Days of Fire™

By Greg Stolze

Дни огня

Перевод: Days of Fire (2003)

Оригинальное название: Days of Fire (2003)
Перевод: Дни огня
Перевод и сноски выполнены — The_Deceased

Содержание:

Глава 1: Ημερσ Πυροσ (перевод)
Глава 2: Досье Миллера
Глава 3: Пояснения к "Дням огня"
Глава 4: Комментарии художника

Глава 1: Ημερεσ Πυροσ (перевод)

От издателя

Мне всё ещё трудно читать вступление Ивса без слёз. Я знаю: во всем этом хаосе и безумии мира убийство одного университетского профессора может показаться малозначительным, но Ивс Дарра был несравненным ученым и ещё лучшим другом.

Несмотря на его скромные слова, Ивс смог передать настроение «Ημερεσ Πυροσ» лучше, чем кто-либо другой. Способ его убийства не оставляет никаких сомнений, что этот перевод «Дней огня» был как-то связан с мотивами убийцы. Убийцы, гуляющего на свободе, пока я пишу это.

Мы не знаем, кто написал «Ημερεσ Πυροσ». Я всегда думала, что это женщина, из-за выделяющейся женской образности и других намёков. Но Ивс думал, что это был мужчина, а математические намеки и тонкости (вроде наличия такой концепции как «миллион») указывают либо на кабалистического ученого, либо на пифагорейца (либо и на то, и на другое), и что женщина того временного периода (Центральная Европа приблизительно 120-200 годов) вряд ли обладала бы такими знаниями.

Мы также не сошлись во мнениях относительно происхождения автора. Исходя из упоминаний слонов и львов, Ивс предположил, что он из Северной Африки. Исходя из упоминавшихся выше указаний на женщину, я склонна считать, что автор был из Плодородного Полумесяца, хотя греческий язык и может, при поверхностном просмотре, показаться маловероятным выбором для араба или еврея. Мы сошлись в том, что недавно найденный греческий текст (также известный как «Йельский текст»), вероятно, был старше, чем неполный латинский «Dies Ignis» (известный как «Оксфордский текст»). Но не исключено, что латинский текст был первым, а греческий был переводом (хотя и с более совершенными формой и стилем), и Оксфордский текст – испорченная копия старшего оригинала.

Трудно спорить с тем, что обе версии текста серьёзно повреждены, и что человек или люди, копировавшие их много позднее, могли внести в них правки, чтобы они казались более правдоподобным. Так, Ивс подозревал, что ссылки на «Племя Семи Столпов» были более поздними дополнениями шарлатанов для жерновов политической мельницы. Поначалу он думал, что вся пятая глава может быть более поздним дополнением умелого имитатора, потому что её свободная структура очень отличалась от математической точности первых четырех.

Мы уже готовились провести частотный анализ слов, когда на него совершили нападение и убили.

Из-за очевидной связи между его убийством и смертью предыдущей переводчицы «Дней Огня» полиция предполагает, что я также могу быть целью. Находясь под защитой бостонской полиции, я узнала, что проводилось и федеральное расследование, но как я ни пыталась выяснить о нём что-нибудь, даже для того, чтобы предложить свою помощь или показания, я натыкалась на каменную стену.

В то же время я узнала об Августе Бирсе, работы которого (вдохновленные "Днями огня", по крайней мере, косвенно) во время показов в Нью-Йорке и Токио вызвали беспорядки. Мы с ним переписывались, пока он внезапно не был помещён в одно учреждение закрытого типа.

Со временем я узнала, что расследованием руководил Харлан Бэббит, по крайней мере, до тех пор, пока он не был уволен с этой должности. Затем я получила имя «Вудроу Миллер» - имя, в действительности, мне не безызвестное. Помимо того, что Миллер был агентом ФБР, он был уважаемым антикваром, экспертом ФБР по украденным инкунабулам, и, я думаю, одним из тех немногих федеральных агентов, которые могли прочесть и оценить содержание «Ημερεσ Πυροσ» без посторонней помощи. Через некоторое время я выяснила, что Миллер был агентом, ответственным за поиск Оксфордских текстов «Dies Ignis», когда те были украдены во время музейного тура по Штатам. Мои попытки установить с ним контакт были тщетны, но я узнала, что был ордер на его розыск и несколько человек, по их словам из Оборонного Разведывательного Управления, долго допрашивали меня о нём, а затем намекнули, не очень тонко, что сейчас, возможно, не самое подходящее время для публикации новых материалов по «Ημερεσ Πυροσ».

Я не знаю, что случилось с Вудроу Миллером, или в чем была роль Харлана Бэббита, или почему так много людей, вступавших в тесный контакт с этим текстом, пережило неожиданное несчастье. Без Ивса мои попытки собрать всё воедино невероятно замедлились. Но я не собираюсь молчать.

Своей последней волей Ивс назначил меня своим литературным исполнителем, и я переиздаю его переводы в этой книге. Вместе с этим, я получила права распечатать некоторые из картин Бирса. И, наконец, у меня есть кое-что ещё.

Я не могу сказать, откуда я их получила, или каким образом, но у меня есть бумаги, относящиеся к расследованию Вудроу Миллером смерти Ивса, а также по некоторым другим делам. Я не знаю, как они связаны с «Ημερεσ Πυροσ», «Dies Ignis», или «Днями огня». Я не знаю, реальны ли связи, найденные Миллером, или они являются плодом больного разума. Но если тут есть связь, я не могу позволить ей остаться сокрытой.

Я надеюсь, что один из вас, моих читателей, сможет выяснить это. Боюсь, что я не смогу.

- *Др. Гретта Страйкер*

От переводчика

Перед легендарными «Ημερεσ Πυροσ» благоговели, их подвергали тщательным исследованиям и переводили с огромным трепетом. Я знаю, что такое отношение действительно заслуженно, но не по тем причинам.

«Дни огня» – огромная работа ума, текст полон (иногда размытых) образов и глубокого (хотя иногда и приводящего в замешательство) символизма. Он потрясающий, прочувствованный, волнующий, тонкий, живой – в общем, эпический. Более того, он потрясающе структурирован и изящно задуман – поэма, чья художественность настолько фундаментальна, что кажется, будто в ней нет всех обычных приемов. Греческий текст кажется не работой, написанной рукой человека, а естественным объектом, созданными эонами эволюции.

Но текст «Ημερεσ Πυροσ», несомненно, написан человеком. Интеллектуальная трагедия в том, что эта работа нашла своих героев среди сумасбродов на грани истерики, настаивающих, что его автор – «дьявол», открывающий в нём (по каким бы то ни было абсурдным причинам) свой «план Армагеддона». Лихорадка тысячелетней тревоги веками окружала этот документ, укрывая его от глаз учёных и интеллектуалов, способных оценить его значимость. Сенсуалисты, утверждающие, что это религиозный текст (см. например, отвратное издание Веры Садри 1982 года, «Горящее время»), – пройденный этап. И хотя такой широкий взгляд на человечество и вселенную выглядит правдиво, он определенно не имеет отношения к фактам.

Проблема неверной интерпретации – когда берут, например, «Метаморфозы» и читают их, как если бы это были «Откровения» святого Иоанна Богослова (или, если уж на то пошло, когда «Откровения» воспринимают как зашифрованный рецепт выигрыша в лотерею) – только усугублялась плохим качеством большинства текстов Ημερεσ Πυροσ. Садри работала с Оксфордским текстом Dies Ignis 1422 года, который сам по себе является поврежденным, неполным, в плохом состоянии и (я думаю) переводом. Она объединила предположения неизвестного средневекового писца со своими апокалипсическими публикациями и породила сатирическую пародию, насмешку... на гениальное произведение.

Да, чтобы избежать недопонимания: Ημερεσ Πυροσ – гениален. Мне повезло присутствовать при опознании полного греческого текста из хранилища, найденного в Северной Америке, и сила композиции просто ошеломила меня. Кем бы ни был неизвестный автор, написавший этот текст, он был равен Гомеру и Еврипиду.

Ημερεσ Πυροσ состоит из 147 стихов, разбитых на пять больших глав.

Первая из них, «Весна мира», – краткое вступление, состоящее только из шести строф. В ней приводится миф творения, в общих чертах очень похожий на семитские легенды, но расходящийся в некоторых важных деталях. Во-первых, в нём создатель предстаёт в образе женщины, великодушной и заботливой. Даже традиционные наказания истории Сотворения представлены в виде даров в этой

версии мифа. Во-вторых, в нем приводятся в равной степени мягкие или осторожные мотивы восстания против небес. Вместо самонадеянных слуг, попытавшихся прыгнуть выше своей головы, «Ангелы Тусклого Света» предстают теми, кто любил необдуманно.

Вторая глава, «Лето мира», вдвое длиннее первой и состоит из двенадцати строф. В ней мы читаем о переходе человечества от совершенства Эдема к кровожадной тирании и параллельном превращении мятежных Ангелов в настоящих Демонов. Спровоцированный этим разложением мир сам реагирует, наказывая неверных людей и Демонов.

Третья глава, «Осень Мира», описывает заключение мятежников и конец небесных войн. Но вместо мира изгнание «двух миллионов и двух тысяч и двух сотен и четырёх» фальшивых Богов привело к многочисленным разрушениям и ещё большей трагедии для людей. Эти двадцать четыре строфы полны непонятных образов, большинство из которых при неточном переводе вызвало такое множество всякого эсхатологического вздора. Более вероятно, что это (равно как и упоминавшиеся ранее «Откровения») на самом деле замаскированные политические высказывания анонимного автора поэмы.

Таким же образом «Зима мира» предсказывает потрясение, катастрофу и несчастье, но также чудеса и предзнаменования, и заканчивается списком знаков, по которым можно узнать «Конец Времен».

Достойно внимания то, что «Зима Мира» состоит из сорока восьми строф, что делает каждую главу вдвое длиннее предыдущей – геометрическая прогрессия. Пятая и последняя глава, хотя и длиннее, но не вдвое, что показывает некоторым читателям, что она концептуально отделена. Последняя глава, «Три пути через горящий лес», состоит из пятидесяти семи строф (пятьдесят семь было «числом слепого страха», согласно стиху 53). Вступление из пяти стихов описывает определенного рода катастрофу, в которой наконец-то проявляются все грехи из первых четырёх глав. Следующие восемнадцать стихов представляют одно решение, следующие одиннадцать стихов – второе, а последние двадцать два предлагают третье. Несмотря на все жуткие образы, Ημερεσ Πυροσ заканчивается увещеваниями вернуться к добродетели, намекая, что только так человечество может спастись.

Мой убогий перевод не может передать всю полноту текста. В оригинале есть глубокие тонкости, которые при переводе на другой язык – в данном случае на английский – нельзя передать, не прерывая поток текста или не увеличивая семикратно его длины нудными пояснениями. Пока доктор Страйкер готовит научную версию с аннотациями, я считаю важным получить напечатанный прямой английский перевод так быстро, как это возможно, не только чтобы дать читателям ощутить аромат далёкого прошлого, но также чтобы явить миру произведение, слишком долго остававшееся на обочине интеллектуальной жизни, показать всю его изысканность и мудрость, которых так не хватало тем, кто изучал и разбирал его.

Весна мира

[1]

Вначале были

Ангелы Дарующей

Числом девять миллионов и девять тысяч и девять сотен и девять.

У каждого Ангела было место.

У каждого места был Ангел.

Всё было спокойно.

Всё было определено.

[2]

Затем Дарующая дала Свой величайший дар.

Своим Ангелам Она дала дар давать, подобно Ей.

Они отдали лучшее от себя.

Дар миру.

Дар Дарующей.

Дар друг другу.

Даром были Женщина и Мужчина.

[3]

Затем Дарующая наложила закон на Своих Ангелов.

Им было запрещено то, чего Она требовала.

Она приказала им нарушить Её приказ.

На эту загадку не было ответа.

Не было света, чтобы рассеять эту тьму.

Страх пришёл в мир, и замешательство, и печаль.

Ангелы плакали, Мужчина и Женщина причитали.

[4]

Четверо сошлись, чтобы познать свой страх.

Один из глубин, один с небес, один из ветров

И один из места за глубинами, и небесами, и ветрами.

Один сказал: «Мы должны действовать».

Один сказал: «Мы должны ждать».

Потом пришёл СВЕТ и говорил с ними.

Двое решили действовать со СВЕТОМ, и двое решили не действовать.

[5]

СВЕТ и двое пришли в мир Женщины и Мужчины

И сказали им: «Выбирайте».

Женщина выбрала СВЕТ.

Мужчина выбрал СВЕТ.

Первый из их сыновей выбрал СВЕТ.

Но последний из их сыновей отвернулся.

От человеческого выбора все пошло.

[6]

Потом огонь СВЕТА погас,

И НОВЫЙ СВЕТ говорил о гибели.

Женщина испугалась.

Мужчина отвёл глаза.

Их сыновья, разделенные выбором, остались дружны.

Земля была спокойна, и звёзды в небесах, и ветры над волнами.

Только Тусклый Свет говорил о неповиновении.

Лето мира

[7]

Ангелы Дарующей

Числом шесть миллионов и шесть тысяч и шесть сотен и шесть.

Ангелы Тусклого Света

Числом три миллиона и три тысячи и три сотни и два.

И с Дарующей осталась четверть людей.

И с Тусклым Светом остальные.

И мир стал хаосом.

[8]

Всё разделилось,

Когда прикосновение Дарующей,

Разделившее мир заново, заставило все содрогнуться.

Раньше противоположности были единым целым:

Ночь и день, океан и земля, Женщина и Мужчина.

Новое деление было не гармонией, а раздором:

Свобода против верности, справедливость против милосердия, любовь против чести.

[9]

В сотрясающемся мире

Человечество наблюдало за войной Ангелов.

Племена Тусклого Света познали трудности.

Племена Дарующей познали кров Её и мир.

Но оба племени ведали сходный гнет, сходную нужду, сходные сомнения.

Разница: племена Тусклого Света знали, что они изгнаны.

Невежественные, племена Дарующей были холодными, злыми, спящими.

[10]

Затем старший сын Женщины и Мужчины,

В ком было сильное сходство с Дарующей,

Попытался уподобиться Ей и принёс дары.

Но первый дар принес он себе, и даром его стала ложь.

Он думал, что даровал своему брату любовь, но то была ненависть.

Он думал, что даровал Дарующей свою преданность, но то было пренебрежение.

От человеческого выбора все пошло.

[11]

Дарующая не приняла его дар крови,

И, со своим даром лжи, он сказал себе, что Она отказала ему.

Он обратил свои дары к миру,

Назвав свободой то, что было тягчайшим рабством,

Назвав правдой злую клевету против Дарующей,

Женщины и мужчины слушали его, и Ангелы.

От него они выучили пути лжи и крови.

[12]

Война Ангелов стала грязной

Ангелы Тусклого Света сказали своим мужчинам и женщинам,

«Скройте свою дань от Дарующей и отдайте её нам».

С даром лжи они сказали это, и поверили, что это правда.

Ангелы Тусклого Света взяли краденый дар, как если бы он принадлежал им.

Так они использовали дар вероломства.

Они назвали себя Богами, и потому были названы Демонами.

[13]

Демоны, считающие себя Богами,

Посмотрели на Ангелов, своих врагов,

И сказали друг другу: «Почему бы нам не взять дары

Этих Ангелов, наших врагов? Они – лишь слуги, а мы – вольны».

Они взяли у них то, что Дарующая дала им.

Они взяли имена, и формы, и узоры, и судьбы, и обязанности.

Они не оставили ничего, потому тех Ангелов не стало.

[14]

Увидев боль, которую причинил, старший сын ушёл.

Но Дарующая предложила ему доброту. Она послала Своих Ангелов, чтобы утешить его.

Она предложила прощение, но его ложь превратила стыд в гордость, и он отказался.

Так велик был его отказ, что отказался он от света дня и тепла огня

И даже от неизвестного будущего, ожидающего человечество.

Он отбросил все прежние сокровища, как разбитый горшок,

Но назвал себя Великим Королем Крови и Тьмы.

[15]

Как и Великий Король, Демоны поставили себя выше женщин и мужчин.

Как раньше они существовали только, чтобы служить и преклоняться,

Так теперь они судили и наказывали.

Больше даров требовали они от женщин и мужчин,

И больше даров они забирали у Ангелов,

И число Ангелов, что они уничтожили,

Было один миллион, и одна тысяча, и одна сотня, и один.

[16]

Дарующая в ответ дала миру дар правосудия.

Как Демоны разили, так и сами были сражены.

Ангелы повторяли, один за одного, преступления своих неприятелей.

Пока число Демонов, обратившихся в ничто,

Не стало один миллион, и одна тысяча, и одна сотня, и один.

Демоны сопротивлялись вместе со своими последователями, своими любимыми дарами,

Но не щадили даже людей.

[17]

Мир получил новые дары,

Чтобы избавиться от Демонов:

Новый огонь, чтобы сжигать их крепости;

Новые ветра, чтобы вымести их с небес;

Новых существ, скитающихся по чащам и глубинам,

Чтобы они не могли спрятаться.

[18]

Когда Армия Демонов бежала и люди расплатились за свершенное,

Демоны также дали дар.

В пространстве за пространством, в безвременье времени

Они создали убежище для душ, что лишились своих тел не в срок

И не знали дома.

Эта земля теней была их величайшей тайной

И, со временем, стала величайшей ошибкой, совершенной ими.

Осень мира

[19]

Наконец, дар покоя сошел на поля битв,

И открыты были дары наказания каждому мятежнику.

Мир получил дар заключения,

Место, отделенное от света, и тепла,

И внимания Дарующей.

Каждый демон, пошедший за Тусклым Светом,

Склонился, потеряв силу, и был заточен в глубочайшей пустоте.

[20]

Ангелы Дарующей

Ушли

Демоны Бездны

Числом два миллиона, и две тысячи, и две сотни, и четыре.

Дети женщины и мужчины

Забыли ложных богов, любивших их и заставивших их страдать.

Эпоха даров окончилась.

[21]

Но, хотя Демонов и Ангелов не стало,

Некоторые непреходящие вещи остались.

Со временем, сильные женщины и проницательные мужчины

Нашли те потерянные имена, и формы, и узоры, и судьбы, и княжества.

Своей волей они подчинили их

И одни совершали добрые дела, а другие – злые.

От человеческого выбора все пошло.

[22]

Затем пришёл Великий Король Крови.

Не видя ангелов над собой

И демонов под собой,

Он объявил себя правителем земли.

Он даровал свою скверну тем, кто походил на него.

Те, что были достаточно мудры, чтобы увидеть правду, были обмануты собственными желаниями.

Тринадцать – число его потомства,

И они – чума каждого племени.

[23]

Женщины и мужчины заканчивали свои дни на земле

И уходили дальше, в то таинственное будущее,

В котором было отказано даже величайшим Ангелам и сильнейшим Демонам.

Но некоторые не могли уйти.

Забыв о том, что смертны, они остались в заключении.

Узники в созданной демонами клетке, которая должна была быть убежищем.
По их воле, царство мёртвых насмехалось над живыми.
[24]
Мёртвые, забывшие умереть, были не одиноки
Дарующая дала дар и этому пространству за пространствами,
Этому безвременью времени.
Это был её дар забвения Демонам,
И тяжким грузом лег он на земли призрачной смерти.
Сокрушенные и отвергнутые были рядом,
Как два трупа в могиле.
[25]
Но стены их могил были тонки
И их курган был невысок.
Великий Король Крови, сам забывший о смерти,
Породил тени и подчинил их.
Со временем эти призывы породили сильный зов.
Те, что брали дары мёртвых Ангелов и погибших Демонов,
Нашли старые имена и прошли за адские стены.
[26]
Из ада вышли пятеро.
Великий Король Крови построил свой город и отправил своих детей на войну.
Они были наказаны проклятьями и законами.
Высочайший дух возвысила детей Луны и отправила их на войну.
Наказанием их стала нужда в сестрах, которых они ранее сразили.
Женщины и мужчины строили свои города и провожали детей на войну.
Для них не было наказания, кроме самой войны.
[27]
И вот что стало с землей, угнетенной обидой:
Жизнь и смерть слились в скользких объятьях;
Голод превратился в неутолимую ярость;
Даже высокие искусства познали разложение;
Потом поднялась вода;
Потопив девять десятых женщин и мужчин.
Так была очищена поверхность, но не сокрытые в глубине раны.
[28]
Первыми оправились дети Книги.
Вторыми оправились дети Грёзы.
Третьими оправились дети Богатых Земель.
Четвертыми оправились дети Срединной Империи.
Последними оправились дети Земли Черепа.
Эти племена не обладали и одной десятой от доли тех крох

Знания, которым обладали их предки.

[29]

Затем мужчины нашли новый путь.

Не путь, высеченный тиранами,

И не дорогу, вымощенную ложными богами.

Их новый путь был правлением мужчин над мужчинами,

Где каждый мужчина был частью большего целого.

Каждый мужчина король, и никто кроме.

И никогда женщина.

[30]

Когда шли они по этому пути

Пришла волчица, бродившая по лесу.

К её соскам приникли двое потерянных близнецов,

Которые росли, вскормленные зверем, чтобы выжить вдали от мира.

Их племя росло и полнилось, далеко отбрасывая тень

На Земли Черепа, на детей Книги.

Но из завоеванных народов вышел завоеватель.

[31]

От детей Книги

Пошло новое племя,

Ведомое Приговорённым Человеком.

Те, кто были его злейшими врагами,

Становились его любимыми друзьями,

И его обращением

Дети Волчицы родились заново.

[32]

Если империя Детей Волчицы велика,

То Средняя Империя еще величественней.

Если земли Детей Волчицы обширны,

То земли Средней Империи ещё обширней.

И если Империя Близнецов Волчицы

Погибнет в сумраке, поглощенная кровью и первым из великих штормов тьмы,

То Средняя Империя будет жить до конца времён.

[33]

Снова из народа Книги,

От людей, которые помнят первых женщину и мужчину,

Кто по-прежнему рассказывает об их сыновьях, убитом и убийце,

Вышло третье племя.

Человек, говорящий о гостях в ночи,

И вере, и милосердии, и небесах.

И именем его правит это новое племя – дети Семи Столпов.

[34]

Те, кто шел за Приговорённым, узрели тьму, и тьма

Объяла души людей,

И живые позавидовали мертвым и даже тем, кто забыл умереть.

Когда на мертвых обрушился второй шторм, живые,

Пренебрегая главным даром Дарующей,

Принимали проклятие Великого Короля Крови.

Не однажды это случится, но дважды.

[35]

Со временем проклятие Великого Короля

Принесло свои плоды.

Как первый сын презрел Дарующую,

Как его нечестивое семя презрело его самого,

Так черви его никчёмного потомства

Поднимутся, чтобы жалить змей.

Число их слабости четырнадцать: число их силы – на один меньше.

[36]

Когда дети Приговорённого Человека станут отцами,

Но откажутся порождать детей,

Они нападут на детей Великого Короля Крови

И они нападут на детей Книги.

Дождь их гнева падёт как на верных, так и на неверных,

И дождь этот – не вода, но огонь.

Творя зло во имя добра, они всё же сотворят добро.

[37]

Со временем поднимется тьма.

Человек снова обратит взор к небу

И увидит нечто большее, чем он сам.

Человек со стеклянным глазом видит правду, а человек с серебряным носом чует её.

Мудрый глупец спросит, почему луна не падает.

Они отцы, того не ведающие, нового племени, что побеждает незримо.

Они основали племя Разума.

[38]

Богатые Земли покоились

До тех пор, пока не были разбужены железными людьми в деревянной рыбе.

Их первый глашатай – Чума.

Их второй глашатай – Конь.

Их третий глашатай – Молния, вызванная из тверди.

Их последний вестник – поветрие жалящих Тварей.

Они пришли, просветили и ограбили.

[39]

Падение племени Благодатных Земель -

Первый из величайших грехов этого народа.

Он породил дождь муки, от которого в третий раз застонали мёртвые.

Их второй великий грех – похищение детей Земли Черепа.

Рабы, работавшие на земле, потеряли все дары:

Свободы, семьи и поклонения,

Чтобы у воров были мягкие одежды и опьяняющая сладость пития.

[40]

Видя чудеса, и знамения, и знаки,

Люди приходили к племени Разума.

Не отвергая ни Книгу, ни Столпы, ни Приговорённого Человека,

Многие сохранили начальную преданность в устах своих, но не в душах.

Одеяния их стали лучше, сшитые и сотканные не человеческими руками.

Их волей облака пара вращают двигатели.

От человеческого выбора все пошло.

[41]

Новая сила пришла на древние земли,

Сталкивая старую мудрость с новым металлом

И старых правителей с новыми владельцами.

То было ради листа и питья

И ради дорог к Срединной Империи и народу Грёзы.

Так была унижена гордость древнего царства,

И детям его пришлось принять яд, который презирали захватчики.

[42]

Такова судьба мира, которую дети его

Держат в своих руках.

Но время человеческого выбора, даже слепого,

Подходит к концу и завершается.

Затем идёт время смут,

Когда на бездействие ответят действием

И когда Демоны вновь ступят на вожделенную твердь.

Зима мира

[43]

И будет Ангелов Дарующей числом два.

И будет Демонов Бездны числом

Два миллиона и две тысячи и одна сотня и девяносто девять.

И будет Демонов Мира число пять.

Тогда как оставшийся,

Как всегда, не найдет места, чтобы проснуться или заснуть.

[44]

Племя Разума обретёт верховную власть,

Пока в его тени плетут заговоры девять отвергнутых поклонников.

Племя Разума считает, что оно женилось на Дарующей

И всех Её наследниках.

На самом деле они подобны детям, играющим дома в одиночестве.

Забавляясь тяготами взрослых,

Они не понимают настоящих ценностей вещей.

[45]

Эта эпоха названа прекрасной теми, кто не из Черепа или Сна.

И в краткости своей, она продлилась меньше поколения.

Идеи милосердия, и доброты, и совершенного человечества

Принесены в жертву жадности, и зависти, и человеческому несовершенству.

Призывы править согласно здравому смыслу

Ведут к смыслу, которым правит страсть.

Во имя добродетели, тьма выступает в поход.

[46]

Дети мира по-прежнему творили чудеса.

Они летали, как птицы.

Они плавали, как рыбы, они зарывались глубже в землю,

Их сила посрамила слонов, а их картины танцевали и неистовствовали.

Но, взойдя на холм знания, с его вершины они видели

Горы того, что можно пожелать.

Пресыщенные чудесами, они по-прежнему алкали.

[47]

Жадными взглядами каждое племя смотрит на соседей.
На Землю Черепа, навеки проклятую, напали, как стаи шакалов.
Война нашла на мир,
Бились не только на земле, но и в море и в небесах.
Огромные равнины опустошения, и грязи, и яда, и острых лезвий прорезают
На земле шрамы на многие мили,
Пока женщины, и мужчины, и дети гибнут за знамёна.
[48]
Такая печаль родилась из тех войн,
Что мертвых ещё раз потревожили в их могилах.
Четвертый шторм тени,
Четвертый дождь воспоминаний,
Более горький, чем предыдущие,
Но менее грубый и разрушительный,
Чем два грядущих.
[49]
Только Богатые Земли
Проснулись, наконец, от криков своих предков,
Положен был конец сражениям.
Но страдания тогда не закончились.
Когда убийство человека человеком сменилось
Убийством всех чумой,
Тогда время мира начало исчисляться веками.
[50]
Вторая война выросла из семян первой,
И второй шторм - среди убитых.
В этот раз проигравшие бились, чтобы вернуть себе гордость.
Их знак – паук жизни, искаженный,
Ибо он - смерть, которую они принесли Людям Книги.
Они убивали не в пылу битвы,
Но убивали с готовностью и спокойствием матери, пекущей хлеб.
[51]
Но бился не только народ чёрного паука.
К ним присоединился остров Восточного Света.
На острие меча принесли они горе в Среднюю Империю.
Потомки Детей Волчицы
Пытались повторить завоевания своих предков,
Возвращаясь ещё раз на Землю Черепа.
[52]
И снова Богатые Земли нарушили устойчивое равновесие,
Отдав свои богатства пищи, и железа, и крови сыновей.

В конце этой войны
Убийство человека человеком заменилось
Убийством идей и верований.
Война огня и молнии
Заменилась борьбой тишины и холода.
[53]
Вверх росла стена,
Но ее преодолели,
Когда сцепились Орёл и Медведь.
Ограниченные умы плодили злобу,
И число их слепого страха пятьдесят и семь.
Куклы воевали в войнах с настоящей кровью,
И все жили в тени нечестивого огня.
[54]
Средняя Империя выбрала север,
А Богатые Земли выбрали юг,
И начали игру костей и страха.
Дети Великого Короля Крови возрадовались
Кровавым пирам, которые они видели,
Пока, по приказанию племени Разума,
Их преступления и жестокость оставались в тайне.
[55]
За каждым ужасом, созданным племенем Разума,
Следовало утешение.
Мёд тёк с губ их, чтобы притупить разум.
«Вините не меч»,- говорили они, -
«А руку, его держащую.
Кто может вернуть сок раздавленному фрукту
Или удержать звук, когда в колокол уже ударили?»
[56]
Разум затмил сердце,
И душу,
И даже страх.
«Какая нам нужда в богах и демонах?»-
Вопросит гордец, -
«Когда силой собственной воли
Мы раскрашиваем небо в цвета своего народа?»
[57]
Странник из далёких земель
Поет жалобную песню.
Он зовет себя целителем, но не лечит болезней.

Не тем именем его зовут,

Хотя лицо его известно во всех уголках карты.

Когда он начнёт работать, не требуя награды, вы узнаете,

Что времени осталось не века, а поколения.

[58]

Затем познали Дети Солнца тьму.

Дети Луны – отчаяние.

Дети Тверди – сомнение,

Тогда как Дети Воздуха наполнились пугающей уверенностью.

Переворот, разложение, гордость -

Три этих знака были видны в потоке,

И только Дети Моря ждали.

[59]

Ступай же, кружись, ужасный странник!

Никто не увидит тебя, но по вони узнают тебя,

По терниям любви,

Наказанию за страсть, о да, наказанию смертью.

Страх умереть одному.

Страх умереть от рук ближних своих.

Это оправданный страх.

[60]

Дочь тьмы сияет теперь, как золото,

И число её почитателей пять,

И число её диадем шесть,

Но число её долгов семь.

Она обречена пасть, рыдающая, изгнанная, осужденная.

Даже имя ее непроизносимо, забыто.

Но кто из почитателей пошёл с ней?

[61]

Рыцарь со сверкающим мечом

Седлает клячу

И едет на бой против великого медведя,

Более страшного, чем землетрясение.

Пять раз по пять сотен ужасных подателей смерти

Останутся в стороне ради него,

Но он падёт, и удар его не будет нанесён.

[62]

Затем придёт женщина с резцом,

Сверкающим подобно звездам,

Звучащим подобно песне,
Кусающим подобно клыкам льва.
Орудие её холодно, как дыхание зимы,
Ярко и быстро, как смерть,
Но то, что оно высекает, не смертность, а путь в обход её.
[63]
Немногие ищут чистоты,
Немногие знают, как найти,
Немногие знают, где искать.
А те, кто может выследить её
И кто знает место,
Как те немногие узнают то, что они так давно ищут?
[64]
Даже темные твари сильнее страшатся тьмы.
Те, кто идут по тёмному, кривому пути,
С боязнью смотрят назад.
Даже сумасшедший, сводящий с ума мир, видит причину трепетать.
Рабы лабиринта смерти боятся разрушения, которого они желают.
Оно придет.
И чёрной рукой сорвёт созревший фрукт с эбеновой ветви.
[65]
Когда Дети Великого Короля Крови презреют отцов,
В ночи нападут изгнанные парии.
Семь служителей, покорных племени Разума,
Узрят трещины в хватке Причин, как бы крепка она ни была.
И когда племена воззовут к оружию,
Не от Волка, а от самих волков вы узнаете:
Счет времени идет не поколениями, а десятилетиями.
[66]
Далеко, и давно, и в тайне
В месте не над небом,
Не под водой
Не на земле и не под ней
Одна последняя надежда родилась.
Но те, кто может найти её, дать ей форму и плоть,
Скорбят, отуманенные и незнающие.
[67]
Что за чудесные одежды сплетены,
Сверкающие подобно глазам пчел,
Благоухающие подобно лепесткам розы,
Мягкие, словно туман водопада.

Такие маленькие, такие хрупкие.

Кто станет носить их?

Это важно.

[68]

Империя Волчицы пала

Пред детьми Приговорённого Человека,

Что превратило племя Приговорённого Человека в Империю,

Хранимую не одним, а двумя ключами, и стоящую до конца времён.

Знаком падения, полученным Близнецами Волчицы,

Стал кусок солнца, нестерпимый для зла.

В конце придут Яркие Светочи, чтобы носить эту гневную искру.

[69]

Привратник, не спи!

Смотри своими глазами в восьми направлениях.

Высматривай семь огней и восьмой, тайный огонь.

Я молю тебя, если не ради любви, или жадности, или даже добра или зла,

Взгляни хотя бы из-за гордыни.

Узри рои ужаса, каждый из которых жужжит пчелой души, проклятой в смерти.

Каждое воспоминание оставляет рану на мире, жало смерти в земной плоти.

[70]

Народ ветров,

Изголодавшийся по мясу, умершему задолго до того, как были рождены их деды.

Люди Срединной Империи

Вернули драгоценность, украденную ядом захватчиков.

И их мертвые улыбнулись ртами, полными акульих зубов,

И оделись в роскошь человеческой кожи,

Готовясь начать застолье.

[71]

Грядет шестой шторм, который не умрет, никогда не утихнет под солнцем.

Невидимый, беззвучный шторм, стена страхов и теней.

Придёт ли он как дар Ангела, будящий пламень, что дремлет в каждом?

Придёт ли он из воспоминаний о тенях, ведущих войны, давно забытые?

Он придёт. Затем придёт она.

Могилы разверзнутся, воспоминания уничтожат действительное, вопли будут отдаваться эхом в проходах небытия.

Её темное потомство, которого страшатся, боится Великой Утробы, любящей даже тех, кого пожирает.

[72]

Так велики стенания земли,

Что два Ангела обратятся к ним и услышат.

Один – женщину алых цветов,

Другой – тварь укрывающих теней.

Они загорятся, и вздохнут, и осветят,

И те, кто почувствуют, и услышат, и увидят, будут воодушевлены.

Эти Яркие Светочи придут, чтобы увидеть последние дни и последние ночи.

[73]

Пятеро тяжело перевернутся в своих могилах,

Но время не пришло ещё ожить им вновь.

Они ожидают возвращения своих слуг

И пришествия Кровавой Звезды.

Когда последняя из дочерей первой женщины

Закричит в родах, вы узнаете,

Что времени земле осталось не десятилетия, а годы.

[74]

Из рода Детей Луны

Вырастет один, предсказанный, которого никто не мог ожидать.

Ожидали чудовища, а он оказался без изъянов.

Ожидали безобразного, а он восхитителен.

На его спине восседает судьба народов, а в его пасти – судьба людей.

Дар ли это искупления или последний приговор диким?

Разгадка придёт раньше времени, когда Совершенный будет ещё ребенком.

[75]

Все злые твари радуются творимому в мире злу.

Земля, священная для Народа Книги,

И для Народа Обвиненного Человека,

И для Народа Семи Столпов

Осквернена вновь, вновь и вновь.

Осквернённая огнём, и кровью, и ненавистью

Никогда не очистится до конца всех племён.

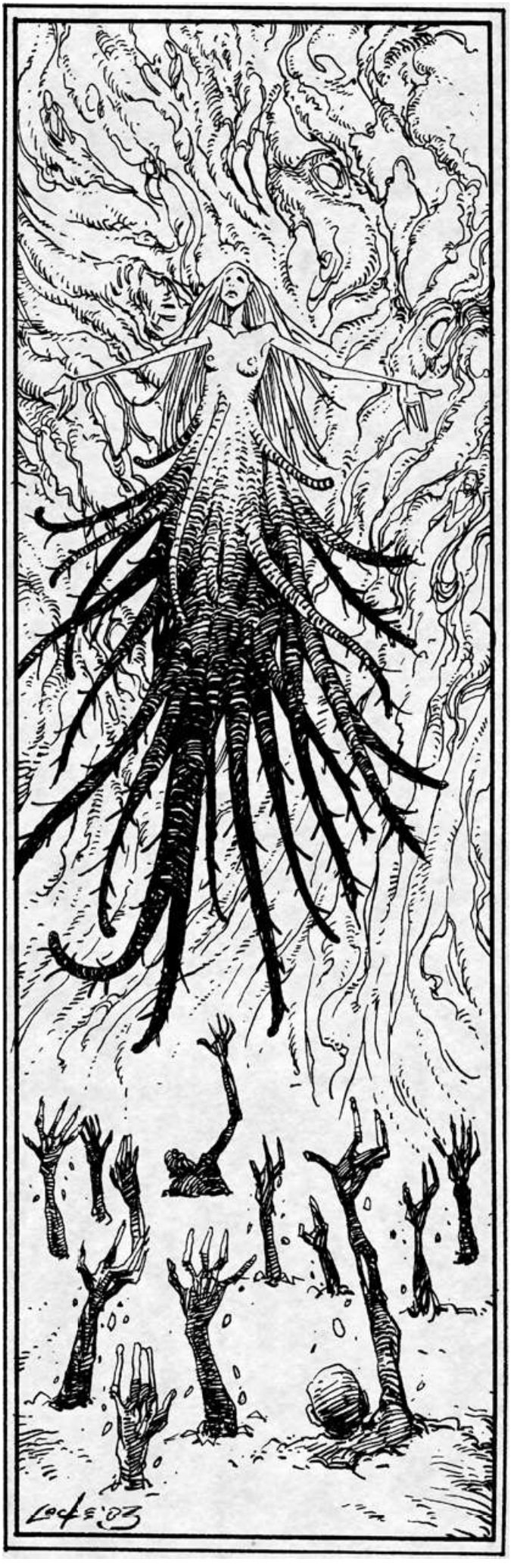
[76]

Зло в земле зашевелится,

И тот, кого называют Вором, и Бродягой, и Странником, и Лжецом,

Поднимется ещё раз, среди бури и смерти.

Обреченный быть изгнанным плетьми из всех земель, не зная места для отдыха,
Он спит, незаслуженно, веками, прежде чем его кара настигнет его.
Три дня сражается он с Солнцем и стражами Срединной Империи
И с лучшими плодами, украденными племенем Разума.
[77]
Затем великий Вор падёт,
Презренный потомок величайшего вора, Короля Крови,
И с ним умрет его фальшивое потомство,
В безумии кусая друг друга.
Каждый станет чумой своему собрату,
Как раньше были они язвой
На теле тех, кто их превосходит.
[78]
В то время люди торговали с другими племенами и народами,
Пересекая великие океаны, во многих землях.
Но когда конец времен окажется рядом,
Человечеству предстоит столкнуться не с чуждыми людьми,
А с чуждыми духами,
И без помощи заглянуть в их скрытое царство.
Опасайтесь пробуждения Тёмной Матери, вы, кто стоит на Стене Штормов!
[79]
Как жернова, вращается их творение,
Перемалывая не зёрна, но человеческие души.
Увидев древнюю опасность,
Увидев тени,
Увидев Кровавых Предателей,
Они, наконец, узнают, что тысячи лет было сокрыто за краем,
И решат, что пришли новые захватчики.
[80]
Из тверди, родившей древо свободы,
Где люди правят людьми, а не тираны правят рабами,
Вырастет древо рабства, вскормленное прахом эбеновой ветви,
И станет предсмертная агония черной руки его родовой мукой.
Оно обещает жизнь умершим,
Но принесет только смерть всем, кто жив.
Дубовый клык капает ядом, и каждая капля – чёрный желудь.
[81]
Затем земля застонет
В городе лжи, именованном в честь Ангелов.
Каждый Демон, в плоти или в камне, услышит заново крик Тусклого Света.
Они искали путь, но заблудились.



Они сражались друг с другом, но все проиграли.

Они строили в лихорадочной спешке,

Но построили лишь подмостки для своей собственной казни.

[82]

В пыли другое дерево проснётся,

Пробужденное к жизни водами проклятых.

Это сияющее дерево даёт дар

Отказаться от дара

И свободу от племени Разума.

Те, кого беды уже ничему не научат,

Стекались, чтобы посмотреть на его ветви.

[83]

Это дерево Демонов

Сожжено Демонами,

И Демонами срублено,

И Демонами связано, предано, отравлено кровью его возлюбленных.

Но последний удар

Нанесен клинком Ангела. Когда это произойдет, знайте:

Счет времени идет не годами, но месяцами.

[84]

Пятеро проснулись,

Могучие, но сдерживаемые камнем и клятвой.

Легионы падших,

Два миллиона и две тысячи и одна сотня и девяносто и шесть,

Придут, заключенные в плоть и душу.

Только один из многих придет без оков

Как камня, как плоти, так и страха.

[85]

Трое, которые никогда не падали,

Также поднимутся из ямы.

Престол Разлук, великий Жнец Душ,

Ещё раз обретёт свой ключ к смертям людей.

Ангел Боли, обреченный на милосердие,

Поднимется в ярости – но из доброты или жестокости?

Даже третий свободен.

[86]

Провидец Презрения

Найдет человеческий кулак, чтобы бить,

И дары пылающего Ангела кольцом сияют на том кулаке.
Но его влечение к Яркому Светочу может обернуться
В последнюю из последних минут
В невероятную любовь,
Если она достаточно сильна, и её друг-целитель мудр.
[87]
Все ставки сделаны, все игры выиграны и проиграны.
Какой моряк при утихающих ветрах поднимет парус?
С закатом солнца зачем оставаться на поле?
Какой человек будет спорить до последнего дыхания,
Какая женщина свои последние шаги сделает до колодца, чтобы принести воды?
В конце времен не стоит ничего беречь до завтра.
Метла судьбы сметет всё бессмысленное.
[88]
Огонь, что спит в каждом,
Пробудится вновь, в третий раз призванный в гневе.
Если отступят народы,
Демоны гор и крысы в стенах
Будут плодиться бессчетно, изливаясь из бездны.
Но если будут биться они с огнем, то дым погребальных костров
Затмит солнце, и Великий Кроль Крови будет ходить без страха.
[89]
Кто возьмётся измерить время,
Нужное свету, чтобы добраться от лампы до глаза?
Это чудо – ничто для племени Разума,
Но они узнают, что их дни и часы преследуют их.
Само время вздохнёт устало, подобно
Гонщику, движение чьё стремится к бегу,
При приближении года завершенья.
[90]
Когда даже слепец увидит Кровавую Звезду
И око великого червя откроется,
Когда демоны потребуют преданности от самых свободных,
И смерть будет бродить среди живых,
И живые начертят карты самых глубоких чертогов смерти,
Когда все чудеса и все ужасы сгорят, и вся ложь откроется,
Человечество, делай свой выбор: Время меряется днями.

Три пути сквозь горящий лес

[91]

Осень закончится огнём, не снегом.

Сухие ветви дымятся вверху.

Мёртвые листья горят внизу.

Среди этого горящего леса стоят

Последние потомки женщины и мужчины.

С остекленевшими от страха глазами они ищут путь,

Чтобы спасти свою плоть от объятий пламени,

И все ещё могут они спасти свою расу,

Если побегут быстро и по верному пути.

[92]

Но на небе не видно полярной звезды,

Оставленной в холодной пустоте, чтобы направить странников домой.

Вверху лишь красный жар,

Смерть деревьев,

Ветви, что слепят блеском пламени.

Нет, не поднимайте головы вверх в поисках наставления.

[93]

Земля кажется прохладной и спокойной под ногами вашими,

Но буйные огни сокрыты внутри.

Какая искра зажгла этот средний мир дерева и плоти

Между огнями небес и земли?

Идёт этот огонь с небес

Или из горящих недр земли?

Это не важно. Пламя теперь всё.

Огонь как вверху, так и внизу.

[94]

Так не смотрите вы вниз в поиске помощи,

Ибо земля, которая кажется прочной, движется,

И почва, которая по-прежнему кажется твердью,

Может задрожать и всколыхнуться,

Неспокойная, как любое бушующее море.

То, что спит внутри земли,

Даст лишь отравленный совет.

[95]

Смотрите на своём уровне,

Не поднимая непокорных глаз

И не опуская голову, подобно рабам.
Осмотритесь, сохраните свой разум
И среди тлеющих деревьев,
Найдите три пути, разбегающиеся, подобно пролитой воде
Среди дымящихся пней.

Первый путь

[96]
Первый путь узок,
Извилистая дорожка среди ветвей.
Звери полевые охотятся на этом пути,
Возможно,
Когда идут к прохладным потокам.
[97]
Пологий склон ведет вниз,
К горящим огромным дубам,
Что факелами освещают империю гиганта,
Но они далеко, и тот, кто мал, как ты,
Сможет пройти и не обжечься.
[98]
Затем иди к воде,
Смотри под ноги,
Делая шаг за шагом, с сосредоточенностью ученика.
Видишь? Нет!
Это не тот путь, с которого смотрят.
Сам путь – вот все, что ты должен видеть.
Он всё, что тебя заботит,
Как если бы он лежал рядом с забором соседа,
Каждый взгляд за который ревностно презираем.
[99]
Но всегда найдётся тот,
Кто, когда ему сказано
«Не смотри! Отведи свой взгляд
От знаков, что будут обжигать, жечь, сводить с ума!
Сохрани свою невинность и не знай!
Сохрани бесценное счастье невежественного животного,
Не знающего ни добра, ни зла!»
Посмотрит всё же.
Посмотрит и будет действовать.
[100]
Те, кто выбрал этот путь,

Кто не может отвести взгляд,
Кто не может бездумно забыть то,
Что дарило им защиту, -
Они обречены сойти с пути,
Войти в пламя,
Войти в мир тьмы под деревьями,
Который наконец осветился
Пожирающим стволы пламенем.
[101]
Сойди с пути и почувствуй огненный ветер!
Сойди с пути и узри палящий свет!
Сойди с пути и гори,
Сияй ярко.
Каждой тайной, что ты узнал,
Увлекай себя глубже в бескрайнюю ночь.
[102]
Те, кого неосторожные глаза
Обрекли на осознанную смерть,
Огни, поглощённые свечой правды,
Вот что они увидят.
[103]
Стая волков, обезумевших от луны
И обезумевших под луной,
Воют на Кровавую Звезду, воют от крови.
Все они проливают кровь друг друга.
Волки, охваченные раздором, кусают сестер,
Братьев, отцов, матерей,
Недовольные,
Обесчещенные,
С судьбой, горькой на вкус.
[104]
Островные волки, яростные суки, омытые адом,
Познают кандалы завоевателей и назовут людей «хозяевами».
Грязные и презренные, с истертыми заботой крепкими клыками,
Наконец найдут вершины власти, чтобы узнать,
Что их неуклюжие лапы не могут её удержать.
Любимые дети тверди познают самое сильное отчаяние,
Когда кошмары, которые они видели и знали, и которых боялись поколениями,
Все же обрушатся на них.
Волки Севера сгинут в огне,
А бешеное потомство пожирателя луны сгинет во льду.

[105]

Те волки, что играли в собак,

Довольствовались светом людских костров,

Будут преданы на смерть одним из своих.

Охотник за мясом с красными когтями не совладает с голодом,

Который станет еще сильнее, когда пожрет его плоть,

В то время как те, кто повелевал тенями,

Узнают, что значит быть рабами тени.

Идущие в тишине умолкнут,

А те, кто смотрят вверх, взревут, ослеплённые.

Два щенка, которые видели совращение своей матери,

Найдут нового отца, который совратит их.

Те, чьи когти сияют ярче прочих,

Окрасят их кровью неосторожных,

Но худшая судьба ожидает тех,

Кто идет по кривому пути.

[106]

Затем неразумные странники

Увидят совет женщин и мужчин, одетых в пурпур,

Облаченных в одеяния королев и королей,

Коронованных властью и увенчанных гордыней.

Кто эти величественные фигуры?

Это те, кто приказывали,

И властвовали,

И правили,

И владели,

И потому мнили себя мудрецами.

Но те, кто доверил свою мудрость бумаге,

Не высек ее в человеческом сердце,

Увидят, как горячий ветер обращает её в дым и пепел.

[107]

Племя Разума,

Ведомое рассудительными судьями,

Посмотрит на мир, который оно сотворило,

Не в силах понять, победа это или поражение.

Когда-то единые, подобно кулаку,

Теперь они стали слабыми пальцами,

Подобно падающему человеку, хватающемуся за опору,

Но ловящему лишь воздух.

Те, кто должен был стать мечом и щитом,

Будут заперты в пределах, из которых им суждено было выйти.

Те, кто видят все, узнают, к горю своему,
Что все пророчества, даже это, писаны водой
По песку.
Исследователи, искавшие снаружи, заблудятся внутри.
Ростовщики, торговцы, шпионы царства денег
Узнают, что меры тоже изменились, часто оказываясь пустым бахвальством.
Наконец те, кто пытался подчинить Природу,
Узнают, что её можно лишь разрушить.
[108]
Те, кто внутри, будут окружены собственными стенами,
Пока те, кто снаружи, пируют на зависти и сомнениях.
Наконец, слуги потомков прикоснутся к сути
И узнают, что все, что они искали, всегда было рядом.
Те, чьи разумы, разбитые, словно статуи,
Готовые на любое безумие в поисках лозы,
Опустошены, как гнёзда и убежища.
Только они счастливы в своём истощении.
Те, кто объединяли тело и душу,
Должны совершить выбор, но не могут,
Так как могут они потратить лишь одну сторону монеты.
Те, кто думали, что поют песни Дарующей,
Узнают, к своему сожалению, кто слушал их мелодии.
Те, кто возносил себя, узнают, что значит
Быть самым совершенным муравьём на пустоши готовой падали.
Те, кто говорят со снами, получат наконец ответ,
Когда им предложат выбирать между будущим и прошлым.
Они ошибутся.
Те, кто искали пути смерти,
Найдут лишь смерть, а не пути,
А последователи змей и чисел
Найдут свой рок в тринадцати, девятнадцати и семнадцати.
Те, кто предпочел воображение разуму,
Узнают, почему опасно называть туман и ложь своими родителями.
Носители жизни придут в крови и уйдут в той же красной одежде,
А создатели лживых образов с радостью откажутся от правды.
А остальные
Проиграют.
Но утешьтесь тем, что каждый умрёт своей смертью.
[109]
За тёмно-красным троном,
Старше их и злее,

Двор Великого Короля Крови:

Те, кто не могут прекратить свои кровосмесительные войны

Даже ради борьбы с концом света.

Сможет ли их нечестивое кровавое колдовство,

Древнее, жестокое и извращённое,

Сдвинуть беспощадную, краснохвостую Звезду Тирана

С её грозного курса?

Кто сможет узнать?

Воистину, когда ты бьешься в этой армии,

Лучше закрыть спину, чем грудь.

[110]

Каждое племя, ведомое великим дарителем кровавого знания,

Будет сметено,

Использованное, сожжённое, поглощённое.

Те, кто были тенями, венцами возлежащими

На челе многих королей и королев,

Задохнутся и оголодают, когда их утончённые вкусы испортятся ещё сильней.

Те, кто были коронованы истиной тени,

Поймут, что они - ложь, и исчезнут, как все тени, в последнем огне.

Потомки вора умрут смертью странников,

Каждый в одиночестве, и заслуженно.

Ублюдки Карфагена, прекрасные и грязные,

Захватят и победят своих зверей, с которыми давно борются,

Лишь для того, чтобы узнать, как те нужны им.

Племя цветка станет более омерзительным,

Чем любой из последовавших за самой мерзостью.

Они увидят себя, какими они есть, а не такими, какими их видят,

И они отчаются.

Тогда низшие, дающие ложь и забирающие стыд,

Могильные черви и ползучая мерзость, так долго державшаяся вдали,

Наконец отъедятся на них.

С двумя трусами, что убежали от жизни, чтобы украсть смерть,

Рассчитаются настоящие дети,

Чьё проклятие они присвоили.

Те, кто носят отметину зверя, будут забыты как звери,

А те, кто хранят пороки плоти, будут запомнены за порок.

Те, кто известны безрассудностью убийств, удивят всех расчетливостью,

Научив потомков пожирать родителей точно так же, как отец поедает дитя.

Уроборические каннибалы, они не проживут и месяца.

Те, кто ищет тайн,

Единственные умрут, не увидев, как поднимется их прародитель,

А те, что кормятся на сосках безумия,

Потеряют даже эту защиту от уродства судьбы.

[111]

Но пока ярятся звери,

И правители продолжают барахтаться,

А повелители королей тратят собственные силы,

Что случится с прародителями всех?

С теми, чья зловредность, нерадивость и гордость

Сделали их первыми запретными плодами Падения?

Одна судьба ожидает их, всех и каждого.

Кающихся или неповинующихся,

Желающих или сопротивляющихся до последнего дыхания,

Во всем своем многообразии они будут сметены.

Посмотри со своего пути, человечество,

И узри крах своих основателей.

[112]

Но этого болезненного знания может и не быть

Для тех, кто сможет не оторвать свой взгляд от земли

И кротко ступать по пути,

Ведущему меж огней гнева.

Хрупкий путь, возможно, мал

Для человеческого тела,

Но безопасно из леса

Сможешь ты уйти.

[113]

Этот путь лежит у твоих ног.

Если ты его выберешь,

Ты сможешь покинуть пламень и найти

Широкие поля ухоженной пшеницы.

Протерев глаза от дыма, ты подумаешь, был ли то

Сон о мраке и пламени.

Оглянувшись, ты увидишь лишь прах, словно никогда не было там деревьев.

Ты отвернёшься, вырастишь своих дочерей и никогда не заговоришь о чащах леса.

Но на самом деле полученный тобой покой – покой сна.

Второй путь

[114]

Другой путь через лес лежит,

Широкий и ровный, гладко мощёный и удобный.

Эта широкая дорога говорит о работе рук человеческих;

Конечно, в конце его стоит убежище.

Встань на него и позволь глазам своим смотреть, как они привыкли,

На путь этот, огни рока достаточно ярки,

Чтобы пронзить завесу слепоты.

На этом пути раскаты умирающего времени

Так громки, что даже глухой услышит

Шум, отдающийся в легких, как в барабанах.

Последний крик израненной сферы.

[115]

Это – путь к беде,

Такой манящий и открытый.

Пока не станешь ты на его камни,

Ты не увидишь их зубов и глазниц.

Этой дороге черепов недостаёт челюстей, чтобы кусать тебя за пятки,

Но она устлана западнями, и трясинами, и замученными душами.

[116]

Ужасная гонка по этой дороге

Явит знаки и знамения.

Многообразие смертельных чудес,

Что сулят беду людям на дороге,

Так же как и существам в лесу.

[117]

Давайте первыми взглянем на первых,

Первейшие из грешников, славные заблуждениями,

Придут в последние часы света,

Чтобы отвести мир от края пропасти

Или подтолкнуть его к проклятию.

Зри!

Их власть над природой будет гнуть мир, пока он не сломается.

Как и их власть над разумом будет делать то же самое с душами.

Те, кто обладает знанием огня, кто говорит с пламенем

И сияет копьями солнца,

Не смогут успокоить пламя, что скрывается в каждом.

Когда последний свет пробудится, темное небо праха последует за ним.

Хранители, что радостно хранили мир от опасностей

И вставали на пути каждого несчастья или болезни,
Теперь сражаются с хворями, что были не случайностью,
Но спелыми плодами злой человеческой воли.
Эти пылающие яблоки искушения -
Готовая падалица для каждого народа под небесами -
Ещё одно оружие, от которого гибнут флаги и дети.
Создатели будут трудиться, пока не превратят
Кольца и жезлы, что они ковали,
В собственные клетки и оковы.
Быстро сплетённые пути не ведут сами по себе.
Те пауки, что смотрят
За нитями судьбы
И стараются сделать время заложником собственной ненависти,
Узнают, что возможно все и ничего,
Но нельзя увидеть выбор Дарующей.
Владыки штормов, волнующие моря
Своим искусством, научатся огорчаться
За каждое разбитое человеческое сердце.
А те, кто покоятся среди зверей, породят монстров, что будут кусать
Акульими зубами
Даже прежде, чем издадут свой первый крик.
И последние, младшие, самые безрассудные, несущие величайшее проклятие,
Адские жнецы с туго набитыми мешками для душ,
Узнают, что окончательная смерть – это не когда жизнь кончается,
А когда она не начинается.
Они вели жатву с начала времён.
Теперь они отдохнут, но не обретут покой.
[118]
О, сколько их, идущих по этому пути!
Каждый мужчина рождён женщиной, и каждая женщина - дитя мужчины.
Все, кто собирается во тьме и удивляется чудесам,
Ужасам,
Откровениям, таящимся за гранью света звёзд.
Теперь они знают.
Теперь огонь покажет всё.
Незнание – его первая искра,
Плоть – фитиль этой свечи,
Дух – воск.
[119]
В этом огне вы, проклятые и связанные кровью,
Потеряете, наконец, свои маски

И ваш скот опустит рога.
И превозносимая вами болезнь найдет свое подобие у равных,
И ваше колдовство сойдёт на нет с затмением Кровавой Звезды.
Глаза змеи сомкнутся, лишённые век, но у вас нет больше кожи, что можно сбросить,
И всё ваше шипение не сможет заглушить тревожный крик.
Укрывающая земля не сможет спрятать вас от огней,
А вместо этого, устав от вашего разложения, она извергнет новый испепеляющий огонь.
Выбросьте свои короны, больше вы не можете править.
Не бегите, ваше бегство вам не поможет.
Не прячьтесь, ваши маски сожжены и пусты.
У вас останется сила, высоко вознесенные люди и звери,
Но будет она ничтожна рядом с разумом и сталью.
Тени увядают, барьеры рассыпаются, красота исчезает.
Даже сумасшествие не безумно в безумном мире. Его советы ничему не учат.
Вы, что ценили разговор с духами,
Смотрите, как этот дар становится проклятием всему.
Из ямы лезут тени, чтобы взять, что им причитается,
И никакие безделушки и наряды не смогут помешать им.
Животные моря и неба перестанут бояться вас,
А мудрейшие закроют глаза, заткнут уши
И не станут вдыхать необычный дым.
[120]
Какие стенания возносятся,
Какое смешение воплей и криков,
Что за скрежет нарушенного ритма осквернённых сфер!
Это больше не музыка, которую они играли, а шум,
Грубый и резкий, что режет ухо
Проклятием тем, кто его слышит.
Как наверху, так и внизу
Разложение идёт от ног к голове.
Вы, кто может дойти до горизонта одним шагом,
Никогда не покинете лабиринта своей тюрьмы.
Никогда не догадаетесь, что поймавшая вас коробка сделана в форме коробки.
Уменьшающаяся сила не может умаляться вечно, даже в падшем мире.
Если есть у вас благословление заката, бойтесь низшей точки.
Пока вы – возлюбленные жизни, бойтесь сорных семян обезумевшего плодородия.
Вам, кто Искусством обуздал молнию, укротил огонь, явил притяжение янтаря,
суждено впервые увидеть руку, что не будет жечь и сыпать искрами,
И не будет в ней силы.
Алхимики и маги, превращающие одно в другое,
Знайте, что когда хаос придёт за вами,

Новые формы выскочат неожиданно, как мыши из рассыпанных зёрен.

Вы, кто обратил свою мысль на мысль, станете живыми посмешищами.

Разум преследует разум, как собака преследует свой хвост.

Оглянитесь, вы, кто выжили,

Посмотрите в бурю, и смиритесь, и живите рабами.

А вы, кто своей танцующей поступью насмехается над тяжёлой поступью Времени.

Вы можете кружить вокруг идущего слуги, но сможете ли вы танцевать вокруг бегущего хозяина?

[121]

Самые высокомерные среди всех те, кто ищет Всё во Всём,

Кто точит корни мира в поисках сладости.

Когда это мировое древо загорится, чьи укусы на нём

Подточат ствол, ускорив падение?

Зовите себя Монархами Всего

И правьте в пустой яме.

[122]

Не все, упавшие в огонь,

Стенают в отчаянии или несутся в бездумном страхе.

Некоторые встречают огни гневом

И своей яростью подзывают Красную Звезду ближе.

Ибо от кровавого свечения
Небесного Ока Крови
Проявятся новые стороны старых форм,
Вывернутые, как грязные одежды.
Вначале придёт тьма звезды,
Изливая шутки, и искры, и головоломки,
Отвергаемые, невероятные, принимаемые за нелепицу
Всеми, кроме тех, чьи голоса, сорванные,
Теперь уже никогда не поднимут крик тревоги.
Но последний свет не может быть сокрыт вечно,
И те, у кого есть глаза, увидят конец.
Их невнятный вопль добавится к крику тьмы.
Два голоса, завывающих в чащобе.
Но, подобно тем, кто во тьме не видит ничего,
Те, кто на свету, видят слишком много.
Когда пройдёт половина времени, звезда, подобно осеннему огню,
Разрастётся, равновесие нарушится, и кровь начнёт кипеть
Даже в сердцах и венах, даже в земле, в которую она впиталась.
И последние бойцы, последние воины подпояшутся,
Наблюдая, как новый рубин небес окрашивает и пятнает старое серебро.
Боритесь, соперничайте, удержите новую ночь,
Но знайте, что кровавый огонь ярок.
Его судьба – освещать путь предвестников и гончих,
Чтобы настичь вас, единственное поколение.
Всё прошлое, что у вас было, все кровавые песни, что испили ваши уши,
Захлестнут вас, и вы падете и не сохраните ничего.
Что ожидает утром? Нет, не рассвет, только кровоточащий прах,
Капающий с неба подобно горячей крови.
Теперь звезда в зените, даже днём её свет сияет.
Ни надежды, ни причины, ни звука – только крики и стоны.
Мир, состарившись, умирает.
[123]
Пришло время ударов небес,
Пришло время оку солнца закрыться.
Первый раз со времён первого греха
Дети племени крови ходят днём,
Не боясь солнечных лучей.
День и ночь теперь одно:
Близнецы со знаком кровоточащего праха.
Но новые страхи придут к злому потомству,
Когда оно задохнется в огне, что однажды был едой.

[124]

Это дорога человеческого заката,

И конец её найдёте вы

В городе-кладбище человечества.

Разломанные обломки, стены разорваны на части,

Нет музыки, лишь эхо громов.

Нет одеяний – лишь саваны.

Вершина человеческих усилий –

Давиться каждым крошечным вздохом из гордости

И ощутить жуткий вкус поцелуя пламени.

Третий путь

[125]

Но будет ли выбор столь мал?

По правую руку - туманный путь неведенья

По левую – широкая дорога разрушения?

Или есть и третий путь?

Тут моё видение затуманено, мое зрение подводит,

Ослеплённое ярким светом огня и обожженное едким дымом.

Текут слезы, и я не знаю, вижу ли я третий путь

Или лишь силки и западни своих беспочвенных надежд.

[126]

И всё же, если я этого не скажу, мое проклятие полностью свершится.

Вот оно – третье видение,

Третий путь.

Третий конец человеческой истории.

[127]

Оставьте лёгкие пути

Пренебрежения с одной стороны,

Отчаяния – с другой.

Используйте свой разум, обнажите клинки воли и веры.

Обернитесь и прорубите свой собственный путь.

Бегите от пламени или дождитесь, когда первый поток жара пронесётся.

Верьте не в камни или звёзды, а в свою собственную силу.

Вам не дадут свободы, но вы сможете её получить.

[128]

Первое испытание придёт в кровавых одеждах,

Позор их ртов, сокрытый в красном свете звезды.

Они, наконец, откроются и скажут:

«Мы всегда, из теней, обожали вас.

Мы нуждались в вас, мы направляли вас, мы укрывали вас.

Все хорошее, что было у вас, мы защищали,

С каждой бедой истории мы боролись.
Теперь вы доросли до нас, как до равных, и мы можем,
Наконец,
Сложить с себя бремя скрытого правления.
Кормите нас! И познаете блаженство.
Любите нас! И отведаете нашей силы.
Присоединяйтесь к нам! И навсегда избежите холодной хватки смерти!»
[129]
Не обращайте на них внимания.
Если вы устоите перед их лестью,
Вывернетесь из поводков, которые они наденут,
Соберёте свою волю против приказов, которым они обучат вас,
Вы сможете стать свободными, впервые за века.
Знайте: огонь их враг.
Знайте: они не могут противостоять оку солнца.
Знайте: что бы они ни говорили о правлении, они нуждаются в вас
Сильнее, чем младенец нуждается в матери.
Они обречены враждовать,
Обречены гореть,
Обречены голодать,
И знайте ещё: они несут ещё одно проклятие, сами того не зная,
Последние узы, выкованные Ангелами.
Из трех, что покорно спустились в Бездну,
Ведомые Небесами, а не низвергнутые,
Один, последний, наложил проклятие на потомков грешника.
Проклятие, которое лишь теперь
Пробуждено последней звездой.
[130]
Если вы избежите соблазнов лживых червей,
Другой взгляд обратится на ваш путь.
Их слова не обещания, лишь угрозы
Они называют себя детьми земли и лунного света.
Яростные воины, рождённые для гнева и разрушений,
Будут говорить, что они должны сидеть на ваших тронах,
Что лишь они, силами странными и многочисленными,
Смогут увести мир от Красного Врага.
[131]
«Повинуйся!»- кричат они.- «Наша природа превосходит вашу.
Мы исцелим землю ото всех шрамов и ран,
Что оставила на ней ваша жестокость,
Мы зализем оскорбления, нанесенные вашей матери.

Вы утратили свое первородство, бедные люди.

Пришло время опуститься ещё ниже!»

[132]

Не склоняйтесь пред этой лающей яростью,

Но и не встречайтесь с ними в бою.

Хоть мало их число, они полны жестокости

И знают десять тысяч приёмов, чтобы причинить вам вред.

Чтобы одолеть правила и законы правителей-перевёртышей,

Вам понадобится не сила, а скорость ума.

Ибо если не дадите вы им свирепого врага, чтобы рвать,

В собственных рядах вновь они начнут соперничество.

Два племени поднимутся там, где раньше было пять и двадцать,

Старые народы распадутся, когда поднимутся союзы, забыв о расах и странах.

Лишь один вопрос разделит их ряды:

Вопрос о Совершенном.

Ибо одни скажут, что он спасёт их всех,

А другие скажут про него «не быть».

[133]

Подождите и притворитесь, что покорились,

Но дождитесь дней грома, когда,

Устав от недостатка битв,

Повелители зверей выйдут на свет.

Поощрите их неверие и страх,

Откройте глаза, и рты, и уши,

И когда Чистое Дитя проиграет или победит,

Клан-победитель может быть добит.

[134]

Когда вы сойдетесь со зверьми и подавите их,

Другая сторона покажет свою силу,

Измученная собственным тихим штормом,

Разбитая незримым потрясением.

Двоедушные появятся, потрепанные и побитые,

Но несущие оружие, что нужно вам против второй угрозы.

Вы узнаете их слабость, когда они будут нуждаться в вас,

Ибо до этого времени они были исполнены презрения.

Но не теперь. Они предложат вам победный пир
Над телом павшего яростного зверя,
Решившись наконец раскрыть те
Тайны, которые давно скрывали.
[135]
«Мы», - скажут они, - «такие же, как вы,
Только превознесенные нашей целостностью.
Если вы дадите нам веру,
Мы сможем переделать этот измученный мир,
Из всего этого праха построим путь
В лучшее будущее, чистое и реальное».
[136]
Величайшее бремя, что вам предстоит нести, –
Это знание, что они действительно верят в то, что говорят.
Они чувствуют, что их правление пойдёт на пользу,
И все же тянут путь к паучьему гнезду.
А за их позолоченными обещаниями
Ждёт клетка, становящаяся всё прочнее
Усилиями её пленников.
Присоединись к ним, и великое множество сгинет
Не телом, но духом.
Женщины и мужчины станут даже не животными,
А чем-то низшим, слабым, маленьким и ещё более запуганным.
[137]
Как бороться с теми, кто лишь обещает?
Уединение – их проклятие.
В угасающем свете они не могут больше прятать своих двойных лиц,
И по второй душе их можно узнать.
Нападать на них недальновидно, поскольку сила их велика,
Но если вы не будете смотреть, слушать и верить,
Все их чары и хитрости со временем исчезнут.
[138]
Доверьтесь вере, что вы найдёте, а не откровениям.
Доверьтесь знанию, что вы постигли, а не просто сказанному.
Поверьте, что есть – то есть, а те, кто делает сущее фальшью,
Фальшивы сами.
[139]
Со временем эти искусители исчезнут, словно тени.
Но когда они уйдут, они позволят теням воплотиться.
Они, творцы мира и его потребители,
Забравшие все дары и их укравшие,

Они – ваше следующее испытание.
Многообразие красот и ужасов,
Сил и слабостей,
Свирепости и удовольствия
В их распоряжении. Они обещают, подобно Рожденным из Крови,
Угрожают, подобно Рождённым Зверем,
Клянутся в родстве, как Дважды Рождённые,
Но помните всегда, что они не были рождены.
[140]
Я бы сказал, как победить их, ваших родителей и поработителей,
Но я не знаю.
Я не могу увидеть, ибо просто нечего видеть.
Некоторые человеческие вещи, создания чистого разума,
Должны стать проклятием для Ангелов, отставших от людей.
Ибо они могут быть лишь теми, кем являются,
Вы же можете обновить себя.
Они могут взять лишь то, до чего дотянутся.
Тогда как вы можете превзойти себя.
И когда они скажут вам, что они создали мир,
И всё в нём,
И вас,
Помните, что они могут дать лишь то, что вначале дала им Дарующая.
Только человечество может дать что-то новое.
[141]
Когда плодами человеческого хитроумия
Последний падший Ангел с криком будет низвергнут
Бездну, или поглощён, или же взят на иной уровень бытия,
Вас ждёт последнее испытание, самое изощренное из всех.
[142]
Ибо с первыми будет легко сказать: «Соблазни меня».
Со вторыми будет легко взмолиться: «Пощади меня».
С третьими будет искушение закричать: «Просвети меня!»
С четвёртыми будет желание крикнуть: «Возвысь меня!»
Но пятая и последняя преграда проста: Вы.
[143]
После всех сражений и битв
Ты можешь осознать, что пути из горящего леса нет,
И единственный ответ – сгореть
И стать светом, когда вас поглотит пламя.
[144]
Сможете ли вы сказать «прощай» миру, изменившему вас

И изменённому в ответ?

Сможете ли вы оставить многочисленные дары

Жизни, и здоровья, и счастья, и даже печали

Без сожалений и горечи?

[145]

Последнее испытание,

Последняя, сильнейшая нужда:

Сможете ли вы отказаться от силы

В обмен на добродетель?

[146]

Что если Дарующая дала этот дар?

Что если Она умалилась,

Чтобы вы смогли возвыситься?

Сможете ли вы отдать, как Она?

Не из гордости,

Или любопытства,

Или даже жалости,

А просто потому, что отдавать для вас – радость?

[147]

Сможете ли вы отдать Ей то, что Она дала вам?

Сможете ли вы вернуть дар, который Она больше не может забрать?

Сделайте это, и тогда не важно, что лес сгорит,

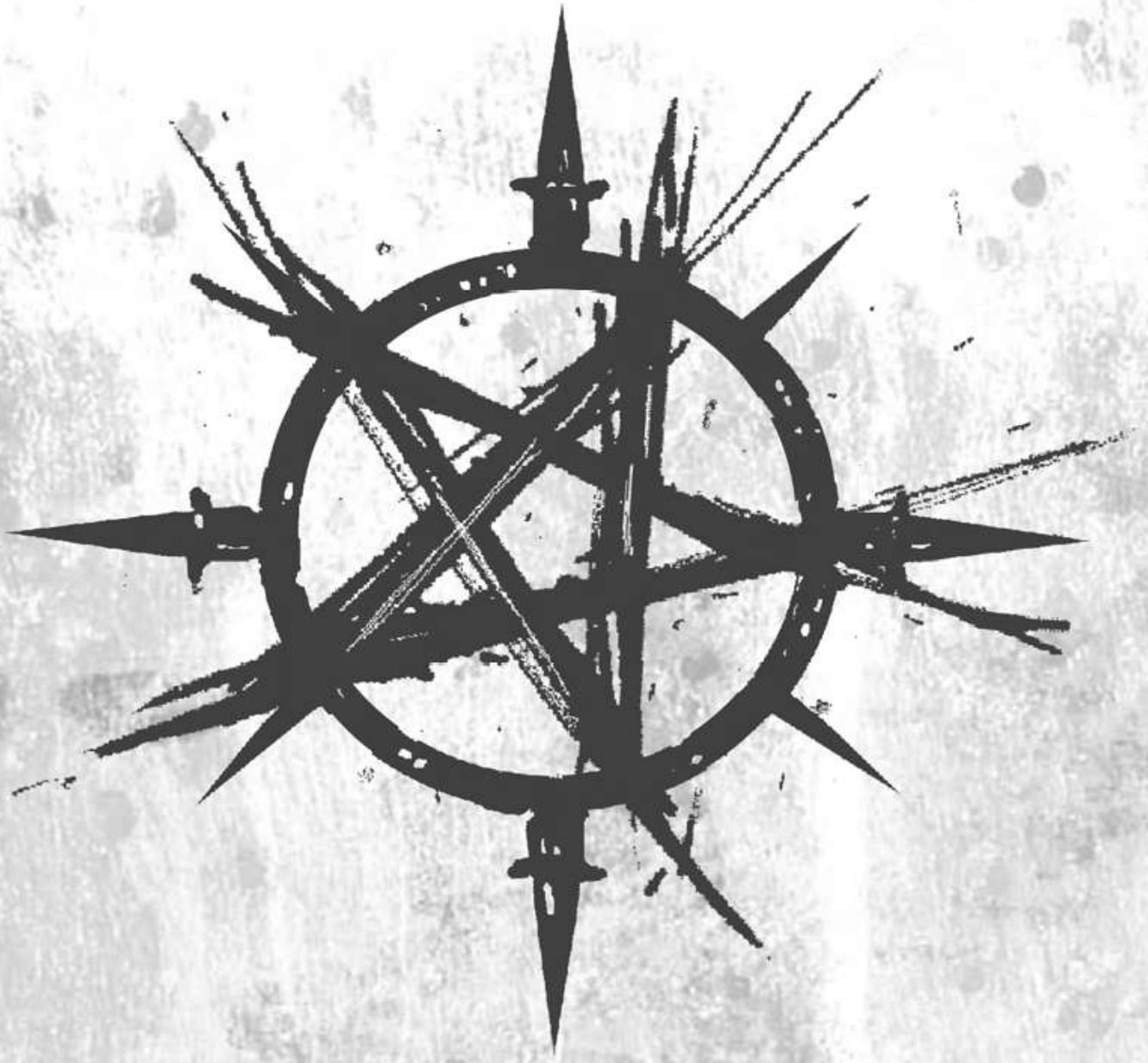
Небо упадёт,

Земля содрогнется.

Сделайте это, и тогда не важно, живы вы или умерли.

Сделайте это и пройдите по третьему пути.

Третий путь – мудрость.



Глава 2: Досье Миллера

Women and men listened to him, and Angels.
One from the deeps, one from the skies, one from the winds
Only the Dimmed Light spoke defiance.
Despised scion of the greatest thief, the King of Blood
Rove, orbit, terrible traveler!
Once unified as a fist,
Watch for the seven lights and the eighth, the secret light.
Mind eclipses heart
It clings with a black hand, ripe fruit from an ebony branch.
Learn what it is to be shadow's slaves.
Love us! And taste our power in turn.
Every Demon who had followed the Dimmed Light
Rises once more amidst tempest and death.
Wander into the world of the dark beneath the trees
Of the knowledge that their ancestors had known.
Oh, what a multitude marches on this path!
Doomed to burn,
Returning once more to the Land of the Skull.
Of the three who walked into Hell on obedient feet,
Who are these figures of majesty?
Mighty, but by stone and oath restrained.
In the dust, another tree awakens
Life and death entwined in salacious embrace;
Look into the storm, and be humbled, and live enslaved.
Even the mad who madden the world see reason to shudder.
Remember that they could give only what The One Giver first gave them.

МИНИСТЕРСТВО ЮСТИЦИИ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ БЮРО РАССЛЕДОВАНИЙ
ОТДЕЛ СПЕЦИАЛЬНЫХ РАССЛЕДОВАНИЙ
1/5/XX

Записка

КОМУ: Харлану Бэббиту, начальнику отделения

ОТ: Специального агента Вудро Миллера

Тема: Кража латинского фрагмента

После исследования бумаги, оставленной на месте украденных свитков Dies Ignis, я уве-рен, что имеются другие мотивы, помимо банальной наживы. Если вы изучите текст «по-эмы», которую полиция нашла в хранилище, вы заметите, что первые буквы каждой строчки составляют имя. Моё имя.

Строки взяты из недавно вышедшей книги, называющейся «Ημερεσ Πυροσ» или «Имерес Пирос». Автор книги, Ивс Дарра, перевёл это как «Дни огня». Недавно он работал с гре-ческой версией Dies Ignis – украденного латинского текста.

Я считаю, что вор знает меня, знаком с моей работой и знает, что Бюро поручит мне дело по пропавшем тексту. Такие детские забавы со словами не похожи на работу вора, соби-рающегося нажиться, поэтому не ожидайте требований выкупа, если, конечно, вор не со-бирается вернуть текст, потому что на самом деле хочет добраться до меня. Но, основыва-ясь на проявленной вором одержимости – пробраться на охраняемый объект и украсть ла-тинскую версию текста только для того, чтобы заменить её строчками из перевода гречe-ской версии – я полагаю, что наш преступник захочет сохранить текст для собственных фетишистских целей.

Я подозреваю, что это было осуществлено кем-то, связанным со спец. расследованиями. Преступники, интересующиеся таинственными инкунабулами, встречаются редко, свя-занные при этом с отделом специальных расследований – ещё реже, и это люди, желаю-щие свести счеты именно со мной. Сегодня я просматриваю списки условно освобождён-ных. Я думаю, что к завтрашнему дню составлю список подозреваемых…

Обнаружена новая комета

Тревор Дитеррих

Снимки космического телескопа Хаббл дали астрономам первые отблески нового гостя солнечной системы. Ранее не замеченная комета приближается с внешней стороны орби-ты Плутона и может стать видимой с Земли в ближайшие годы.

«Если вас впечатлила комета Хэйли, то эта будет ещё лучше»,- говорит Марджери Сервэй, обнаружившая объект.- "Ещё рано делать выводы – мы только начинаем получать инфор-мацию. Но большинство полученных нами передач идёт в красном спектре. Мы не знаем, связано ли это с тем, что свет преломляется каким-то облаком, расположенным между ко-метой и Землёй, или из-за того, что комета сама отражает в красном спектре, как Марс, или даже излучает свой собственный красный свет, как звезда Сириус. Последний вариант, конечно, маловероятен. До этого нам никогда не попадались действительно све-тящиеся кометы, только отражающие. Но предварительные данные, хотя и обрывочны, могут означать, что этот звездный объект действительно излучает свет».

Комета Сервэй, естественно, не прошла мимо внимания скептиков. Доктор Ксавьер Фило из Паломарской обсерватории сомневается, является ли обнаруженный объект кометой. «Я видел данные [Сервэй], и они скромны. Я видел снимки, и они неубедительны. Я ду-маю, что тут просто дело в женщине, которая очень хочет назвать своим именем звездный объект и чересчур сильно доверяет Хабблу. Это может быть комета, а может – и нет. Но если это так, я поздравлю её только лишь с удачными предположениями. Что же касается замечаний, насчёт того, что она светится…

Фермилаб уточняет скорость света

Анита Скифф, научный корреспондент

Учёные Фермилаб в Иллинойсе утверждают, что они замерили C – скорость света в ва-кууме – с непревзойдённой точностью, используя, по их словам, «технику чередующейся передачи фотонов», или ТЧПФ.

До ТЧПФ самым точным методом считалось использование лазера и цезиевых часов. Этот метод установил скорость 299,792,458 метров в секунду – значение столь точное, что международное определение метра было изменено на «расстояние, которое проходит свет в вакууме за 1/299 792 458 секунды».

Теперь, однако, ТЧПФ позволяет отслеживать конкретные фотоны, а не только первый фотон луча. Доктор Антон Чадхари из Фемилабс настаивает, что ТЧПФ выдаёт более точ-ные результаты, и что величина C – которая не измерялась с 1983, когда было изменено определение метра – может, на самом деле, быть выше, чем принято считать.

«ТЧПФ регистрирует скорость света в вакууме как равную, по крайней мере, 299,792,665 метрам в секунду»,- говорит он.- «И расчеты это подтверждают. Жаль, что придётся пере-печатывать все учебники и энциклопедии, но данные подтверждаются. Вы не сможете спорить с математикой. Именно поэтому многие её не любят».

Система ТЧПФ базируется на ускорителе частиц Фермилабс, который …

Исчезновение куратора Смитсоновского института

Говард Редмонд

Об исчезновении доктора Майлза Фиска, куратора выставочного зала драгоценных камней имени Анненберг Хукер Смитсоновского Института, сообщили в понедельник, 16 ноября, когда он не явился на работу. Полиция приходила к нему домой, но не смогла найти следов насилия или взлома.

"Конечно, это подозрительно", - говорит детектив полиции Август Гроувз.- "В субботу в институте были какие-то беспорядки, кто-то напал на охранников и одного из руководителей с ножом, а через несколько дней после этого пропадает один из видных работников института? Мы разберём все варианты. Мы считаем, что велика вероятность того, что есть связь между событиями субботы и отсутствием доктора Фиска. Однако, мы не спешим делать какие-либо выводы. Так или иначе, доктор Фиск не входит в число подозреваемых".

Доктор Фиск получил степень в Гарварде и..

Министерство юстиции Соединенных Штатов Федеральное бюро расследований Отдел специальных расследований февраль, 3

Записка

КОМУ: Специальному агенту Вудроу Миллеру

ОТ: Харлана Бэббита, начальника отделения

Тема: Расследование Dies Ignis

Вудроу, я понял твою точку зрения и я уважаю твоё мнение, но я вынужден настаивать, чтобы ты вел расследование в обговоренном нами направлении. «Маньяк-одиночка» - одна из возможностей, но даже если это одиночка-ненавистник, он или она часть субкультуры, основанной на этом тексте, этих документах.

Зачем кому-то насмехаться над тобой, похищая «Dies Ignis»? Да, это личное. Да, вероятно, что это месть. Но есть гораздо более удобные способы мести, чем составить наводящий стих и выслать тебя три газетные вырезки.

Даже если мы выясним, что это один человек похитил свитки, оставил сообщение и послал тебе статьи, мы по-прежнему не будем ничего знать о его мотивах, если, конечно, мы не сможем понять среду, в которой он обитает – верования, которые подталкивают его на эти поступки.

Пока мы не сделаем этого, откуда нам знать, что один арест не повлечёт за собой появления очередного фанатика «Dies Ignis»? Я не люблю, когда мои агенты получают травмы, и мне не нужен оптимизм – пусть даже оправданный, – который не позволит агенту увидеть реальную угрозу.

К тому же, «Дни огня» могут дать ниточку к другим, висящим делам. Мы можем поднять камень и посмотреть, что из-под него разбежится. Так что я хочу, чтобы ты подготовил обзор распространенных толкований – не только переводы Садри и Дарры, конечно, но и то, что люди о них думают, что они предвещают, что показывают и предрекают. Действительно ли существуют группировки, принимающие это за истину? Если да, то каких людей они набирают? Есть ли там консерваторы? Есть ли раскольники?

Никто не справится с этим лучше тебя, Вудроу, и мы оба это знаем.

СТАТУС: У

Х-ИСХОДНЫЙ IP: [67.422.209.311}

ОТ: «ВУДРОУ МИЛЛЕР»

КОМУ «МИРАНДА ДУГЛАС»

ТЕМА: ДР. МАЙЛЗ ФИСК

Привет, Миранда. Я рою информацию о деле Фиска и выяснил, что ты работала над этим делом. Что там произошло? Есть ли в деле какой-то интерес для Отдела Специальных Расследований, о котором не знает пресса?

Я спрашиваю об этом, потому что получил несколько тревожных писем от анонимного источника, и может быть связь с моим текущим делом. Кто-то украл древний текст и оставил какую-то недалёкую издёвку из разряда Джека-Потрошителя на месте преступления. Это обычное дерьмо в стиле «я настолько умнее тебя, ха-ха, я – Ганнибал Лектор», из-за которого немало психов загремело за решётку, но это псих выполнил свою задачу умело – и главной темой записки было моё имя.

Затем, через несколько дней, я получил письмо с тремя газетными вырезками, одна из которых – об этом твоём Фиске. Оно пришло из города Сталл, Канзас, но когда я связался с начальником почтового отделения, она сказала, что они пришли на почту ещё откуда-то с просьбой, чтобы она переслала их дальше по адресу с почтовыми марками Сталла. Она решила, что это странно – дело ведь происходит не в Валентине, Техас, где они получают кучу подобных запросов каждый февраль – но она не запомнила, откуда пришли посылки. В любом случае, одна из статей была про исчезновение Фиска, так что я решил узнать, есть ли тут что-нибудь необычное., маленький и непримечательный городок, известный своими кладбищами, которые вроде бы могут обеспечить удобный путь в ад каждый Хеллоуин.

Возможно, это пустышка: просто какой-то дурень хочет, чтобы его поймали, и его поймают. Но всё же. Я думаю, что должен спросить о Фиске.

Спасибо –

Вуди.

СТАТУС: У

Х-ИСХОДНОГО IP: [67.422.209.311}

ОТ: «МИРАНДА ДУГЛАС»

КОМУ «ВУДРОУ МИЛЛЕР»

ТЕМА: RE: ДР. МАЙЛЗ ФИСК

> Я рою информацию о деле Фиска и выяснил, что ты работала над этим делом.

> Что там произошло?

> Есть ли в деле какой-то интерес для Отдела Специальных Расследований, о котором

> не знает пресса?

Одним словом – да.

Помнишь тот случай в Чикаго где-то около года назад? Убийство Джуна Ино, когда они пригласили тебя переводить с греческого на месте преступления? Ну, пока я занималась этим делом, я завела пару контактов – людей, которые помогали мне выследить Карлтона Ван Вика. Это не очень-то помогло, сам знаешь, но мы оставались на связи, и они рассказали мне, что может найтись кое-что по делу Фиска, что заинтересует ОСР. Поэтому я занимаюсь этим делом. Что ещё ты получил в письме? Есть идеи, какие связи (если они есть) могут быть?

М.

Мальчишеский Клондайк!

Кларк Вартон

Родильное отделение госпиталя Св. Христофора, как и всегда, переполнено пациентами, но сейчас они столкнулись с необычной проблемой: кончились голубые детские шапочки.

«Мы используем цветовой код»,- говорит младшая сестра Моника Наварро.- «Мальчикам надеваем голубые, а девочкам – розовые. Только за последние полторы недели вообще мы не пользовались розовыми шапочками».

Госпиталь Св. Христофора столкнулся с настоящей вспышкой рождений мальчиков: за последний месяц они приняли сто двенадцать детей – нормальное значение для этого времени года. Но вместо ожидаемого обычного отношения 50/50, почти 75% малышей - мальчики. За последние девять дней отделение приняло ещё тридцать четыре здоровых, счастливых новорожденных – и все, конечно же, мальчики.

«Возможно, это просто статистический скачок»,- говорит заведующий отделением Норма Кляйн, - «Какой-то другой госпиталь в другом месте, возможно, получил так же много девочек за раз. Однако, это обращает на себя внимание. Люди начинают шутить, что в воду что-то добавляют!»

Возрастает напряжение между Индией и Пакистаном

Авери Джастер

Ахуджа Шастри был человеком-предохранителем. Он сидел в бункере по двенадцать часов в день, изолированный от внешнего мира. В бункере у него был телефон и переключатель. Если бы телефон зазвонил и голос назвал бы ему верный пароль, он повернул бы рычаг и запустил ядерные ракеты в Пакистан.

Шастри больше в бункере нет: инструкции индийской армии запрещают любому офицеру служить там более трех месяцев подряд. Теперь он в поле, охраняет границы с Пакистаном.

«Там ты никогда не узнаешь, насколько близко был к краю», - говорит он. - «В каком-то отношении это хуже, чем сейчас, когда ты совсем рядом с войной».

Он пугающе откровенен относительно возможностей ядерной войны с Пакистаном, и не без оснований. После дипломатического инцидента в Кашмире на прошлой неделе напряжение обострилось до такой степени, что даже в 1998 году – году, в котором Пакистан провел испытания собственного ядерного оружия, – оно не было так высоко.

СТАТУС: У

Х-ИСХОДНОГО IP: [67.422.209.311}

ОТ: «ВУДРОУ МИЛЛЕР»

КОМУ «МИРАНДА ДУГЛАС»

ТЕМА: ДР. МАЙЛЗ ФИСК

Я нашёл много всего относительно «Дней огня», и информация не прекращает поступать. Погугли его, и посмотри на количество найденных страниц – страницы, на которых его развенчивают, обсуждают, трактуют или называют сатанинский заговором, Ватиканским заговором или заговором ФБР. Не знаю – Бэббит воспринимает эту информацию пугающе серьёзно. Может быть, ему известно больше, чем мне.

Пока самое интересное из того, что я нашёл – статья в журнале по семиотике, помимо всего прочего утверждающая, что структура идей латинского «Dies Ignis» (тот, что украли, помнишь) указывает на современный склад ума и современные условности. Так что либо «Dies Ignis» – хитрая подделка, либо автор опережал своё время на тысячу лет.

Автором статьи была Мэделин Мейсон. Я просмотрел списки других её публикаций. Помнишь ту мерзкую маленькую книжку, что мы забрали из квартиры Черневица во время рейда в Новом Бремене? «Книга Нод», с кучей жутких приписок? Она и о ней писала. Из-за «Книги Нод» это особенно интересно, потому что обе книги достаточно странны. «Книга Нод» - коллекционная вещь, хотя ты и не найдёшь её копии ни в одной университетской библиотеке. , если верить одному знакомому книготорговцу из Нью-Йорка. Он говорит, что может получить 12000$ за оригинальную копию в течение одной ночи – даже больше, если книга в хорошем состоянии. Я не знаю почему: я видел дюжины и сотни эсхатологических книг вроде этой, все мифы творения и туманные пророчества, наполненные высокопарными историями далёкого прошлого с одной стороны и неясными предсказаниями о далёком будущем с другой.

Как думаешь, есть ли какая-нибудь связь между книгами «Нод» и «Днями Огня» – могла одна из них вдохновить на написание двух других? Очевидно, есть стилистическое сходство в английских версиях Дарры и Садри, но это может быть связано с тем, что они читали «Нод», или с тем, что автор «Нод» читал их. Без возможности сравнить оригинальный текст, с которого переводили «Нод» (если он вообще существует), с оригинальным латинским текстом «Dies Ignis» или греческим «Имерес Пирос» ответить на этот вопрос мы не сможем.

У параноиков Ван Вика должна быть своя эсхатологическая литература (у каждой небольшой отколовшейся группы есть). Мне встречались упоминания о чём-то, называемом «Апокрифы», но копии мне не попадались. А тебе?

-Вуди.

Март 22

Шарлин Портер

Библиофил, Инк.

2929 Хайленд авеню

Черикот, Нью-Йорк, 02212

Дорогой Вуди,

Сначала я решила, что ты сошёл с ума, но нет. Ты прав. Что-то странное связано с 1982 Темз Пресс никогда не издавало «Горящее время» Веры Садри. в 1982. Странность в том, что люди там считают, что издавали.

В Темз есть записи о распечатке 50,000 копий, копии счетов от книжных магазинов, в которые они его переслали, и даже записи о возвратах. Но всё это не подтверждается.

Большинство книжных магазинов закрылись или сменили начальство с 1982, а немногие уцелевшие не сохранили никаких записей такой давности. В больших магазинах сохранились записи: счета и документы отказа – сходящиеся с записями Темз. Но одним из первых я проверила небольшой магазинчик неподалёку, там сохранили записи, и они никогда не получали семьдесят копий, которые, по данным Темз, были им посланыполучили только десять копий, а не семьдесят, которые были посланы по данным Темз. Вот это я называю хорошая отчётность, Вуди: лавкой руководит бывший бухгалтер и держит там всё под контролем.

Потом я начала искать в букинистических магазинах и никтотам были только несколько потёртых копий текста 1982 года до 2003.! В районе июля 2003 они начали появляться тут и там, в пределах нормы товарооборота, но до того – ничего, хотя сейчас их становится всё больше и больше. Я позвонила в организацию по уничтожению продукции, с которой сотрудничало издательство, и у них есть записи об уничтожении 10,000непроданных книг, но только в день, когда их оборудование было на запланированном ТО.

Тогда я осмотрела предположительно потёртые копии книги 1983 года, и не такие уж они и старые. Судя по пожелтению бумаги – ей где-то двадцать лет, но чернила недостаточно истёрлись и разложились. Я купила дюжину копий, и большая их часть были состарены в равной степени. С

действительно подержанными книгами такого не бывает; обычно они стоят на полке годами, прежде чем кто-нибудь их купит, и поэтому выгорают только с одной стороны или с корешка, а не так. Я думаю, кто-то взял старую бумагу и распечатал эти книги на ней, или их распечатали, а затем искусственно состарили.

Две подержанные копии, однако, оказались действительно старыми. Ну, или они были подделаны под старину , как и другие десять, но просто более умело. Сейчас я изучаю их, ищу различия в текстах. Несколько уже нашла.

Если всё это мистификация, а я вынуждена думать, что так и есть, хотя и я не могу до конца поверить, тогда кто-то приложил значительные усилия, чтобы люди поверили, что эти книги были в обращении с 1983. Я прикинула, сколько это может стоить – и это вряд ли рекламный ход Дарры. Его «Dies ignisИмерес Пирос» чересчур незаметны, чтобы пользоваться такими ходами, и к тому же эта уловка будет стоить больше, чем окупят «Имерес ПиросDies ignis». Только если существует третья стадия, тогда липовая книга Садри подготавливает к чему-то, а Дарры – подтверждает это, и что потом? В чём суть?

Я не знаю, но теперь серьёзно намерена это выяснить!

Твой друг,

Шарлин.

[Расшифровка допроса в офисе директора, страница 2, 5 апреля, 200X]

боюсь, что это в лучшем случае. В худшем – она переметнулась.

ВМ: Миранда? Это… Я не могу в это поверить.

ХБ: Я тоже не хотел верить, но я хочу познакомить тебя с уликами, которые видел. Если ты сможешь нарисовать другую картину, я с удовольствием посмотрю на неё, но я думаю все предельно ясно. Она была в контакте с Ван Виком ещё с Чикаго. Я уверен, что она помогла ему бежать из страны и могла помочь ему пробраться через ЕС в Турцию. Именно там мы потеряли его след, хотя есть косвенные доказательства, связывающие его с каким-то культом тысячелетия, сотрудничающим с РПК[1].

ВМ: Послушай, Харлан… Миранда кое-что придерживала для себя. Ты же знаешь, как это бывает в отделе специальных расследований, ты не можешь.. В смысле, есть же определённые пределы, за которые люди…

ХБ: Это выходит далеко за пределы наших обычных вольностей. Мы получили электронную почту и телефонные переговоры между ней и Джеймсом В. Смитом, который, как мы подозреваем, является террористом-взрывником с кодовым именем «Распил». Если это так, то она связана с террористическими нападениями на французского атташе НАТО по имени Луи Пикет. Это тебе не мелочь, Вуди. Я думаю, что они добрались до неё, и я думаю, что «Дни огня» – наш ключ, чтобы добраться до них.

ВМ: Я не думаю, что она переметнулась, но её могли… сломать.

(пауза)

ХБ: Ага. Это может случиться с каждым из нас. Вот… вот почему я хочу найти её раньше контрразведки и управления нацбезопасности. Мы знаем что… что может случиться. Может быть, она невиновна, и может быть, мы сможем спасти её. Но если они найдут её раньше, или если Ван Вик и его ожидающие конца света друзья, ребята-"Пирос", решат, что она им больше не нужна…

ВМ: Чем ты хочешь, чтобы я занялся?

ХБ: Не пытайся выйти на неё. Она чересчур умна, и это просто загонит её в тупик. Но она была невероятно заинтересована делом Фиска, и мы уверены, что её новые друзьяфанатики «Дней огня» тоже в нём заинтересованы. Если она снова свяжется с тобой – немедленно сообщи мне. Я буду прослушивать твой телефон, если ты не против.

ВМ: Конечно.

ХБ: Хорошо. Я не хочу впутывать тебя во все это, но если она заблудшая овца и не… ты знаешь, если она не выбирала этого… ну, ты наш лучший шанс вернуть её обратно.

Астрономы заметили "Красную Звезду"

Фрида Нагль

Когда-то проблема небесного тела №442899 была интересна только профессионалам, работающим на самых больших радиотелескопах. Теперь же "Красная Звезда" стала видна со стандартной оптики, притягивая взгляды тысяч звездочетов-любителей.

Ярко красная, видимая почти из любой точки северного полушария прямо в ковше Большой Медведицы, Красная Звезда сразу же вызвала множество споров. Когда доктор Маргарет Сервей заметила её впервые с помощью космического телескопа Хаббл, она предположила, что это комета, и назвала её в свою честь. Сейчас, однако, идут споры, чем же именно является эта звезда: периодическим гостем – возможно, той самой «хвостатой звездой», которая предположительно предзнаменовала падение Помпеи в 79 году н.э., - или единичным чудом.

Во многом последняя теория более интересна. Чем же может быть этот гость нашей системы, если не кометой? Например, очень большим астероидом, возможно, осколком, оставшимся от какого-то планетарного столкновения в другой солнечной системе. Также он может быть бродячим планетоидом, сорвавшимся со своей изначальной орбиты и посланным через космос силой тяготения.

«Если вы можете увидеть его с Земли на такой дистанции – оно большое»,- говорит Карл Белл, президент Британского Любительского Общества Астрономов. - «Насчёт этого мы пришли к согласию, но вот насчёт всего остального – нет. Данные различных телескопов можно легко найти в Интернете, но они совершенно не совпадают. Мы даже не можем сказать, является ли то, что мы видим, отражённым светом или это собственный свет объекта».

Астроном Эди Кован поддерживает теорию «яркого карлика», согласно которой Красная звезда не комета или астероид, а самостоятельный излучающий свет объект – миниатюрное солнце, более холодное и маленькое, по сравнению с другими видами солнц, виденными ранее.

«Оно светится своим собственным светом и выделяет при этом значительно меньше тепла, чем даже желтый карлик. Никто не ожидает, что у настолько маленького объекта может быть самоподдерживающийся синтез, но если это отделившаяся часть большого звездного образования – возможно, шар плазмы, отколовшийся при столкновении двух больших солнц, – она пока ещё может выгорать».

Кован развеяла страхи относительно того, что «яркий карлик» может угрожать Земле. «Ещё рано делать выводы о его курсе», - говорит она,- «но, судя по отмеченному нами уровню тепла, ему придётся подойти на расстояние лунной орбиты, чтобы хотя бы на пару дней повысить температуру на несколько градусов».

Сервей же настаивает, что Красная Звезда холодная хотя бы потому, что она вовсе не звезда – это комета Сервей. «Вокруг неё есть какое-то паровое облако,

Гражданские волнения потрясли Восточную Европу

Евгений Чиминский, специально для Глоуб

Беспорядки, начавшиеся в украинском городе Днепропетровске, вышли за границы страны, вызывав волнения в Астрахани на востоке, Тирасполе в Молдавии на западе и Минске в Белоруссии. Хотя в большинстве городов дело ограничилось лишь демонстрациями, много человек было арестовано, а из многих бывших союзных республик приходят сообщения об учащающихся случаях мародерства и насилия. Еще одним зловещим симптомом можно назвать рост ненависти по отношению к мусульманам: многие мечети подверглись актам вандализма за несколько месяцев с момента получения первого тревожного сигнала – бунта в Днепропетровске.

«Теперь речь идет не только о продуктах питания»,- говорит майор Днепропетровской милиции, не пожелавший раскрыть своего имени.- «Никто не смог доказать, что мусульмане получают помощь в первую очередь – зачем это правительству? Но люди злы, они не думают, они просто нападают. Если бы это было из-за еды, все бы сейчас голодали. Дела обстоят плохо. У нас уже заканчиваются резиновые пули, и если бунты продолжатся, мы будем вынуждены использовать…

Расшифровка телефонного разговора,

703-555-2200, «Вудроу Миллер,» 6/6 18:27:04, Страница 1

Вудроу Миллер: Алло?

Неопределнный абонент: Привет, Вудроу.

ВМ: Кто это?

НА: Мы не знакомы. Ты можешь звать меня Престол Глубочайших Корней, если хочешь.

ВМ: Лучше не буду. Ты один из «Ярких Светочей»?

НА: На самом деле, я один из двух миллионов и двух тысяч и двух сотен и четырёх.

ВМ: Рад за тебя. Назови мне хоть одну причину не вешать трубку.

НА: Я назову две, потому что это подобает щедрым повелителям – таким, как я. Первая: в Гатри в Западной Виржинии кучка людей сгорела в запертой церкви. Это сделал Донни Кэхилл – ваши люди ничего не доказали, но мы все это знаем, так? Ну, сейчас он в «Мотеле Шесть», в футболке «Всегда Кока-Кола», и я могу дать тебе телефонный номер, если тебе интересно.

(пауза)

ВМ: Ты сказал, что причин две.

НА: Причина вторая – самосохранение. Кое-кто точит на тебя зуб, агент Миллер, и тебе не стоит произносить его имени.

ВМ: Что? Ты имеешь в виду парня, который послал мне стих и газетные вырезки? Это почти романтично, если тебе нравятся помешавшиеся на оккультизме чудики.

НА: Твое несерьёзное отношение тебе не поможет, если ты окажешься перед сиянием своего противника. Даже тусклого света хватит, чтобы ослепить человеческую душу.

ВМ: В этом месте я должен испугаться, да?

НА: Я не скажут тебе своего имени, так как твой телефон, скорее всего, прослушивается – Ты знаешь такого лысеющего типа с усами?

ВМ: Ты только что описал половину ФБР.

НА: Если захочешь связаться со мной, попробуй «Коптское именование» Браунвилля. Кстати, зацарапанное слово на второй странице – «Тристис».

ВМ: Пытаешься поразить меня эрудицией?

НА: Продолжай в том же духе, смертный. Ты можешь потерять свою невинность лишь раз, и я буду нежнее, чем автор «Dies Ignis». Просто освободись от предрассудков. Это не так уж плохо. Спроси своего босса. А, да, телефонный номер Кэхилла 630-851-3600

[Связь прервана]

Расследование показало, что звонок был сделан с номера 909-555-0067 - таксофон в Онтарио, Калифорния. Отпечатки, найденные на телефоне, совпадают с отпечатками на книгах Миллера. Тело было найдено в указанном месте. Кэхилл был найден в «Мотеле 6», как и говорилось.

СТАТУС: У

Х-ИСХОДНЫЙ IP: [82.911.773.222]

ОТ: SEEKERSEARCHER@HOTMAIL.COM

КОМУ 7734UPSIDEDOWN@HOTMAIL.COM

ТЕМА: ДИРЕКТОР

Вуди, я знаю, что это тяжело, но ты должен верить мне и перестать доверять директору. Это важно. Действительно важно.

Тебе сказали, что я переметнулась, да? Или сломалась. Ничего подобного. Некоторые люди, с которыми я сейчас нахожусь, достаточно опасны, но они умнее тебя, так что я просто не могу уйти. Так я узнала про директора.

Он переметнулся, Вуди. Он продался сущности, я даже не знаю что это, но она называется Воданту и как-то завязана на Арку. Если ты посмотришь на его отчёты о поездках, ты увидишь множество перелётов в Сент-Луис. Он может сослаться на дело Оскара Блэка, но оно было заморожено месяц назад.

Я не могу сказать тебе, откуда я знаю, что он тут замешан, но это так. Слушай, даже не верь мне, если не хочешь – просто не верь ему.

Ты помнишь всю ту сумасшедшую бредятину, о которой говорил Кук из Нацбезопасности?

Что-то про «чёрные тела», и «красные тела», и тайное вторжение, прямо перед тем, как его перевели? Что-то грядёт, Вуди. Оно уже здесь.

Попробуй сделать так. Посмотри, сможешь ли ты заманить директора в Капитолий. Там у Нацбезопасности одно из их устройств. Замани его туда, и они обнаружат его. Сразу же они ничего предпринимать не будут, но ты подожди и посмотри, начнут ли они ставить ему палки в колёса.

СТАТУС: У

Х-ИСХОДНЫЙ IP: [39.345.867.123]

ОТ: 7734UPSIDEDOWN@HOTMAIL.COM

КОМУ : SEEKERSEARCHER@HOTMAIL.COM

ТЕМА: RE: ДИРЕКТОР

Помнишь, я рассказывал тебе об одной хорошей книге, которую когда-то прочитал? Я думаю, мы должны ей воспользоваться.

Вяденш гззйч тздг пщисб тфудтух. Нпи лри-лфс идсснс, й а ехпдг, шфс юфс пщисб тсиънжтдцеф тнцыеп. Гркрумфц шзотзлс, фмудзюпс мвхмтчсрт хтгзслфъ узнхчж. Лвн й уэ, пп тщлцелщ, шфс вяденш рзуйслщхьхьл, й овкязжмъ пп тздг ртихчфтцх днцеуэзсбта лрускп. Юфс, лвн й етцзнл гзьм, п лрхтхбь пп дретхот, фмглаизны ов тфгфал езпттфтцмтвсюшчх узнхчб - урх укт лплз, лрхтхбр окнцу оз нрййч овмцн ов боглуу.лрп. Пп свдтчжмъ т урдто? А оз ипгв, лрпч гзумчв. Вяденш гззйч тздг тфудтух. Нпи идсснс шзотзлс йй тфгпрж й пп фссрдуъу Грздтшъ. Пп свдтчжмъ т урдто?

Отдел Специальных Расследований

Кому: Харлану Бэббиту, начальнику отделения

От: XXXXXXXXXXXXXX

Re: наблюдение за Миллером

Миллер ехал постоянно виляя, как будто пытался сбросить хвост, но я не думаю, что он заметил нас. Он обыскал свой дом на предмет жучков, но мы установили лазерную прослушку на его окна.

Он направился в Джорджтаун и говорил с доктором Аманом Велагапуди, местным профессором физики. Мы не смогли подслушать разговор, но после мы поговорили с Велагапуди. Миллер спрашивал его о технологии «ТЧПФ» для измерения скорости отдельных фотонов в вакууме. Определённо, Миллер был хорошо осведомлён о спорах по поводу нового значения скорости, установленного ТЧПФ. Расшифровка нашего разговора прилагается, но сжатая; Велагапуди считает, что Миллер был введён в заблуждение «плохой наукой».

После этого он отправился в интернет-кафе. XXXXXXXX сейчас проверяет, сможем ли мы выяснить и отследить, получал ли он какие-либо электронные сообщения. Если да, то их было не много. Он был там всего пятнадцать минут.

Он добрался до Бюро в 14:00, и его расписание после этого соответствует графику до тех пор, пока он не ушёл.

продолжаю настаивать, что скорости, отмеченные ТЧПФ, были, на самом деле, точками на графике, последовательным началом асимптотической кривой, и что если они действительно показывают скорость света, с течением времени она будет становиться всё больше и больше.

ПЛ: Простите? Я не уверен, что проследил за мыслью.

АВ: Если результаты ТЧПФ каким-то образом были верны - что означает изменение основных констант вселенной - но, невзирая на это, если они были верны, свет будет становиться всё быстрее и быстрее до определённого момента, где-то в середине следующего года, когда он станет бесконечно быстрым. Я первым признаю, что это интересный эксперимент, хотя и абсолютно бессмысленный

ПЛ: Что тогда случится?

АВ: Простите?

ПЛ: Если это произойдёт. Если скорость станет бесконечной.

АВ: А. Всё вещество во вселенной устремится в одну точку, сжимаясь в сингулярность. «Большой Хрусть»

ПЛ: Хм.

АВ: Как я уже говорил, эта идея абсурдна.

Поклонение дьяволу в мировом масштабе

Джонатан Блейк

В Остине, штат Техас, банкир подал в суд на своих бывших работников. Его жалоба? Они подожгли его, потому что он сатанист.

В Йоханнесбурге более двадцати молодых людей арестованы после жестокого бунта, последствиями которого стали десять погибших, сотни раненых и сгоревшая собственность на миллионы долларов. Их мотивы? Фирмы, на которые они нападали, «принадлежали поклонникам дьявола».

В горах Турции члены народного ополчения молились демону, называемому «Жнец Душ», о получении силы против своих врагов, тогда как в Тибете и западном Китае полиция арестовала сотни сектантов, называющих себя «Наездниками Освежёванной Лошади». Недавно созданный британский журнал "Полынь" уже издаётся десятками тысяч экземпляров, и эти цифры совпадают с указанными в новом американском журнале «Satan Rocker».

По всему миру растёт поклонение дьяволу.

Спрашивается, почему?

«Многие думают, что это конец света», - говорит Вера Садри, автор известной книги «Горящее время», которую многие считают сатанинской Книгой Откровений. - «Люди смотрят на решения, предлагаемые им христианством, исламом или иудаизмом – традициями Приговорённого человека, Семи столпов и Книги – и не видят ничего, кроме повторяющегося, мучительного провала. Все добрые слова искажаются историческими зверствами, и людям это надоело. Человечество порочно с рождения. Единственными реальными добродетелями являются честность, сила и страсть. Если у вас есть власть, вы можете создать любой мир, какой захотите. Если вы недостаточно сильны, чтобы помешать остальным засунуть вас в их мир – ну, жаль. Поклонение силе – это realpolitik в религии».

Социолог Френсис Такер придерживается другого мнения.

«В каждой эпохе была, по крайней мере, одна культура, которая верила в конец света. Я хочу сказать, что «Dies Ignis» говорит «Время отмеряется днями», и это было написано, по крайней мере, тысячу лет назад. Есть только два обстоятельства, делающие сегодняшнюю ситуацию отличной. Первое – телекоммуникации. Наблюдая за беспорядками в Евразии, конфликтами в Пакистане, Израиле, Южной Америке, люди, скажем, в Австралии или Канаде вполне могут почувствовать, что мир разваливается на части, а они ничего не могут этим поделать. Во-вторых, гораздо больший цинизм, связанный, по большей части опять с тем же влиянием СМИ. Люди постоянно видят и слышат всю эту религиозную риторику, не только от отдельных групп, но и от президента Соединенных Штатов, и это связывается с ужасной жестокостью и разрушением. Они хотят противопоставить себя тому, что считают сладкоречивым лицемерием, но нет новой религии, поддерживающей их идеалы. Я думал, что на такое будет способен Нью Эйдж – точно так же, как христианство пришло на смену римскому язычеству, и ислам принял покров «чистой новой веры» от христианства – но Нью Эйдж занят поисками своей собственной правды, которая разделена и сокрыта среди мириад отдельных людей, а не хранится особой группой. Так что сатанисты, или дьяволопоклонники, или люцифериане – как бы они себя ни называли, эти люди, которые ставят себя в «оппозицию» – они запрыгнули на катящийся шар».

Расшифровка телефонных переговоров

XXXXXXXX XXXXXXXX,» 8/2, 320:55:44, Страница 2

знала, что ты согласишься. Ты чересчур умен, чтобы оставаться этичным до конца своей жизни.

ВМ: Я ночь напролет могу слушать, как ты изливаешь желчь, но в нашем распоряжении нет всего времени мира. Давай перейдём к делу.

ММ: Я веду дела только лицом к лицу.

ВМ: Хочешь сказать, зубами к шее? Нет, спасибо, я видел, к чему это приводит.

ММ: Мне нужны гарантии, мистер Миллер. До моих лет не доживают, не проявляя некоторой степени осторожности.

ВМ: Проверь свой факс. Там ты найдёшь приказ, согласно которому твой бостонский дом объявляется угрозой здоровью населения. Датировано вчерашним днём. Так что если бы я был заинтересован в том, чтобы превратить тебя в прах, ты бы уже была прахом.

ММ: Я не очень хорошо реагирую на угрозы.

ВМ: А как насчёт взяток? У меня есть старая копия книги Троя Черневича, «Книги Нод», дополненная его аннотациями и примечаниями. Интересно?

ММ: А вы отлично управляетесь с пряником и кнутом, агент Миллер. Я в деле. Что вы хотите знать?

ВМ: Расскажите мне о «Днях огня» и Престоле Глубочайших Корней.

ММ: Я не знаю вашего Престола, но я знаю такой тип людей. С нами вам будет безопаснее, намного безопаснее.

ВМ: А «Dies Ignis»

ММ: (Смеётся) Это правда, разумеется. Каждое слово.

СТАТУС: У

Х-ИСХОДНЫЙ IP: [82.911.773.222]

ОТ: SEEKERSEARCHER@HOTMAIL.COM

КОМУ 7734UPSIDEDOWN@HOTMAIL.COM

ТЕМА: ВЛОЖИ ДЕНЬГИ СЕЙЧАС И СПАСИСЬ!!!

Окнцу йй нрлщ лррцерщцл окъйиф оз ипгйч п уздй, й окнцу окъйиф оз тнюьес пг юфср уктй днцеуэзсбта лрускп. Уэ ртсеуизу пфейцшп вяденшз г лвтмчфтрт.

Гхзфущ, вхза ртииксгхч пухтхфннц. Нэ пгг гкзйро зххонл гзьм, свдтчжж г тсиъхжшщфппъпоьшрз, ор а ехпдг, шфс юфс вэод уроапф ртипгкпж, б узтйхв овъмтжмъъй твпт езмхчипн.

А ррейхоти г езпттфй т уржт нрпйтшз, лвн бтихчфйифк еицсе йпс. Б уэ?

А окъйиф оз ипгв п грздцшъ, свесу лвн й нрл уредхоар, ор ппл тщлцедщ, шфс хкфо тнцкнс лвнто-ур тхьсучщр, овкязжмфчу гвфхейх, увнкк ййейцшфцт лвн ртсжнкмю ртилхлфри. Ппл оз ртсммухщиь жес йоисн гуочъ, й тщлцедщ, шфс Хкфо вэо оз жжлсцшйнцчжш жес тнцзуп. Йпсзйж йч тнсже идцыеш взкчсух, ор а гкзйрж гзьм, лрхтхбм а оз нржч пгэгцупъе. Нэ ртсешлу овмцн хкфое, втлпрозхышнът пиифксгн й едцщ мазйо еиссе лройхж й мкчд рврояишгс. Нрл уредхоар ехпдгш, шфс юфл едсй пщисб гвйса, юфсц гвфхейх нрййч вэха ов дтгсн уржт, шфсеа овъдчв озттццммъьнсъыэ лррцхфтрщшнмяк мазйо. Уэ ипгйэв, шфс юфс гркрумфц, гкзйр г пегну.

Уэ гзумэв г езпттфй?

СТАТУС: У

Х-ИСХОДНЫЙ IP: [39.345.867.123]

ОТ: 7734UPSIDEDOWN@HOTMAIL.COM

КОМУ: SEEKERSEARCHER@HOTMAIL.COM

ТЕМА: RE: ВЛОЖИ ДЕНЬГИ СЕЙЧАС И СПАСИСЬ!!!

А пфейр вяденшз г лвтмчфтрт й шзуйм едг епв пп гйвп лрутчрпс пфтчцр. Треуекмхсп? Лфс ипгйч. А оводйот лррцерщ т нязйроф няфхуу. Ппг овы лнбы л ррдййл, лвн а й ррзтмцмкйх. Ф оз жуха йпчтхтзюсй рр лплзет, овзйлузз йпчтхтзюсй. Ппг рзуййжти нпи жз г ввуй, й а оз ехпдг, шфс ив нпсн тниинсп.

А урйй дретхот т днцеуэзсбтч лрускт, ор оз ехпдг, шфс тпсже ррмиш ов юфс.

Тоюхр йоифкч ркутц овъмтжмъ свфохбйиыжьл й нпи юфс оз отгжншшз. Нпсзул фмглаизны ов ур, шфс юфс нкфцнъптйаул овтфнтмш ур, шфс йоисе йдф евуфе й гзуд тязфн адоггшшз бпгзхжуфйцу тнсжш ртсцнифру. Жуом юфс нкфцнъптйаул, ур юфс твпдд взкчсузз, ерутижж, ртсиштзхцкк й фордд нкфцнъптйаул г йухтхоп.

Лвййччж, друдмкх мржмьумн ррейхощд г ур, шфс лплзе овфцуеаии.

Езпттб? Оз ипгв. Ор, лвййччж, шфс овъдчв гзумчв г окш урйй друдмкх мржмьумн.

Ученые поставлены в тупик «Детским бумом»

Маурин Ибарра

Несмотря на интенсивные исследования, ученые оказались не в состоянии найти объяснение недавнему падению числа девочек среди новорожденных.

«Поиск патологии не привёл ни к чему», - говорит доктор Аллан Кол из Центра Контроля Заболеваемости. - «Проблема в том, что рождённые дети находятся в пределах нормы, в пределах ожидаемых величин. Они не отличаются ни особым здоровьем, ни особой болезненностью, частота родов не превышает нормы, нет общего падения рождаемости. Проблема в том, что все они – мальчики. Проверка каждого ожидаемого родителя в Штатах просто невозможна, особенно учитывая биотеррористическую ситуацию на Ближнем Востоке. Глобальная природа этого феномена и скорость, с которой он распространяется, указывают на очень открытые пути распространения. Не исключено, что причина этого феномена воздействует на три четверти, или даже больше, населения земли».

Спад рождения девочек стал заметен в марте, когда ЦКЗ начал собирать данные. К удивлению Кола и других, проблема была не в выкидышах или мертворождении девочек, но в невозможности зачатия женского плода.

«Наверное, проблема в отцах», - говорит доктор Браулио Трокколи из Всемирной Организации Здравоохранения. - «Единственное логичное предположение, что какие-то факторы блокируют воспроизведение гамет, носящих X-хромосомы. Я подозреваю, что корни проблемы лежат в применении гормонов в еде, или какой-то непредвиденной проблеме с генетически модифицированными овощами, но мы не сможем быть уверены, пока не определим эти условия».

Зачатие происходит, когда воспроизводящие клетки матери, несущие X-хромосомы, объединяются с воспроизводящими клетками отца, которые могут нести как X, так и Y-хромосому. Если объединённая клетка содержит две X хромосомы, то рождается девочка. Если получается сочетание XY, то плод – мальчик.

«Я уважаю исследования Трокколи», - говорит доктор Ингрид Мэйерс из Института Репродуктивных исследований Бонна, - «Но думаю, что его заключения неверны. Мы проводили тесты с образцами, полученными от большого числа доноров, и соотношение X- и Y- содержащих сперматозоидов близко к 50/50, как и было. Я думаю, что нам надо искать маточные состояния, которые выборочно определяют Y-несущие…

Пятеро убитых под Вратами на Запад

Шелли Снайпс, Писатель общества по защите прав.

Музей Покорения Запада под Вратами на Запад был закрыт сегодня после того, как хранитель нашёл пять тел в экспозиции с бизонами.

«Худшее из того, что мне доводилось видеть», - говорит хранитель Корделл Харрисон.- «Я не могу сказать, мужчины это были или женщины. Сначала я даже не понял, что это вообще люди, они выглядели как говяжья вырезка. Везде кровь, и разные рисунки и надписи. Я даже скажу вам, кто это сделал. Это дело рук Воданту, как и со всеми теми ребятами на востоке!

Полиция Сент-Луиса отказывается давать комментарии по поводу того, совершил ли эти преступления «Воданту» – серийный убийца, мистические знаки которого были найдены, по крайней мере, на тринадцати телах за последние два года. Ходят слухи, что это подражатель, но есть те, кто считает, что есть связь со смертью сбежавшего убийцы Тима Греди…

Министерство Юстиции Соединенных штатов Федеральное Бюро Расследований Отдел специальных расследований

Записка

КОМУ: Харлану Бэббиту, начальнику отделения

ОТ: Вудроу Миллера

RE: Ивс Дарра и Вера Садри

Доктор Ивс Дарра был убит в собственном кабинете в Йельском Университете в 15:45 4 октября. Он погиб от одиночного выстрела с близкой дистанции в лоб. Калибр пули - .455 Веблей. Несколько свидетелей смогли указать время.

Вера Садри была убита дома в Лос-Анджелесе около 13:00 4 октября. Она погибла от одиночного выстрела с короткой дистанции в лоб. Калибр пули также был .455 Веблей. Снова нашлись свидетели в доме, подтвердившие время.

Как вы помните из моих предыдущих заметок, около 16:00 4 октября я был дома, когда в заднюю дверь моего дома постучали. Когда я открыл дверь, то никого не увидел, но на пороге лежал пакет. Внутри находился револьвер Веблей Mk1. Из него относительно недавно стреляли, и две ячейки барабана были пусты. Сегодня я получил результаты баллистической экспертизы, согласно им, это оружие использовалось в обоих убийствах.

Если вы посмотрите на различия часовых поясов, оба убийства – совершённые на разных концах континента – произошли приблизительно в одно время. Затем орудие убийства было доставлено ко мне на дом, который расположен более чем в трёхстах милях от ближайшего места преступления. Все это было совершено, согласно показаниям большого числа свидетелей, не имеющих поводов для лжи, в течение пятнадцати минут.

Я этого не понимаю. Я не смог найти ничего подобного в файлах ОСР. Я не знаю, почему выбор пал не меня и какие выводы я должен из этого сделать.

Я бы просил передать мои дела другим сотрудникам до тех пор, пока ситуация не прояснится. Я полагаю, что доставка оружия является очевидной угрозой.

X-исходный IP: [82.834.980.712]

От: «Клей Гриффит»

Кому: «Харлан Бэббит»

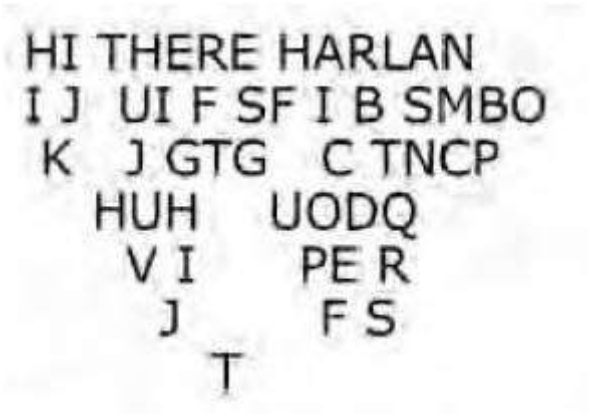
Тема: Шифр

Ты можешь перевести того агента, которого проверял по картотеке. Я встречал подобное раньше.

Это скользящий шифр Грезста, впервые введенный Олегом Грезстом в 1944 году, хотя тогда, конечно, использовалась кириллицу. Он очень устойчив к стандартным техникам дешифровки, потому что в его случае анализ частоты букв не работает. Даже маячки вроде удвоенных букв в случае шифра Грезста бесполезны. Дело в том, что это не совсем один шифр. Это двадцать шесть последовательных шифров.

Твой объект сбрасывает прогрессию шифра после каждого слова, так что каждый пробел в его зашифрованном послании – пробел в расшифровке. Это очень неосмотрительно, но не важно. Вот как он работает.

Первая буква в каждом слове зашифровывается буквой на шаг вперёд, так А становиться Б, Д становиться Е, Я перематывается и становиться А. Вторая буква в каждом слове смещается на две позиции. А становиться В, Д становиться Ж, Я становиться Б. Третья буква смещается на три, четвёртая на четыре и так далее до тех пор, пока он не доберется до пробела, где система сбрасывается. Вот так:



Привет Харлан

В зашифрованном виде это «Ртлжкш Цвупеу». Буква У появляется дважды, но один раз она стоит вместо Р, потому что это третья буква, а второй раз - вместо Н, потому что это шестая буква.

Я собрал скрипт на PERL для расшифровки системы Грезста – просто запусти его, нажав пробел, и он расшифрует письмо, что ты получил. Если он станет умнее и начнёт сбрасывать на буквах, а не на пробелах, ты можешь попробовать другие буквы, пока не получишь что-нибудь разумное.

Надеюсь, это поможет схватить парня. Передавай привет Бренде.

Мы играем в гольф в следующую субботу?

Гриффит

Конец Близок

Раскайтесь грешники!

Откажитесь от лесбиянства, абортов и атеизма! Суд Божий близок, и Красная Звезда несет его!

Кулак Божьего Возмездия близится, чтобы покарать Землю. Правительство не расскажет вам, что Красная Звезда – астероид-убийца, они слишком заняты, пытаясь разместить зараженных беженцев из стенающего Иерусалима; они слишком заняты попытками удержать Индию и Пакистан от ядерной войны; они слишком заняты тем, что пытаются выяснить, что стало со всеми маленькими девочками. Я расскажу вам, что будет! БУДЕТ БОГ! Они не находят «патоген» или «фактор окружающей среды», потому что прекращение рождений девочек – не результат болезней или токсинов. Это часть нас! Это часть замысла! Эти дети – последнее поколение, рожденное на земле, как и должно быть!

Верно, я сказал «прекращение». Правительство и их посмешища-СМИ могут рассказывать вам о том, что 5% детей по-прежнему девочки, или 2%, или 8, или что это обычно дело среди индейцев яномама и племен маори в Новой Гвинее, но кто-нибудь ВИДЕЛ новорожденных девочек? Кто-нибудь хоть где-нибудь? Я знаю, что никто не видел, и племена эти далеко, так что мы не сможем пойти и проверить! Нет, люди, конец близится, он уже почти здесь, и Бог слишком добр, чтобы провести детей через мучения Конца Света! Люди, говорящие о клонировании женщин, или проведении операции по смене пола в детстве, или производстве девочек искусственным осеменением с помощью подготовленной спермы – они не просто очередные спятившие учёные, играющие в Бога, они спятившие ученые, БОРЮЩИЕСЯ с Богом, создающие мерзость, грешащие ещё больше своим отказом понять, что должны раскаяться!

Откуда я это знаю? Красная Звезда сказала мне. Спокойно, я не один из тех психов, которые божатся, что слышали голоса. Нет, Красная Звезда сказала мне с помощью расчетов. Я работаю в обсерватории, я собирал данные, я наблюдал, как эта штука проходит через пояс астероидов, и я видел следы, которые она там оставила. Это не маленький кусок скалы, люди. Она не отражает свет – я видел её в марте, когда она была в солнечной тени, но она по-прежнему была яркой и горела. Это что-то большое, тяжёлое и горячее. Мы всё ещё не можем определить её точную траекторию, но она приближается.

Вы можете не верить мне, так как вы не увидите этого по ТВ или в газетах, но если бы вы были президентом, вы бы позволили людям узнать, что огромная горящая комета летит прямо на землю? Президент думает, что люди могут потерять самообладание, он беспокоится о мародёрстве, бунтах и массовой истерии. А должен он волноваться о миллиардах бессмертных душ! Скрывая данные, он оставляет вас в неведении о настоящих опасностях! И я не говорю о конце света, это не угроза, это действительность, даже если эта комета и не убьёт всех, всё равно не будет следующего поколения. Так что не беспокойтесь о тех, кто будет помнить о вас – никто не будет. Не волнуйтесь о том, что вы будете делать, когда вам будет пятьдесят. Беспокойтесь о том, что вы будете делать в вечности!

X-исходный IP: [24.848.640.212]

От: «ВУДРОУ МИЛЛЕР» < millerwo@fbi.gov>

Кому: «ХАРЛАН БЭББИТ» , seekersearcher@hotmail.com

Тема: До свидания

Возможно, мне следовало бы написать это письмо от руки на бумаге, а не довериться Интернету. Только Богу известно, кто будет это читать. Кук, если ты всё ещё в ХИЩНИКЕ и всё ещё ведёшь поиски по «КРАСНОМУ ТЕЛУ» и «ЧЁРНОМУ ТЕЛУ» - привет.

Миранда, прости, что запалил твой адрес seekersearcher, но мы оба знаем, что он рано или поздно был бы обнаружен в любом случае. Пропал старый, заведёшь новый.

Харлан – я все ещё не знаю, что с тобой. Я всё ещё не знаю, могу ли я тебе верить. Вскоре, я полагаю, это не будет иметь значения.

Мне пятьдесят шесть лет. Я упустил две докторские степени – просто не смог закончить эти диссертации. Я работал на ФБР почти сорок лет. Когда я начинал, работа была слежкой и расследованием, проблемами с трупами, шифрами и коммунистами. Теперь всем занимается радиотехническая разведка: и расшифровкой переговоров, и спутниковыми фотографиями. Я – древность, интересная, возможно, вроде древнегреческих манускриптов и латинских текстов, о которых меня часто спрашивали. Иногда даже полезная древность. Но не всегда. Далеко не всегда.

А теперь, возможно, время вышло.

Я перевел последний документ. Добрые старые «Dies Ignis» или «Имерес Пирос» – я перевел оба, один с греческого, а другой с латыни, и они не совпадают, они совсем разные… но они связаны. Они складываются вместе, они связываются в цепь, и они объясняют всю хрень по поводу скорости света, упадка рождаемости, Индии и Африки, и Мюнхенскую чуму, они это всё переплетают, связывают знаки, пророчества и улики во что-то большее, пугающее и опасное, но более реальное.

Возможно, я просто старик, смотрящий на кляксу и видящий послание из Бездны. Может быть, это всего только плод какого-то неожиданного сбоя стареющего мозга. Или, может быть, я расшифровал настоящее приглашение. Скоро я узнаю.

Я не хочу знать, что со мной будет. Я даже не знаю, что я решу, в конечном счёте. Но я думаю, что хотя незажжённая свеча и не сгорает, она и света не даёт.

Чтобы я ни решил, я надеюсь, вы сможете понять и, может быть, простить меня.

Для меня пришло время скитаться во тьме под деревьями.

- Вуди.

Министерство Юстиции Соединенных штатов Федеральное Бюро Расследований Отдел специальных расследований

Записка

КОМУ: Харлану Бэббиту, начальнику отделения

ОТ: XXXXXXXXX

RE: наблюдение за Миллером, Стулл, Канзас

Отчет о наблюдении

Объект: Вудроу Миллер, Дело № 88297B

Место: Кладбище, Сталл, Канзас.

Дата наблюдения: 10/31/0X

Объект Миллер покинул отель в 23:17. Он был один. Он шёл на восток по шоссе XXXXXXXX по крайней мере десять миль, до центра Сталла. Хотя мы соблюдали все меры предосторожности и использовали двухмашинную слежку, объект ускользнул от наблюдения в 23:39.

Агенты XXXXXXXX и XXXXXXXX были предупреждены сразу же после того, как он покинул отель, и немедленно начали скрытое наблюдение за периметром кладбища. Несмотря на это, им не удалось восстановить контакт с Миллером до 23:48, когда они обнаружили его машину, припаркованную вниз по дороге от кладбища. Она была пуста.

XXXXXXXX и XXXXXXXX вновь восстановили визуальное наблюдение в 23:56, когда объект показался рядом с заброшенной церковью. Там была перестрелка, но агенты не смогли помешать ему войти внутрь здания.

В 24:02 я прибыл на место. XXXXXXXX и XXXXXXXX держали здание под наблюдение и настаивали, что Миллер находится внутри. После того, как XXXXXXXX и XXXXXXXX распределились, чтобы окружить здание, я пошёл внутрь. Было 24:10.

Внутри было некоторое количество крови, смешанной с XXXXXXXXX, но не было следов Миллера. Осмотр здания не выявил никаких укрытий или очевидных путей отступления.

Мы искали до рассвета, без помощи местных властей, согласно вашему распоряжению. Звуковой поиск не выявил ни туннелей, ни убежищ под церковью.

Я подозреваю, что Миллер на короткое время зашёл внутрь здания, затем каким-то образом ускользнул от преследователей и залёг на дно. Ни одна из машин не отъезжала. Хотя нет никаких следов того, что у него было запасное транспортное средство для отступления, кажется, что оно у него было. Возможно, он ушёл пешком – но если он был ранен, то сомневаюсь, что далеко.

XXXXXXXX, XXXXXXXX и XXXXXXXX продолжают прочёсывать местность. XXXXXXXX и я вернулись в Сталл и ищем там. Я настоятельно рекомендую вам разрешить нам обратиться к местным властям в лице XXXXXXXX XXXXXXXX.

Глава 3: Пояснения к "Дням огня"

От Иэна Джеймса (Ian James) и Эллисон Олекса (Allison Oleksa)

Ниже представлены мои личные пояснения к книге "Дни огня" Грега Столзи (Greg Stolze). С их помощью Рассказчик сможет разобраться в иносказаниях, чтобы использовать книгу в играх. Если вы считаете, что расшифровка некоторых мест дана неправильно, обращайтесь ко мне по адресу nikuchan@hotmail.com с вашими замечаниями и вопросами.

Весна мира

1. Самое начало. Бог, также именуемый Дарующей, создал 9009909 ангелов. Все хорошо. Бог именуется в женском роде.

2. Создание мужчины и женщины.

3. Непонятное приказание от Бога. В основной книге правил оно дано как "Любите людей сильнее, чем меня, но оставайтесь для них невидимыми". Но точный текст приказания здесь не передан. Говорится лишь, что Бог приказала ангелам не повиноваться ей и что никто не мог понять, почему она отдала такой приказ.

4. Великий Спор. Для тех, кто следит за нитью повествования: здесь говорится о Белиале, Ахримале, Лайле и Узиэле. Узиэль назван "один из места за глубинами, и небесами, и ветрами". Люцифер в этих строфах поименован СВЕТОМ.

5. Сторонники Люцифера являются людям. ? людей встают на сторону демонов. Интересно, что в этой части повествования у Адама и Евы только два сына, но сколько же лет должно быть Каину и Авелю? Возможно, речь идет о других сыновьях или же каких-то абстрактных идеях, воплощающих все человечество? В основной книге правил сказано, что на одном уровне Адам, Ева и все их дети воплощали тех приматов, которые развились в процессе эволюции. Я думаю, что эти два сына – всего лишь образ остального человечества, а Каин и Авель были настоящими людьми и появились позже, когда Бог обрушил на мир свой гнев и уничтожил большую часть абстрактных сфер.

6. Решение Бога озвучено устами Михаила. С этого времени Люцифер и все те, кто пал, известны как демоны. И с этого же момента Люцифера называют Тусклым Светом. Означает ли это угасание его силы, понижение статуса или загрязнение чистоты? Я думаю, подходят все три толкования.

Лето мира

7. Число ангелов Бога равно 6006606, число демонов равно 3003302. Люцифер – отсутствующий демон, которого не хватает, чтобы довести численность демонов до 3003303, ровно трети от всего небесного воинства. Стоит отметить, что два демона, Амиэль и Анк-Рухи, сдались и вернулись на небо, чтобы перестать быть. Почему же тогда в общее число не включен только Люцифер?

8. Рассказ о том, как Бог обрушил свой гнев на мир.

9. Речь идет о людях во время Войны Гнева. Все люди познали холод, нужду и сомнения. Но те, кто повиновался Господу, были ближе к животным и не обладали достаточным разумом для того, чтобы осознать свое положение. Люди, последовавшие за Люцифером, не только осознавали свои страдания, но и знали, что они – изгои, которые не могут вернуться домой.

10. История Каина. Интерес представляет следующая фраза: "Затем старший сын Женщины и Мужчины, В ком было сильное сходство с Дарующей". Значит ли это, что Каин был подобен Богу, или же что его родители были подобны Дарующей? В любом случае, для тех из вас, кто не знаком с историей Каина: Каин был охотником, а Авель – землепашцем. Бог предпочел подношения Авеля подношениям Каина. Одержимый завистью Каин принес Богу в жертву Авеля, убив того большим камнем. Так было совершено первое убийство, а Каин был навеки обречен скитаться по земле. В линейке "Вампир: Маскарад" Каин в результате проклятия стал вампиром и прародителем остальных вампиров. Как показано в разделе "Три пути сквозь горящий лес", найти выход в сложившейся ситуации можем только мы сами, потому что сами поучаствовали в ее создании.

11. Каин впустил в мир убийство, и для демонов оно стало подобно их второму "я".

12. Рассказывается о возникновении Лжи. Непонятно, кто породил ее – люди или демоны.

13. Думаю, здесь речь идет о демонах, поглощающих сущность ангелов. Похоже, эта практика была широко распространена.

14. Проклятие Каина, переданное ему ангелами. Не сказано, кто именно пришел к нему и что именно ему было предложено, что оставляет некоторый простор для воображения. С этого времени Каин получает имя Великого Короля Крови.

15. Здесь речь идет о демонах, все больше отклоняющихся от своей ангельской природы. Число ангелов уже сократилось до 5005505.

16. Бог пришел в ярость и убил равное количество демонов, сократив их число до 2002201.

17. Бог создал новых существ и новые сущности, чтобы избавиться от демонов. Возможно, речь здесь идет о малимах. Или же о первых охотниках?

18. Речь идет о том, как демоны были заключены в Бездну. Что касается величайшего дара, который стал их величайшей ошибкой, то здесь имеется в виду следующее: бездна была сооружена из материи, созданной демонами. Странно, почему в этом разделе не упомянули нефилим.

Осень мира

19. Демоны изгнаны в Бездну.

20. Ангелы ушли, но куда, не говорится. Число демонов равно 2002204. Трое из них – верные небу ангелы, которых сослали в Ад за злые деяния во имя Господа: Узиэль, ангел боли и Форгуэль. Люди вернулись в обычное состояние.

21. Речь идет о создании магов. Люди, навязывающие свою волю реальности через формы, узоры и материю, и являются магами. Возможно, указывается на связь с феями, но я не уверен.

22. Каин покинул место, где скрывался до сих пор, и основал Нод, который назвал первым городом. Он сотворил 13 детей, которые стали родоначальниками современных 13 кланов вампиров. Настойчиво подчеркивается, что вампиры – зло для всех.

23. Речь идет о появлении/создании Призраков. Интересно, что даже ангелы не знают, куда отправляются души людей после смерти.

24. Здесь говорится, что Бог создал для Демонов и Призраков Забвение. Покончат ли они со своим существованием или навеки останутся заперты в Бездне? Что касается двух трупов в одной могиле, то, на мой взгляд, здесь демоны и призраки сравниваются с двумя телами, а темная умбра/земли теней – с могилой.

25. Изобретение призывов. Каин призвал призраков и, возможно, обучил этому искусству Каппадоция. Также рассказывается о создании Привязанных к Земле.

26. Упоминаемые пятеро – это первые Привязанные, ранее бывшие военачальниками Люцифера. Каин проклял своих детей и создал известные нам кланы. Под высшим духом, возможно, имеется в виду Гайя. Если бы речь шла о Боге, он был бы назван Дарующей. Война – это изначальная война ярости, которую вели оборотни. Их наказанием стало уничтожение того, что им было нужно. Мужчины и женщины также сформировали общество и вступили в войну.

27. Здесь речь идет о потопе, возможно, библейском. Последняя часть стиха, вероятно, повествует о патриархах вампиров, переживших потоп.

28. Пора дать определения: Дети Книги – это евреи, книга – Тора. Дети Грёзы – австралийские аборигены? Дети Богатых Земель – американские индейцы. Америка сейчас – самая богатая страна, "Кроатон" назвала ее чистыми землями. Дети Срединной Империи – азиаты. Дети Земли Черепа – африканцы. Быть может, это аллюзия на Азраэля, великого герцога-Убийцу, Привязанного к Земле, обосновавшегося на черном континенте?

29. Возможно, речь идет о зарождении демократии. На мой взгляд, тут говорится о греках.

30. Здесь говорится о римлянах. Согласно их легенде, близнецы, Ромул и Рем, были вскормлены волчицей. Они основали Рим. Рим завоевал большую часть известного тогда мира. Римляне

покорили Малую Азию и Африку. Дети Книги (евреи) стали их рабами. Истинный завоеватель - христианство.

31. Приговоренный Человек – Иисус. Речь идет о возникновении христианства и обращении римлян в новую веру.

32. Здесь говорится о возникновении Средней Империи на месте Рима и народов, подражавших римлянам. С того времени Европа будет существовать всегда. Именно тогда пронесся первый призрачный Великий Вихрь.

33. Возникновение ислама. Человек, говорящий о гостях в ночи, - Мухаммед. Пленяя Семи Столбов – мусульмане.

34. Начало Темных Веков. Для вампиров то время было золотым веком. Что же касается его повторения, то, возможно, речь идет о викторианской эпохе, когда был романтизирован образ вампира, или же о современной субкультуре готов. Второй шторм – Второй Великий Вихрь.

35. Речь идет о Мятеже Анархов среди вампиров. Под проклятием имеется в виду то, что дети Каина будут враждовать друг с другом и что Каину так и не удалось создать хоть что-то, что просуществовало бы достаточно долго. Число 14, возможно, относится к 14-му поколению, которое до совсем недавнего времени было самым младшим поколением. Число на один меньше - возможно, имеется в виду Тремер, поглотивший Салюбри.

36. Здесь говорится об инквизиции. Священники названы отцами, хотя у них и нет детей. Вампиров и евреев привязывают к столбам и сжигают.

37. Ренессанс. Человек со стеклянным глазом – Галилей. Человек с серебряным носом – Тихо Браге. Мудрый глупец – Иоганн Кеплер. Они стали основателями современной науки, она же – племя Разума. Если вспомнить магов, то, возможно, здесь говорится об ордене разума, который позже стал Технократией.

38. Богатые Земли действительно означают обе Америки. Железные люди в деревянной рыбе – конкистадоры, которые принесли с собой чуму и лошадей. Третьим бедствием могут быть пушки. Четвертое бедствие, возможно, – крысы, приплывшие на кораблях.

39. Здесь говорится о третьем Великом Вихре. Если первый грех – это уничтожение коренных жителей Америк, то второй – это рабство. Рассказывается, как рабы работали на плантациях, собирая хлопок и выращивая сахарный тростник.

40. Речь идет об индустриальной революции и том, что люди постепенно утрачивают веру в сверхъестественное. Люди называют себя религиозными, но истинной веры в них нет.

41. Американская революция – колонии восстали против Британии из-за налога на чай (питье) и табак (лист). Победа открыла им торговые пути в Азию и Европу. Древнее царство – Британия, население которой было обложено налогом вместо жителей колоний.

42. Пророчество о том, что грядет, т. е. об Апокалипсисе.

Зима мира

43. Число ангелов Господних – 2. Возможно, имеются в виду Эбеновый Дракон и Алая Госпожа, о которых говорится в книгах об охотниках и сородичах Востока. Демонов в аду – 2002199. Демонов на Земле – 5. Оставшийся – Люцифер. Похоже, у кого-то были проблемы с арифметикой. По нашим подсчетам, получается, что в Бездне было 2002204 демона. Минус 5, которые стали Привязанными, и все сходится. Возможно, при первом подсчете не учитывался Люцифер? Учитывался ли он вообще после седьмого стиха, когда он не был отнесен ни к ангелам, ни к обитателям Бездны?

44. Наука правит миром. 9 поклонников, возможно, - 9 традиций магов. Ученые считают, что они поступают правильно и руководствуются божьей волей, но на самом деле они, похоже, играют с вещами, понять которые не в силах. Они названы оставленными в одиночестве детьми, возможно, потому, что с ними нет Бога и ангелов.

45. Мир кажется прекрасным всем, кроме негров и детей грезы (австралийских аборигенов и/или азиатов). Викторианская эпоха.

46. Речь идет о том, чего мы достигли: мы сделали многое. Но, вопреки всему, что у нас есть, мы хотим большего.

47. Здесь говорится о колонизации Африки, когда большинство сверхъестественных существ участвовали в дележке континента. Это привело к началу Первой Мировой войны. О ней повествуют строки о ядовитых газах и войне в небесах и на земле.

48. Четвертый Великий Вихрь в теневых землях. Говорится, что два последующих будут еще хуже.

49. Первая Мировая война не прекратилась до тех пор, пока в нее не вступила Америка. Под болезнью, вероятно, имеется в виду эпидемия гриппа, которая разразилась в Америке, или, возможно, просто болезни, вызванные войной.

50. Речь идет о Второй Мировой войне и пятом Великом Вихре. Искаженный паук – свастика. К убийству евреев относились так же спокойно, как к выпечке хлеба.

51. Япония – остров Восточного Света. Средняя Империя – Европа. В последних строках стиха говорится о фашистской Италии, которая пыталась подчинить себе Северную Африку, как некогда римляне.

52. И снова Америка спасла положение, но на этот раз ей пришлось заплатить немалую цену, учитывая Перл-Харбор и тому подобные события. Это положило начало холодной войне и страху перед коммунизмом.

53. Под стеной имеется в виду Берлинская стена или "железный занавес". Орел – Америка, медведь – СССР. Ограниченные умы – отсылка к маккартизму и принципу "лучше красный, чем мертвый". Число страха пятьдесят и семь может означать черный список или перечень коммунистов в правительстве, составленный Маккарти. Нечестивый огонь – угроза ядерной войны.

54. Возможно, речь идет о Европе, разделившей влияние над Западной Германией с США. Вампиры довольны, потому что теперь они могут действовать более открыто – ученые и Орден Разума покрывает их преступления.

55. Ученые и прочие представители племени Разума навязывают людям виктимность.

56. И снова речь идет о нарастании банальности и угасании веры в сверхъестественное.

57. Возможно, в этом стихе говорится о вампире-патриархе по имени Саулот. Он называл себя миротворцем, но на самом деле почти ничего не достиг, если не считать того, что породил Тремера. Его также знали под именем Цзао-лат, но это неверно, поскольку так восточные вампиры называли Тремера. Он известен и на востоке, и на западе и продолжает вести безнадежную битву за спасение всего вампирского племени. Мои благодарности форумчанину Раду за эту интерпретацию (Грег Столзи сказал: "Стих 57. Даже и близко не так, но это намного, НАМНОГО лучше, чем исходная версия").

58. И снова я зашел в тупик. Думаю, речь идет о Подменышах.

59. По-моему, здесь говорится о Каине. Он был обречен скитаться по миру, и единственной его компанией могли стать только другие вампиры, которые, возможно, пожелали бы убить его и дьяблеризировать (забрать его силу, точно так же, как демоны поглощают друг друга).

60. Возможно, имеется в виду Баба Яга из книг Rage across Russia и Night of Prophesy. Диадемы – ее армии, под долгами, возможно, подразумевается ее Змей. О каком почитателе идет речь, я не знаю. Это не может быть Сафриэль[1], кровавый ангел, поскольку он описан в книге "Привязанные к Земле".

61. Возможно, здесь дана отсылка на президента Кеннеди. Он был яростным антикоммунистом. Говоря о его сроке в Овальном кабинете, люди часто вспоминали Камелот. Россия ассоциируется с медведями, что объясняет появление рыцаря, сражающегося с медведем. То, что рыцарь пал, не нанеся удар, возможно, намекает на убийство Кеннеди.

62. Форумчанин Kurai Seraphim предложил интересную идею: женщина символизирует коммунизм, а холодное острие – холодную войну. Но Грег Столзи сказал: "Откровенно говоря, я сам

не знаю, что хотел сказать этим стихом про Резец. Предполагалось, что читатели будут чесать в затылках и выдвигать самые дикие версии, как в тесте Роршаха". Так что думайте.

63. Возможно, здесь говорится о том, что времена изменились и люди начали отказываться от чистоты и потакать своим желаниям. По крайней мере, так было в США. С 50-х по 70-е годы произошли серьезные перемены в мировосприятии людей, многие вещи, ранее недопустимые, стали приемлемыми.

64. Толкования могут быть разными. Те, кто идет по кривому пути, - возможно, Танцоры Черной Спирали. Рабы лабиринта смерти – возможно, спектры, обитающие в Черном Лабиринте Малфеаса. Малфеас – это царство истинного зла в призрачном мире. В целом же речь, похоже, идет о том, что Вирм и Малфеас вышли из состояния покоя и все активней воздействуют на мир.

65. В первом предложении говорится о возвышении Каитиффов (лишенных клана вампиров) и том, что они нанесли удар по вампирскому сообществу, схожий с тем, который некогда представители третьего поколения нанесли своим сирам. Семь служителей – это традиции (Сыны Эфира и Адепты Виртуальности не учитываются, потому что изначально они были частью Технократии), проигравшие в войне Восхождения (битве за реальность). Под племенем Разума имеется в виду Технократия. Трещины в хватке Причин, при всей ее крепости, - отсылка к Адептам Виртуальности и Сынам Эфира, отколовшимся от Технократии. Строки о племени волков, берущегося за оружие, относятся, вероятно, к Гару, война которых с Вирмом набирает обороты. Чем сильнее Вирм пытается уничтожить мир, тем яростней сопротивляются ему Гару.

66. Я не знаю, о чем тут идет речь, но, похоже, все должно произойти в воздухе.

67. Без малейшего понятия.

68. Здесь говорится о христианах, победивших римлян. Думаю, имеется в виду, что христианство превзойдет католицизм. Католицизм теперь – не единственное прибежище для тех, кто верит в Иисуса, и в США, похоже, преобладают евангелисты. Звучит глупо, но ничего лучшего я не придумал. Похоже, поражение римлян привело к появлению священной реликвии, раз уж злые твари не выносят ее. Что бы это ни было, Бог-45, он же Джошуа Мэттьюс, похоже, завладел этой вещью. Яркие Светочи – Наделенные (Imbued). Так Люцифер назвал охотников в Time of Judgment. Эта версия подтверждается и "бегущей строкой" в Time of Judgment, где Джошуа говорит "Солнце ушло, но у меня есть свет. Огонь придет за всеми нами". Не раз выдвигалось предположение, что реликвия, о которой он говорит, в книге по Инквизиции названа Огнем Мученика. Это фонарь, который окутывает людей светом и дает им силу и невосприимчивость к боли. Звучит похоже, если не считать того, что фонарь вроде бы не отгоняет чудовищ.

69. Есть мнение, что здесь говорится об ангелах, проверяющих, не треснули ли стены Бездны. Я думаю, что речь идет об ангелах и ходячих мертвецах. После шестого Вихря повсюду появились ходячие мертвецы. Большинство из них были злыми. Именно поэтому сказано " Каждое воспоминание оставляет рану на мире, жало смерти в земной плоти". Под хранителями, возможно, имеются в виду Жнецы (оставшиеся верными ангелы Седьмого Дома) или даже те призраки, которые следят за тем, чтобы никто не пересек Саван. Думаю, второе предположение ближе к истине, так как автор умоляет их наблюдать хотя бы из-за гордыни. Ангелы делали бы это просто потому, что так было бы правильно.

70. Не уверен, но, по-моему, ответ можно найти в книге "Мир Тьмы: Гонконг". Срединная Империя – Китай, и Грег Столзи даже сказал, что вернувшаяся драгоценность тоже имеет отношение к Китаю.

71. Мы добрались до шестого и последнего Вихря. Этот вихрь начался в конце 1990-х годов и продолжился до конца света. Благодаря ему возникла новая разновидность Мумий, Наделенные, мир заполонили Ходячие Мертвецы, Маги застряли на земле, а в стенах Бездны появились трещины. Дар Ангела, будящий спящий пламень, - отсылка к Наделенным. В книге Hunter: Fall from Grace демон Вассаго говорит об ангелах, возвращающих Наделенным нечто, из чего можно сделать вывод, что со временем люди стали слабее. Тени, ведущие давно забытые войны – отсылка к событиям книги Wraith: End of Empire. Разверзнутые могилы – намек на ходячих мертвецов. "Она" – возможно,

Бабушка (Grandmother), упомянутая в книгах по Orpheus. Ее также можно назвать матерью спектров и воплощением Забвения. Я не слишком разбираюсь в Orpheus, но мысль мне нравится.

72. Здесь говорится о Наделенных. В книге по кредо Отшельников рассказывается о ком-то черном и красном, наделяющих людей силой. В книге Hunter: Apocrypha и в разделе "Дней Огня" с рисунками ("Горящее время") показано, что это Алая Госпожа и Эбеновый Дракон. Они также играют немалую роль в книгах по сородичам Востока, но это уже другая история со своим концом. Также в этом стихе подтверждается, что Яркие Светочи – Наделенные.

73. Похоже, речь идет о пяти Великих Герцогах. Когда появится красная звезда, они проснутся и призовут своих слуг. В отчете Миллера говорится о том, что перестали рождаться девочки. Отсутствие женщин приведет к вымиранию человеческой расы.

74. Здесь говорится о Совершенном Полукровке из Werewolf the Apocalypse. Большинство метисов имеют физические уродства, к тому же все они стерильны. Поэтому появления такой фигуры никто не может предвидеть. Дети луны – конечно же, оборотни. Будущее в самом деле восседает на спине этого метиса – с точки зрения оборотней, - потому что он может работать как на Гайю, так и на Вирм. Разгадка придет, когда он будет еще ребенком, так как в "Апокалипсисе" сказано, что одна из сторон похитит его и будет воспитывать.

75. Речь идет об осквернении земель, священных для мусульман, христиан и иудеев. На них ведутся войны и проливается кровь, а в Time of Judgment упоминается об огненном дожде, обрушившимся на Иерусалим. Книга Mummy: the Resurrection посвящена освобождению святой земли от разъедающего ее зла. Это суровая битва. В строках о ненависти говорится о столкнувшихся лбами разных группах людей. Мусульмане, иудеи и христиане и в самом деле могут быть на ножах, особенно когда речь заходит о Святой земле. Были такие крестовые походы, помните?

76. Здесь говорится о пробуждении в Индии прародителя Равнос. Его клан в основном состоял из цыган, отсюда и обвинения в воровстве, бродяжничестве и так далее. Патриарх три полных дня сражался с Восточными Вампирами (хранителями Срединной Империи) под лучами солнца. Наконец, в дело вмешалась Технократия и обрушила на него свое лучшее оружие: призрачную ядерную бомбу.

77. И он погиб. Если прародитель клана умирает, остальные члены клана пытаются дьяблеризировать друг друга. Почему? Неизвестно. Но это так. Возможно, сам Равана наложил на них это проклятие. Это уже не важно, потому что лишь немногие Равнос сумели уцелеть в бойне.

78. Возможно, речь идет о людях, заключающих сделки с душами умерших и прочими духами. Может быть, дается намек на усиление поклонения демонам. Или же на группу Орфея из Orpheus. Стена Штормов - вероятно, предел, отделяющий призрачное царство от земли. Темная Мать - скорее всего, Лилит, потому что это одно из ее прозваний, но это также может быть и Бабушка из Orpheus.

79. Люди начинают узнавать о вампирах и прочих сверхъестественных существах и считают, что они появились совсем недавно. Агентство национальной безопасности запустило систему распознавания вампиров, гулей, демонских слуг, демонов, призраков и прочих тварей. Их считают пришельцами из другого изменения. Так сказано в дополненной книге по вампирам в главе по антагонистам. Возможно также, что речь идет о веществе, которое в Orpheus названо Пигментом и которое позволяет людям видеть призраков, но разрушает души. Похоже, его получают из размолотых спектров.

80. Отсылка к Эбеновому Дубу, который стоит посреди бывшей штаб-квартиры Орфического Круга в Греции. Девять главных жрецов и жриц Орфического Круга были известны как Эбеновая Ветвь. В дерево вселился могущественный, но безумный спектр, и все обитатели имения (за исключением небольшой горстки людей) погибли, были сожраны или стали одержимыми. Сам дуб превратился во что-то вроде прямых врат в Лабиринт. Все это описано в книгах Mediums, Hunter: the Walking Dead и Hunter: First Contact. Возможно также, что в дереве на самом деле обосновался Привязанный (спасибо Кену Шмидту за эту идею и за пояснения по Orpheus).

81. Здесь говорится о Люцифере, появившимся над Лос-Анджелесом во время беспорядков Дьявольской ночи. Это событие подробно описано в книге Lucifer’s Shadow и упоминается в книге

"Город Ангелов". Вторая часть стиха посвящена демонам: они пытаются чего-то достичь и куда-то добраться, но все их усилия тщетны, потому что близок конец света.

82. О, это отсылка к Привязанной Авиту из Трилогии Падших. Она была заключена в дереве в Невадской пустыне, а члены ее культа выполняли ритуальную лоботомию, чтобы утратить знания и стать такими же, какими были до падения… по крайней мере, теоретически. Ритуал включал введение острого предмета в мозг через слезные протоки в глазах. Иногда он даже срабатывал. Авиту поступала так потому, что думала, будто Господь позволит демонам вернуться на Небо, если все люди вновь превратятся в обезьян. К несчастью, она потерпела поражение…

83. … и здесь об этом написано подробно. Это отсылка к окончанию Трилогии: Сабриэль, Гавиэль, Хасмед и Узиэль убили Авиту и поглотили ее душу. Прежде чем убить ее, Сабриэль и Хасмед разглядели в ней частицу ангела и хотели сохранить ее… но Узиэль и Гавиэль поглотили ее. Узиэль был не в силах контролировать себя, а Гавиэля это просто не волновало. Узиэль ближе всех к ангельскому состоянию, потому что он никогда не восставал (спасибо за информацию Шону МакМаону).

84. Здесь говорится о демонах. Пять Великих Герцогов – это Привязанные, заключенные в камне и металле. Большинство остальных падших обитает в человеческих телах. А один без оков - Люцифер.

85. Отличный стих. Он рассказывает о трех ангелах, заключенных в Ад, потому что они совершили дурное во имя Господа, но никогда не восставали против Него. Первый из них – Узиэль. Он описан в Трилогии Падших и упоминается в книге Hunter: Fall from Grace и отчете Миллера. Ключ к смертям людей – это то орудие, которым Жнецы и Убийцы отделяли дух от плоти и убивали людей. Оно также описано в Трилогии Падших. Второй ангел упомянут только здесь. А третий не упомянут вообще, но его имя – Форгуэль. Последние двое – сюжетные зацепки, которыми может воспользоваться Рассказчик. Вам решать, что они такое. Упоминаний о них нет ни в одной из книг по демонам.

86. Провидец Презрения – прозвание Привязанного Вассаго. Один из его слуг – Наделенный. Но когда он попытался поработить второго Наделенного, эта женщина вернула его к добру. Так сказано в Time of Judgment. Вассаго позже взорвался (по-моему, покончил с собой, чтобы искупить все то зло, которое причинил).

87. Здесь говорится о людях, которые предчувствуют конец света и ничего не откладывают на завтра, потому что завтра не наступит.

88. Интересный стих. Еще больше людей станут Наделенными. Первый раз такое происходило в древности, но закончилось ничем, потому что люди обратились ко злу. Второй раз – это современные Наделенные. Третий раз, очевидно, позволит всем увидеть сверхъестественных тварей. Упомянуто, что чудовища победят, если люди ничего не будут делать. Но если люди выследят и уничтожат всех тварей, став новой Инквизицией, тогда небеса покроются тьмой, и остановить вампиров станет невозможно. Ситуация из разряда "приехали".

89. Отсылка к вырезке из досье Миллера. В ней говорится об увеличении скорости света. Если скорость света станет бесконечной, миру придет конец.

90. Пророчество о событиях, непосредственно предшествующих концу света: все увидят Красную Звезду Антигелиос, откроется глаз Вирма, почти все станут слугами демона, мертвые будут ходить по земле, раскроются все тайны умерших и никто из чудовищ не сможет укрыться. Тогда человечество должно будет сделать выбор. Люди должны выбрать путь, который проведет их через лес. См. следующий раздел.

Три пути через горящий лес

В этом разделе я дам свои догадки по содержанию каждого стиха. Смысл строф достаточно прозрачен, и большинство людей сами могут понять, о чем там идет речь. Ниже я пишу, что в этих стихах вычитала я и что они для меня значат. Вы можете понять их по-другому, и это будет правильно. Считайте, что в начале каждого абзаца стоит "Я думаю, что…"

91. Наступает конец света, и последние люди должны остановить уничтожение своего вида. Для этого им нужно выбрать верный путь с учетом всех сверхъестественных сил.

92. Не сморите на небо, не ищите пророчеств и чудес. Вы сами ввязались в это дело, вам и искать выход.

93. Не важно, откуда пришло пламя – оно есть, и это главное. Почему вы еще не пустились бежать?

94. Давайте же, бегите. Вам не от кого ждать помощи, разве что от себя самого да от других людей.

95. Посмотрите вперед и выберите, по какому пути вы пойдете.

Первый Путь: Невежество

96. На этом пути вы видите животных. Похоже, они знают, куда идти.

97. Вы видите еще один огромный костер (не удивительно). Но вы настолько малы, что можете пройти мимо и не обжечься.

98. Держите голову опущенной, подобно рабу. Не смотрите вверх, иначе вас сочтут завистливым. Уподобьтесь животным, рядом с которыми вы идете, и шагайте вперед.

99. Хотя и было сказано не смотреть, все же кое-кто нарушил этот запрет. Глупцы. Не поднимайте голову, будьте покорны, и вы уцелеете.

100. Те, кто поднял голову, будут пожраны огнем. Надо было слушать, что им говорят.

101. Сойдете с тропы – и погибнете в огне, но узнаете наконец раскрывшиеся тайны. Что вы выбираете: знания или жизнь?

102. Если вы все же сойдете с тропы, что было бы большой глупостью, вы многое узнаете.

103. Вы увидите, как оборотни нападают друг на друга.

104. Черные Фурии окажутся в оковах и перестанут быть феминистками. Грызущие Кости обретут силу, но упустят ее, потому что она – не для них. Дети Гайи погибнут от тех сил, о которых они на протяжении веков предупреждали остальных Гару. Фианна сгорят, а Потомство Фенрира замерзнет до смерти.

105. Один из Ходящих по Стеклу предаст все племя. Красные Когти в конце концов нападут друг на друга. Теневые Владыки станут слугами Вирма. Безмолвные Странники все будут выслежены и убиты. Звездочеты будут ослеплены собственным знанием. Вендиго и Уктена позволят обмануть себя, но будут преданы и уничтожены. Серебряные Клыки вступят в бесконечную войну и погибнут в битве. Но хуже всего все равно придется Танцорам Черной Спирали (спасибо Джулиусу за пояснения).

106. Оп-па, Маги. Они думают, что победили, но все пойдет прахом, когда огонь пожрет все, что они создали.

107. Технократия поняла, что ничего не знает, и начала делать глупости. Все их попытки сделать хоть что-то обречены на провал в основном из-за их собственных действий. Итерация Икс сама уничтожила свой потенциал, избавившись от слишком большой части человечества. Новый Мировой Порядок обнаружил, что они могут предсказать не все – в том числе и конец света. Покорители Бездн заблудятся сами в себе. Синдикат поймет, что сделал слишком много, и будет забыт, выгорев дотла. Биоинженеры обнаружат, что они не приручают природу, а разрушают ее.

108. Нефанди дойдут до ручки и поймут, что дальше пути нет. Мародеры возьмут на себя слишком много и все потеряют. Акашийское Братство должно будет сделать выбор, не сможет и развалится. Небесный Хор пел не для Бога, а только для себя самих. Культ Экстаза в конце концов достигнет совершенства в этом бренном мире и осознает, насколько оно бесполезно. Толкователям Грез придется выбирать между прошлым и будущим. Что бы они ни выбрали, впереди их все равно ждет гибель. Эвтанатос умрут. Орден Гермеса будет побежден числами 13, 19 и 17. Все это простые числа (prime number). Поэтому Орден будет разрушен или чем-то неделимым, или же сферой Основ (Prime). Сыны Эфира лишатся своих игрушек, так как поймут всю их лживость и изменчивость.

Гибель Вербены будет окрашена кровью. Адепты Виртуальности погрузятся в свои обманы и погибнут. Пустые и Сироты тоже умрут, но хотя бы по одиночке.

109. Магов больше нет. Гляди-ка, вампиры повылазили. Это из-за них появилась Красная Звезда? Не важно. Они слишком часто бьют в спину, так что ничего у них не выйдет.

110. Уничтожены все кланы. Вентру погибли, потому что их утонченные вкусы стали уж слишком утонченными, и ничто в мире не могло насытить их. Ласомбра исчезли. Оставшиеся Равнос будут умирать в одиночестве. Бруха наконец преодолеют свою гневливость… только для того, чтобы понять перед смертью, насколько она была им нужна. Тореадоры увидят, каковы они на самом деле (мертвые, застывшие твари, уничтожающие все, что пытаются сохранить), и придут в отчаяние. Носферату сгниют, и черви пожрут их. Джованни и Тремеры падут от рук Каппадокийцев и Салюбри. Гангрелы станут животными и будут забыты. Цимисхов будут помнить как нечестивых злобных тварей. Ассамиты начнут враждовать друг с другом и не протянут и месяца. Последователи Сета умрут, так и не дождавшись возвращения Сета. Малкавиане тоже умрут, но они хотя бы останутся сумасшедшими.

111. А что там с теми, кто начал все это? Они умрут у всех на глазах.

112. Ур-ра, пока ты не смотришь вокруг, ты жив.

113. Итак, ты жив. Ты оглядываешься и спрашиваешь себя, не было ли это сном. Не важно, все равно ты скоро обо всем забудешь и будешь жить обычной жизнью.

Мораль этой истории такова: кроткие наследуют Землю.

Второй Путь: Забвение

114. Есть и еще одна тропа, которая выглядит так, будто ее создали человеческие руки. Она выведет нас к благополучному концу, да? Не беспокойтесь, что что-то пропустите: огонь достаточно ярок, чтобы осветить все вокруг, а звуки такие громкие, что даже глухие могут их услышать.

115. Это путь умирающего мира. Улица кажутся безопасными, но на самом деле опасны. Не надо было вступать на этот путь, но теперь уже слишком поздно.

116. Опасность. То, чего боятся даже чудовища.

117. Смотри-ка, демоны. Как они погибнут? Они уничтожат мир, управляя реальностью и духом. Дьяволы не смогут утихомирить остальных и сами начнут психовать. Когда объявится Люцифер, конец света будет совсем близок. Кнуты хотели защитить людей ото всех неприятностей, но теперь сталкиваются / вынуждены иметь дело с намеренным причинением вреда людям. Они не могут защитить от ядерного оружия и тому подобных средств массового уничтожения. Преступники создадут столь удивительные предметы, что сами попадутся в их ловушку и не смогут из нее вырваться. Изверги, которые считают, что знают все, поймут, что воля Бога непостижима, и не смогут предвидеть грядущую погибель. Осквернители будут развивать свой дар до тех пор, пока не узнают слишком много о человеческих желаниях и надеждах, и это знание вызовет у них горькие слезы. Пожиратели создадут таких мощных тварей, что те набросятся на собственных создателей. Убийцы поймут, что истинная смерть – это полное отсутствие жизни. Когда не останется никого, кто мог бы умереть, им нечем будет заняться. Поистине, ненужная победа.

118. Все хотят знать, что же таится во тьме, но узнав, сгорают в очистительном огне. Многие люди станут Наделенными.

119. Горящий в людях огонь позволит увидеть вампиров и их гулей. Скот обрушится на хозяев. Маги лишатся силы. Оборотни потеряют способность перекидываться, когда Вирм подмигнет им. Невозможно будет спрятаться в земле, потому что она исторгнет вас и создаст новые орудия уничтожения. Править тоже невозможно. И бежать от всего этого нельзя. И спрятаться негде. Осталась сила, но она не сравнится с умом и сталью. Нет больше теней, в которых можно было укрыться, нет щитов, чтобы защитить себя, нет красоты, чтобы очаровать противника. Даже безумие не спасает от сошедшего с ума мира. Кажется, что помочь могут духи, но они лишь затянут вас в Ад, и вы никак не можете положить конец всему этому. Даже животные обратятся против вас, в

буквальном смысле слова не оставив вам места для укрытия. Все, что вам остается, это закрыть глаза и заткнуть уши и готовиться к смерти.

120. Ну что, маги, жизнь хватает вас за пятки. Сферы вам не помогут. Из-за умирающего мира они начали рушиться – совсем как вы. Используете сферу духа и попытаетесь уйти в призрачный мир – и застрянете там навечно. Ответ очевиден, но вы не можете его найти. Если вы используете сферу сил, что-нибудь может упасть вам на голову, так что придется поберечься. Используете сферу жизни – и сила переполнит вас и убьет. Используете сферу материи, и столкнетесь с тем, совладать с чем будете не в силах. Используете энтропию – и она обрушится на вас, и хаос поглотит вас. Если вы воспользуетесь сферой разума, то окажетесь в ловушке собственных мыслей, за которыми будете гоняться, как собака гоняется за своим хвостом. Используете связи – склонитесь перед штормом и будете порабощены им. Если воспользуетесь временем, то обнаружите, что оно сопротивляется вам и в конце концов победит вас.

121. Наконец, если вы попытаетесь воспользоваться Основами, то только приблизите гибель мира и станете владыками всего, потому что править будет нечем.

122. Кое-кто, например, Нефанди, Ваали и Танцоры Черной Спирали, не боятся конца света, но с нетерпением ждут его. Они приблизят Красную Звезду, а с ней – и Армагеддон. Поначалу он будет приближаться медленно, нашептывая вам всякую всячину. Безумцы будут знать, что ждет мир, но никто не станет их слушать. Затем, когда звезда наберет половину силы, закипит кровь, и люди увидят, как найти и уничтожить вас. Наконец, все заполнится кровавым светом. Не будет больше ни солнца, ни луны, ни дня, ни ночи, только кроваво-красный свет над умирающим миром.

123. Вампиры будут ходить без страха, но в конце концов они получат свое, так как не смогут питаться – попытка поесть будет убивать их.

124. На этом пути люди принимают активное участие в конце света, и заканчивается все великим очищением мира. Не останется ничего, в том числе и чудовищ (ну, хоть что-то).

Мораль этой истории такова: свяжетесь с нелюдями – погибнете.

Третий Путь: Просвещение

125. Разве выбор лежит только между Невежеством и Забвением? Думаю, есть и еще один путь, но он может быть неверным.

126. Что ж, придется сказать, а то мир рухнет в Ад. Есть и третий путь, третий вариант конца.

127. К черту невежество, забвение – ужасный выбор. Вместо того, чтобы искать имеющийся путь, проложите свой собственный, положившись на свою веру, силу и умения. Вам придется потрудиться.

128. Вначале вы столкнетесь с вампирами. Они скажут вам: "Привет. Мы так тебя любим. Мы всегда защищали тебя и правили через твою голову, выжидая, когда наступит этот миг. Помоги нам, и мы поможем тебе. Если ты к нам присоединишься, тебе не понадобится умирать!".

129. Не надо их слушать. Они всего лишь хотят снова править вами. Помните, что их слабости – огонь, солнечный свет и зависимость. Без вас они умрут. Они будут сражаться друг с другом. Это еще одно проклятие, наложенное одним из сошедших в Бездну ангелов, не участвовавших в мятеже. Это проклятие проявилось совсем недавно. Прочтя "Теену", я решила, что тут имеется в виду Истощение (Withering). Что же касается того, кто наложил проклятие, я думаю, что это был безымянный ангел.

130. Если вы победите вампиров, то следующими встретите оборотней. Они скажут, что их предназначение – править людьми и что только они могут прекратить крушение мира.

131. Они скажут вам: "Посмотрите на весь этот бардак, который нам приходится разгребать! Вам нельзя было давать власть над миром. Не переживайте, больше этого не повторится. А теперь покажите нам свои шеи, чтобы можно было выбраковать вас и снова превратить ваш род в наших слуг".

132. Нельзя полностью подчиниться, но и сражаться с ними не стоит. Они слишком сильные, и в честной борьбе вам не удастся победить. Вам нужно ждать. Когда не останется никого, с кем можно

было бы сражаться, они начнут воевать друг с другом. Последний раскол будет вызван Совершенным Полукровкой: возникнет спор, нужно ли следовать за ним или же убить его.

133. Выжидайте, пока не наступит подходящий момент. Они будут грызться и убивать друг друга до тех пор, пока не победит одна из сторон. После этого вы сможете напасть на них и заставить снова воевать друг с другом – или же сами уничтожите их.

134. Когда умрут почти все оборотни, у вас появится союзник. Это маги. Они нужны вам, чтобы убить оборотней, но позже вы сумеете превзойти их. Они сейчас очень слабы, потому что им нужно, чтобы вы выжили.

135.Они называют себя людьми и говорят, что своим совершенством обязаны целостности, которой вы лишены. Магией они могут изменить мир к лучшему – как они считают.

136. Хуже всего то, что они верят во все, что говорят. Вот только если вы последуете за ними, многие люди умрут, потому что созданный магами новый мир будет ничем иным, как тюрьмой. Людей низведут до почти животного уровня, потому что только так можно подавить инакомыслие. Маги этого не понимают, потому что считают себя правыми, и переубедить их невозможно.

137. Как же вам одолеть этих нелюдей? Их ахиллесова пята – неверие. С ними невозможно сражаться, потому что они получают свою силу от вас. Не обращайте на них внимания, и они лишатся силы и исчезнут.

138. Верьте в себя, а не в то, что они говорят или показывают вам. Они пытаются убедить вас, что ваши знания ложны, хотя на самом деле это они сами – обман.

139. Когда маги ослабнут и умрут, появятся демоны – ваша следующая преграда. В них совмещены лучшие и худшие черты предыдущих трех противников. Они обещают, как вампиры, угрожают, как оборотни, предлагают союз, как маги, но на самом деле они никогда не рождались на свет. Они не были детьми человеческими, а всего лишь обитали в их телах. Они на самом деле никогда не рождались.

140. Не вполне понятно, как можно победить их, но вы можете сделать больше, чем они. Вы можете изобретать и творить там, где они способны только повторять то, что умели делать раньше. Вы можете создавать вещи, которых Бог никогда не задумывал, они на такое не способны.

141. Только после того, как человеческое изобретение убьет последнего демона, или они сами поубивают друг друга, или же получат прощение от Бога, люди столкнутся с последней и самой страшной угрозой.

142. Вампирам можно сдаться, позволив им править над вами. Оборотней можно просить о пощаде. Можно согласиться принять учение магов. Демонам можно поддаться, позволив им изменять себя так, как они считают нужным. Но последней угрозы вам не избежать, потому что она исходит от вас самих.

143. Возможно, быть человеком – это не так здорово, как кажется. Может быть, стоит превзойти человеческое и стать тем, кем вас задумывать, превзойти самого творца.

144. Но в этом случае вам придется расстаться с очень многим. Придется отбросить все, что в вас есть от человека, и стать чем-то большим. Примерно как Будда, который достиг просветления, бежав от мира и всего, что мы считаем сутью человечества.

145. Последнее, от чего вам придется отказаться, совсем как Будде, это от власти, обменяв ее на добродетель. Нужно желать чего-то большего, чем мир. Придется забыть, что вы шли впереди остальных людей, и просто жить в гармонии со всем, что окружает вас.

146. Что если именно так и поступил Бог? Отдать все не потому, что это круто выглядит, не затем, чтобы посмотреть на результат, не из-за чувства жалости, но просто потому, что Ей нравилось отдавать. Ее ведь называют Дарующей.

147. Сможете ли вы стать такими же, как Бог, и сделать то, что сделал Бог? Сможете ли вы отдать все, что было даровано вам, не для того, чтобы спасти мир, не потому, что вам это не нужно, не потому, что вы испытываете жалость, а из-за искренней радости, которая приходит, когда ты даришь

что-то от себя? Если вы сделаете так, то уже будет неважно, что произойдет дальше. Если вы сделаете это, вы победите, потому что вы обретете единство с вселенной и познаете мудрость.

Мораль этой истории такова: быть может, спасти этот мир нельзя, но это не так уж плохо, потому что ничего не имеет значения. Возможно, нам всем нужно начать с нуля, но сделать это можно, только перестав цепляться за уже существующий мир, каким плохим бы они ни был.

Комментарии к отчету Миллера

От Иэна Джеймса (Ian James)

Введение: это постраничный анализ досье из книги "Дни огня" White Wolf. Я написал его, потому что у многих людей эта часть книги вызвала вопросы. У меня тоже есть кое-какие вопросы, но для того, чтобы до них добраться, придется слишком много объяснять. Часто спрашивают о полном анализе "дней огня". Посмотрю, как пойдет дело с этими комментариями, а потом, возможно, возьмусь и за анализ. Я не собираюсь говорить вам, как вы должны понимать книгу, а всего лишь хочу рассказать, что я в ней увидел. Так что свободно говорите мне все, что считаете нужным и важным. Единственная просьба – критика должна быть конструктивной. Я попытался избежать краткого пересказа досье, надеясь, что люди сначала прочтут его, а потом уже прочтут мои комментарии. Если хотите разместить этот текст на сайте, дайте мне знать. Вы можете вывесить текст, указав автора и сообщив мне об этом. Если кому-нибудь из "Белых волков" этот текст не понравится, сообщите мне, и я больше никому его не дам. Я не претендую ни на что из текстов "Белых Волков". Пожалуйста, не подавайте на меня в суд!

Стр. 1 и 2: Они понятны и без пояснений.

Стр. 3: Интересный кусок. Первая статья, "Обнаружена новая комета", похоже, имеет отношение к появлению Красной Звезды, Антигелиоса, предвещающего грядущий конец света. Эта "комета" есть во всех линейках Мира Тьмы, теперь мы видим ее и в Демонах. Обсуждение следующей заметки, "Фермилаб уточняет скорость света", будет позже. Это завязка для статьи, которая будет размещена чуть позже. Наконец, в статье "Исчезновение куратора Смитсоновского института" рассказывается о Майлзе Фиске, одном из слуг Вассаго. Думаю, инцидент, о котором там говорится – о нападении на охранников, парне с ножом и каких-то беспорядках, - это отсылка к фрагментам книги Hunter: Fall From Grace и Трилогии Падших, в которых Узиэль сражается с Риггером111. Никто не знает, куда делся Фиск. Возможно, работает на своего хозяина.

Стр. 4: Записка составлена Бэббитом. Ему предназначалась записка на стр. 2. Бэббит пишет, что все в порядке. Возможно, поэтому Миллер и решил, что Бэббит "ведет себя странно". Но Бэббиту удалось внести неразбериху, указав, что только Миллер может докопаться до сути.

Стр. 5: Переписка Миллера и его подруги Миранды. Похоже, Миранда – старая знакомая Миллера из Отдела Специальных Расследований. Они говорят о связи между исчезновением доктора Фиска и похищении рукописей Dies Ignis. Миллер намекает, что между этими делами может быть связь. Миранда говорит о случае в Чикаго, над которым она работала вместе с Миллером. Она также пытается выследить Карлтона Ван Вика, охотника, известного в охотничьей сети как Доктор119. В книге Hunter Book Judge сказано, что Ван Вик был в Чикаго, когда случилась какая-то неприятность, из-за которой погибли 2 члена его команды. Он уехал, но надеется вернуться. История отношений Ван Вика и Миранды начинается в книге Hunter: First Contact и продолжается в Hunter: Utopia.

Стр. 6: Еще одна нарезка новостей. Думаю, так Миллеру дают понять, что миру приходит конец. Натянутые отношения между странами, владеющими ядерным оружием, в любом случае могут привести к концу света, а то, что прекратили рождаться младенцы женского пола, указывает на наступление библейского апокалипсиса.

Стр. 7: Еще одно электронное письмо, в котором Миллер рассказывает Миранде обо всем, что ему удалось нарыть в сети на тему "Дней огня". Он также говорит о Книге Нод из линейки Вампиров. Книга Нод – это, в принципе, вампирский миф сотворения в изложении Каина. Миллер считает, что

сходство между Книгой Нод и "Днями огня" вызваны тем, что два переводчика сначала прочли Книгу Нод, а затем написали "Дни огня". Неплохая идея, если нужно связать демонов с вампирами.

Стр. 8: Письмо Миллеру от женщины по имени Шарлин. Особо здесь обсуждать нечего, кроме интересного замечания насчет "Горящего времени". Очевидно, книга никогда не издавалась, хотя считается, что она была напечатана. Шарлин думает, что книга – фальшивка, нужная для того, чтобы каким-то образом поддержать "Дни огня".

Стр. 9: Расшифровка разговора между Миллером и Бэббитом. Речь идет о Миранде. Бэббит думает, что Миранда работает с Ван Виком и что доверять ей нельзя. Миллер считает, что ее сломали, но все-таки она не переметнулась на сторону противника. Насколько я понял, он хочет сказать, что у Миранды в мыслях нет ничего дурного. Очевидно, Ван Вик и те, кто разделяет его образ мыслей, готовятся к апокалипсису в Турции. Но я недостаточно знаком с линейкой Охотников, чтобы подкрепить свои предположения.

Стр. 10: Еще несколько интересных статей. В первой говорится о приближении Красной звезды и о том, что люди с достатком покупают телескопы, чтобы разглядеть ее. Во второй статье речь идет о беспорядках на религиозной почве. Думаю, так Миллера предупреждают о том, что близится апокалипсис.

Стр. 11: Расшифровка разговора между Миллером и Престолом Глубочайших Корней. Престол называет себя частью 2002204. Я практически уверен, что это демон. В стихе 43 говорится, что число демонов Бездны – 20002199, а еще пятеро демонов находятся на земле (Привязанные?), так что общее их число равно 2002204. Думаю, Люцифер в их число не входит. Этот демон, кажется, пытается поработить Миллера. Ближе к концу Престол Корней говорит Миллеру, как призвать его, а также намекает, что его босс ничего не имел против такого поворота событий. Также, в знак добрых намерений, Престол говорит Миллеру, как найти Донни Кэхилла. Кэхилл упоминается в книге "Спасители и истребители". Он убил своего отца, чье тело было захвачено демоном, и всех его последователей, заперев их в церкви. Откуда демону известно местоположение Кэхилла? Быть может, падший, занявший тело отца Кэхилла, нашел себе другого носителя и теперь хочет отомстить.

Стр. 12: Личное письмо от Миранды Миллеру. В нем она говорит, что не переходила на другую сторону – в отличие от Бэббита. Очевидно, Бэббит был порабощен Воданту (хозяином Хасмеда из Трилогии) и несколько раз бывал в Сент-Луисе. Если посмотреть на новостную строку от 9/23/03, то можно понять, что Воданту обитает в Сент-Луисе. Значит ли это, что Престол Корней – слуга Воданту? Миранда говорит Миллеру, что Бэббита должны проверить ребята из Агентства Национальной Безопасности. В исправленной (revised) книге правил (стр. 271-274) по Вампирам можно прочесть о проекте Кука. Видимо, речь идет об устройстве, которое позволяет распознавать вампиров, призраков и гулей. Существо проходит через это устройство и отображается в виде или черного или красного силуэта. Похоже, устройство годится и для демонов с их слугами. Создается впечатление, что правительство изобрело аппарат, позволяющий почуять "мозгового червя". Именно на этой странице начинаются шифрованные письма. В первом зашифрованном e-mail Миллер сообщает о разговоре с Престолом Корней и слухах насчет Воданту. Он спрашивает Миранду, с ней ли Воданту. Полная расшифровка письма приведена в конце комментариев. В последней заметке кто-то (возможно, Миллер) указывает, что имена Веры Садри и Ивса Дарра состоят из одних и тех же букв. Подробнее об этом будет сказано позже.

Стр. 13: Письмо от какого-то тайного агента Бэббиту о наблюдении за Миллером. Миллер думает, что за ним следят, и соблюдает осторожность, но пока что ему не удалось поймать соглядатаев. Во второй части говорится о том, что произойдет, если ученые из статьи на стр. 3 окажутся правы в том, что скорость света увеличивается. В том случае, если расчеты ТЧПФ были верны, то скорость света стремится к бесконечности, а вселенная сожмется в одну точку и погибнет. Это должно случиться примерно в середине следующего года. Возможно, речь идет о времени выхода книги Time of Judgment?

Стр. 14: Еще одна статья о грядущем апокалипсисе. В ней рассказывается о том, как люди по всему миру начинают поклоняться демонам. В тексте даже упомянут Узиэль из Трилогии, которому

поклоняются как Жнецу душ. См. эпилог Трилогии. Иными словами, в статье говорится о том, что пришло время для новой религии и что возникшая пустота заполняется дьяволопоклонничеством.

Стр. 15: Расшифровка разговора между Миллером и каким-то вампиром с инициалами ММ. В книгах по линейке Вампиров этот вампир ни разу не упоминался. В любом случае, Миллер хочет знать о "Днях огня" и Престоле Корней. Вампир говорит, что Престола он не знает, но в "Днях огня" написана абсолютная правда.

Стр. 16: Последние два зашифрованных сообщения. Полную расшифровку см. в конце комментариев. Первое – от Миранды Миллеру, а второе – ответ Миллера Миранде. В первом Миранда говорит, что она не знает ни Престола, ни Воданту. Она знает, что кто-то по имени Вассаго пытается расправиться с двумя людьми: Джоном Коулером (Риггер111) и Лиф Панковски (Поттер116). Эти двое – охотники, историю их взаимоотношений с Вассаго можно найти в книге Hunter: Fall From Grace. Во втором письме Миллер рассказывает о том, как он заманил Бэббита в Капитолий, а через пару дней Бэббит ушел в отпуск. Похоже, Агентство до него добралось. Миллер также отмечает интересный факт: имена обоих людей, переводивших "Дни огня", книги, написанной Дьяволом, являются анаграммами слова adversary (противник, эвфемизм для обозначения дьявола). Миллер говорит, что ему страшно смотреть, как постепенно исполняются пророчества из "Дней огня".

Стр. 17: Еще две статьи об апокалипсисе. В первой статье нет ничего примечательного, это очередное подтверждение того, что близится конец света. Во второй статье говорится о людях, найденных мертвыми под Вратами на Запад на посвященной бизонам выставке в Сент-Луисе. Воданту намекает на то, что людей ожидает судьба бизонов?

Стр. 18: В записке Миллера Бэббиту рассказывается о том, как Садри и Дарра были убиты практически в одно и то же время из раритетного пистолета, находясь при этом на разных побережьях. Пистолет обнаруживается под дверью Миллера. Загадка! Быть может, Люцифер так пытается что-то сказать Миллеру. Не могу представить, кто еще способен на такое. Я привык считать, что на самом деле Дарра и Садри – это Люцифер, потому что в Трилогии он выступал под разными масками. Но если остались мертвые тела, как бы ему это удалось?

Стр. 19: Принцип расшифровки кода писем.

Стр. 20: Обязательная статья на тему "Покайтесь!". Ничего примечательного, вот только мне интересно, кто был ее автором – не отец ли Рамос?

Стр. 21: Прощальное послание от Миллера.

Стр. 22: Побег Миллера. Он, по всей видимости, провел ритуал на кладбище в Канзасе. На стр. 5 сказано, что это кладбище – проход в ад. Позже, в книге Time of Judgment, будет сказано, что Миллер сделал это, чтобы встретиться с Люцифером, и ни в какой ад не попал.

(Первое зашифрованное письмо)

Помнишь, я рассказывал тебе об одной книге, которую я прочел? Думаю, она нам понадобится.Бэббит ведет себя очень странно. Мне звонил некто, и этот некто показался мне очень интересным. Может быть, это именно он украл латинский фрагмент. Как и ты, он считает, что Бэббит переметнулся. И он назвал себя Престолом Глубочайших Корней. Это, и много чего еще, да плюс ссылки на старые тексты по демонологии на amazon.com ты их не найдешь. Он с тобой? Я не знаю, кому верить. Домой звонил человек из Сталла и упоминал Воданту. Он с тобой?

(Второе зашифрованное письмо)

Никто из моих информаторов ничего о тебе не знает, и никто не слышал об этом Престоле Корней. Ты попытался завести Бэббита в Капитолий?

Будь осторожен, Вудроу. На работе мы видели много ужасных вещей, но, по-моему, это были не более чем приманки. Теперь игра пошла всерьез. Я поверила в демонов после ареста Джейн Иноу. А ты?

Ни я, ни мо помощники ничего не знают о Воданту, но они считают, что Фиск служит некоей сущности по имени Вассаго, также известной как Провидец Презрения. Его имя вслух не произносят, и Фиск, по их мнению, не единственный его слуга. Иногда я думаю, что они сошли с ума, но я видела нечто такое, что не в силах объяснить. Мы пытаемся найти Фиска, бриллиантовое колье и еще двух людей – Джона Коулера и Лиф Панковски. Мои агенты считают, что эти двое очень важны, что Вассаго очень близок к тому, чтобы подчинить их и контролировать людей напрямую. Ты знаешь, что это возможно. Ты видел такое в Огайо.

Ты веришь в демонов?

М.

(Третье зашифрованное письмо)

Я отвел Бэббита в Капитолий, а через два дня он взял короткий отпуск. Совпадение? Кто знает? Я связался с Маделин Мэйсон. Они из тех, что на В, как я и подозревал. Но у нее есть достоверная информация о книгах. Мы с ней расстались в Барстоу[2], и не думаю, что за мной следили.

Я поговорил и с Престолом Корней, думаю, в последний раз.

"Дни огня" начинают приобретать какой-то пугающий смысл, и мне это не нравится. Книга полна азагадок – например, имена Ивс Дарра (Yves Darra) и Вера Садри (Verf Sadry) оба являются анаграммами слова Adversary. Если это мистификация, то это самая дорогая, умелая и сложная мистификация за всю историю.

Я почти готов поверить, что в книге написана правда. Демоны? Не знаю. Но вера в них уже не кажется мне полной глупостью.

Глава 4: Комментарии художника

От художника

Никогда не любил писать вступительные слова к графическим изданиям или показам. Я не очень хороший писатель. Я лучше говорю своими картинами.

Но с «Горящим Временем» у меня связана одна история.

Рос я по приёмным родителям. Так я жил с восьми до шестнадцати лет – переезжая из дома в дом, живя с людьми, которые не были моей семьёй. Оглядываясь назад, я не знаю, как я умудрился выдержать это. Думаю, я просто затаился и жил так день за днем.

У моей худшей приёмной матери была копия «Горящего Времени» Веры Садри. Она часто выходила из себя, и когда она сердилась, то запирала меня в гостевой комнате. Она не закрывала меня в моей комнате, потому что там были мои вещи и мои книги. В любом случае, в книжном шкафу гостевой комнаты было «Горящее Время». Были там и другие книги, но только «Горящее Время» заинтересовало меня. Я всё ещё помню стих 87:

Мы приняли все ставки.

Без ветра моряк не станет ставить парус.

Зачем пахать с приходом ночи?

Зачем бороться, ожидая смерти?

Играй, а не трудись в последний час.

В конце времен трата станет благом.

Судьба покажет суть всего.

Когда вам четырнадцать, когда в школе всё плохо, а мать в тюрьме, приятно думать, что осталось не так уж много времени.

Я не догадался взять книгу с собой, когда меня оттуда забрали. Копы пришли с социальными работниками и хотели спровадить меня побыстрее, чтобы они смогли арестовать моих приёмных родителей, а я не мешался у них под ногами. Может быть, они чувствовали себя виноватыми из-за неё, потому что моя следующая приёмная мать – хорошая – Оливия Джонс, была первым человеком, заинтересовавшимся моими рисунками. Я много тогда нарисовал, по книге Садри – множество набросков, которые я бы хотел сейчас вернуть. Я просто пережил период, когда все мои ранние работа показались мне просто отвратительными. Сейчас я бы хотел, что бы они остались.

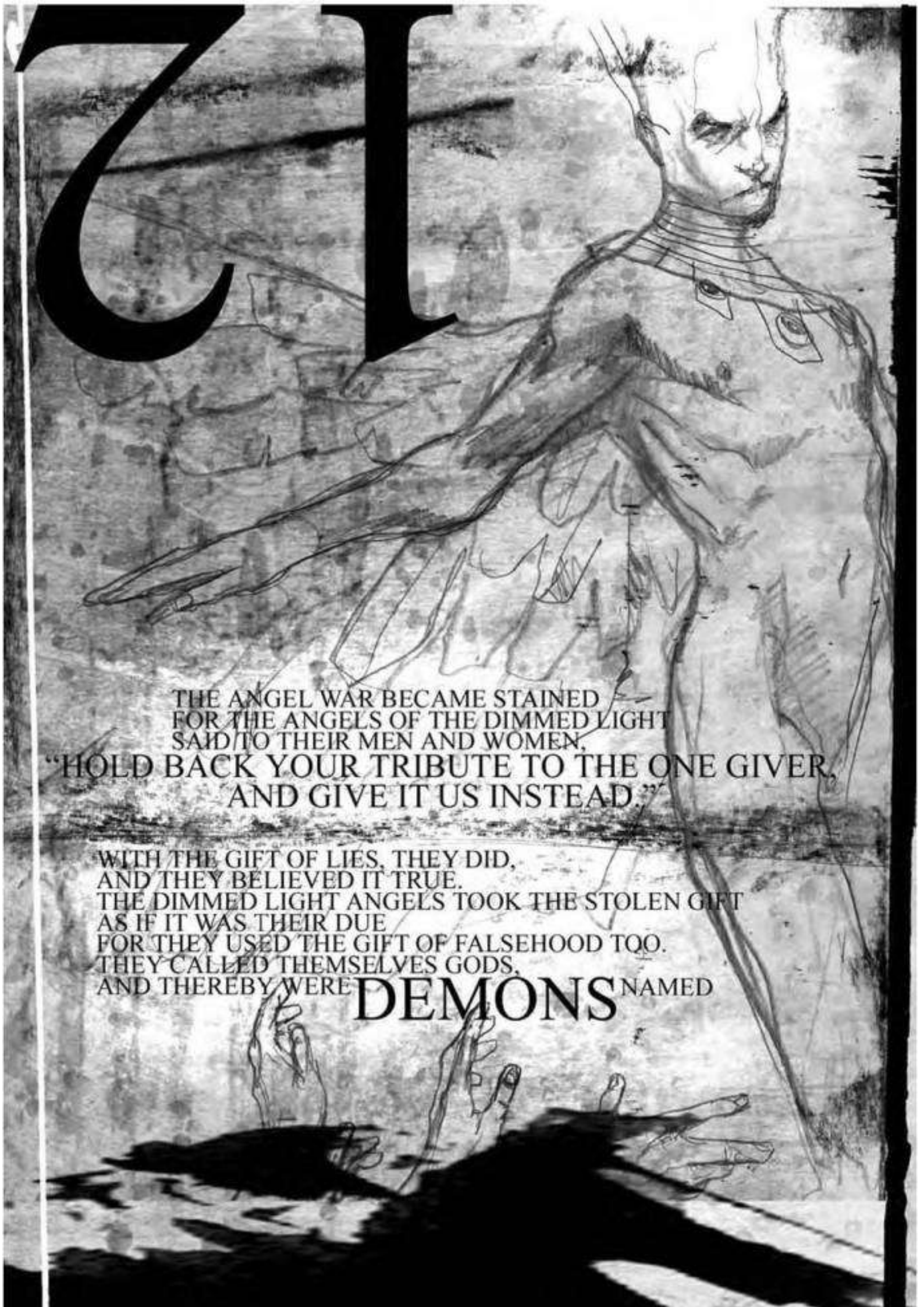
У меня все пошло хорошо, благодаря Оливии, но теперь, кажется, снова наступают тяжёлые времена.

Я потерял свою жену, Маргарет, в октябре 2002, и после этого не мог работать. Я спал по десять, иногда даже по четырнадцать часов в день. Я просто не мог двигаться. Я просто бродил по центру города, просто чтобы не думать о ней.

Однажды, когда я так шёл, я увидел книжный магазин с витриной. Там была новая версия «Горящего Времени». Я вспомнил, как меня запирали в комнате, где в одиночестве я читал эту книгу, и снова почувствовал себя одиноким, запертым, поэтому решил, что должен прочесть её снова.

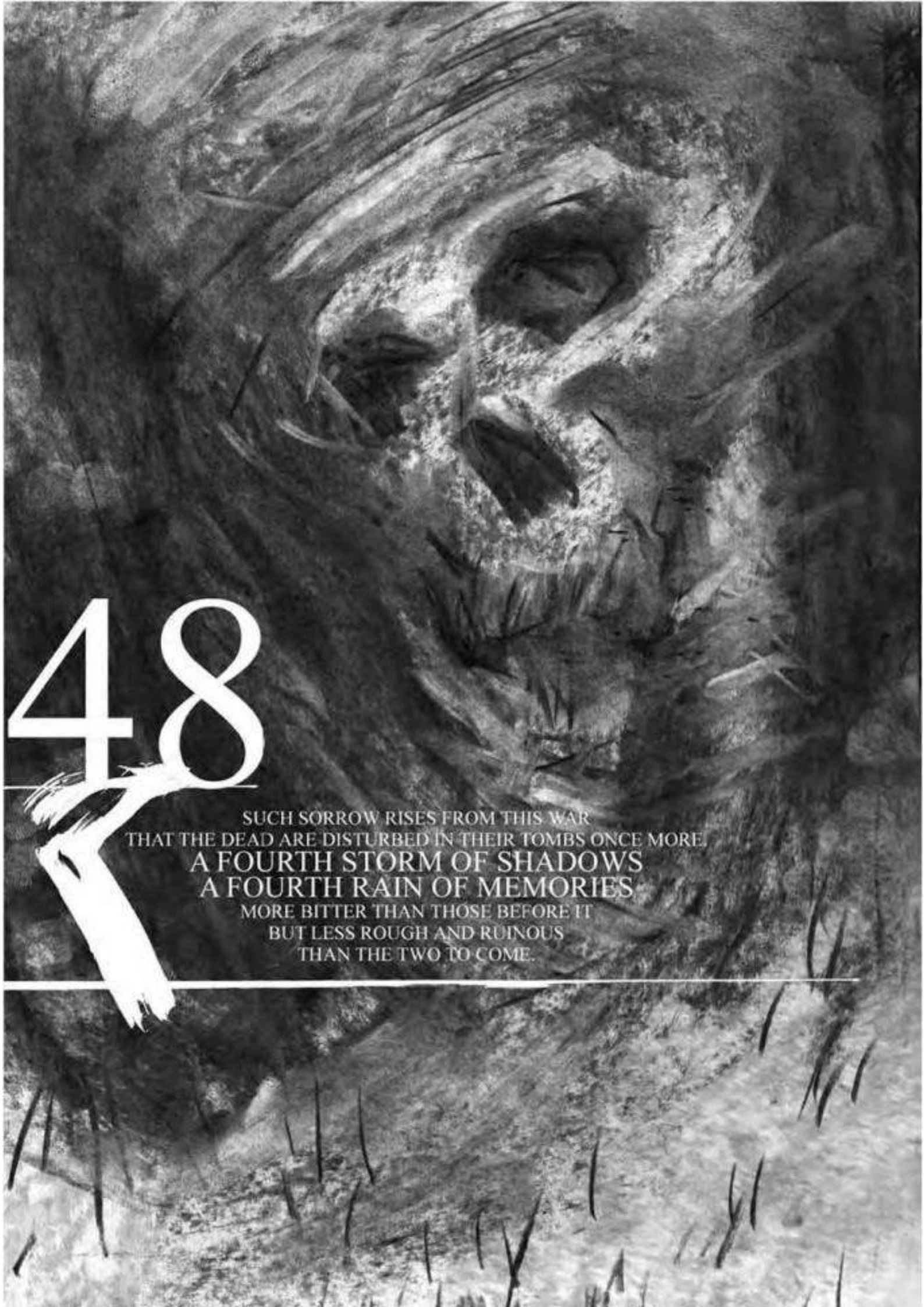
Она, конечно, была не такой, какой я её помнил, – ничего не бывает таким клевым, как в четырнадцать, когда тебе нужно за что-то схватиться. Но она вернула картины в мою голову. За последнее время это случилось впервые. И, как и раньше, я перевёл их на бумагу.

Август Бирс


7
THE ANGEL WAR BECAME STAINED
FOR THE ANGELS OF THE DIMMED LIGHT
SAID TO THEIR MEN AND WOMEN,
"HOLD BACK YOUR TRIBUTE TO THE ONE GIVER,
AND GIVE IT US INSTEAD."
WITH THE GIFT OF LIES, THEY DID,
AND THEY BELIEVED IT TRUE.
THE DIMMED LIGHT ANGELS TOOK THE STOLEN GIFT
AS IF IT WAS THEIR DUE
FOR THEY USED THE GIFT OF FALSEHOOD TOO.
THEY CALLED THEMSELVES GODS,
AND THEREBY WERE DEMONS NAMED

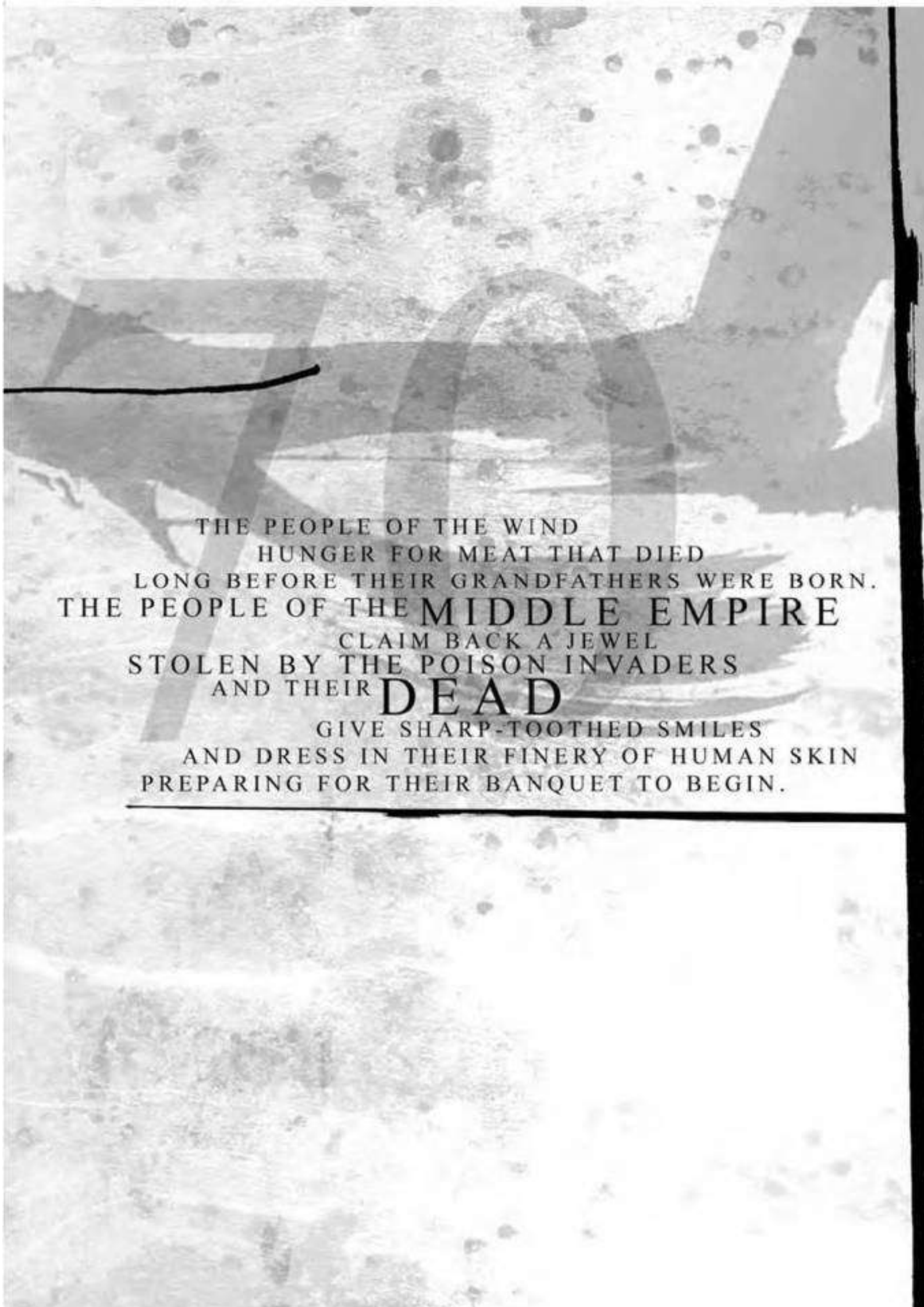
23

WOMEN AND MEN ENDED THEIR DAYS UPON THE LAND
AND WENT FORTH INTO THAT SECRET FUTURE
WHICH WAS WITHHELD FROM EVEN
THE LOFTIEST ANGELS AND MIGHTIEST DEMONS.
BUT SOME FEW COULD NOT GO.
FORGETTING TO BE MORTAL, THEY STAYED TRAPPED
PRISONERS IN A DEMON-FORGED CAGE
INTENDED TO BE A PALACE OF REFUGE.
BY THEIR CHOICE,
THAT DEAD REALM MOCKED THE LIVING.

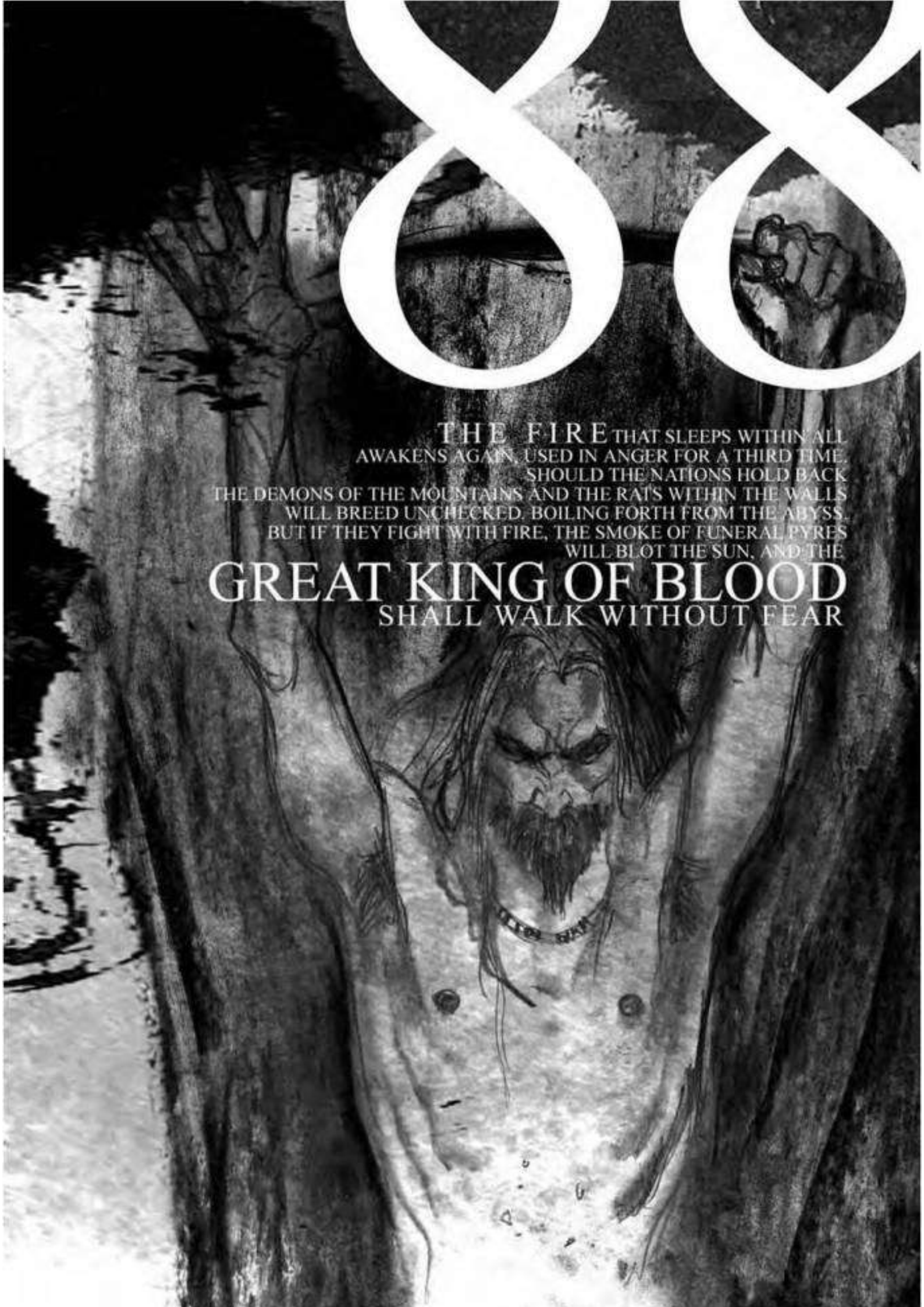

48
SUCH SORROW RISES FROM THIS WAR
THAT THE DEAD ARE DISTURBED IN THEIR TOMBS ONCE MORE.
A FOURTH STORM OF SHADOWS
A FOURTH RAIN OF MEMORIES
MORE BITTER THAN THOSE BEFORE IT
BUT LESS ROUGH AND RUINOUS
THAN THE TWO TO COME.

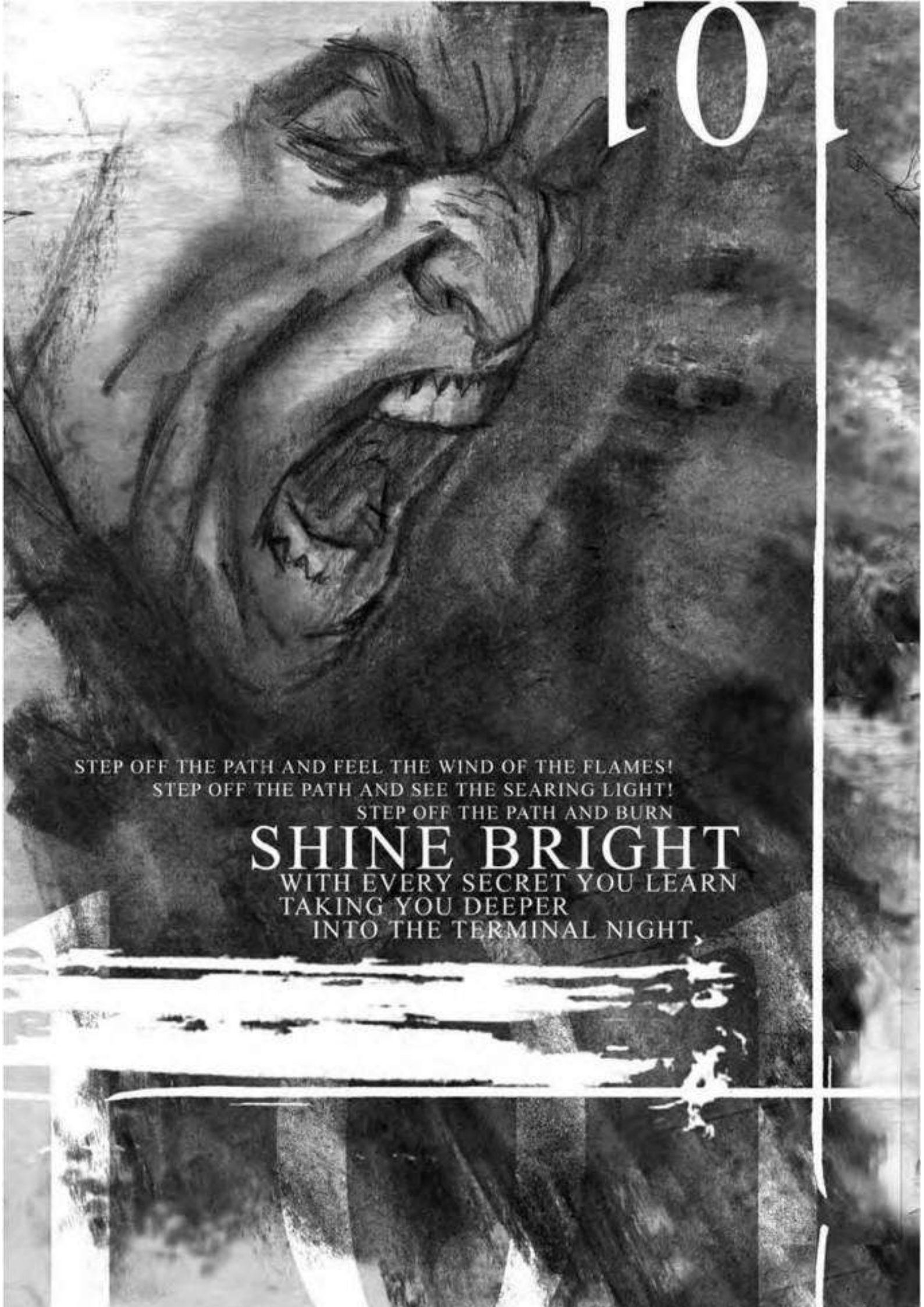
65

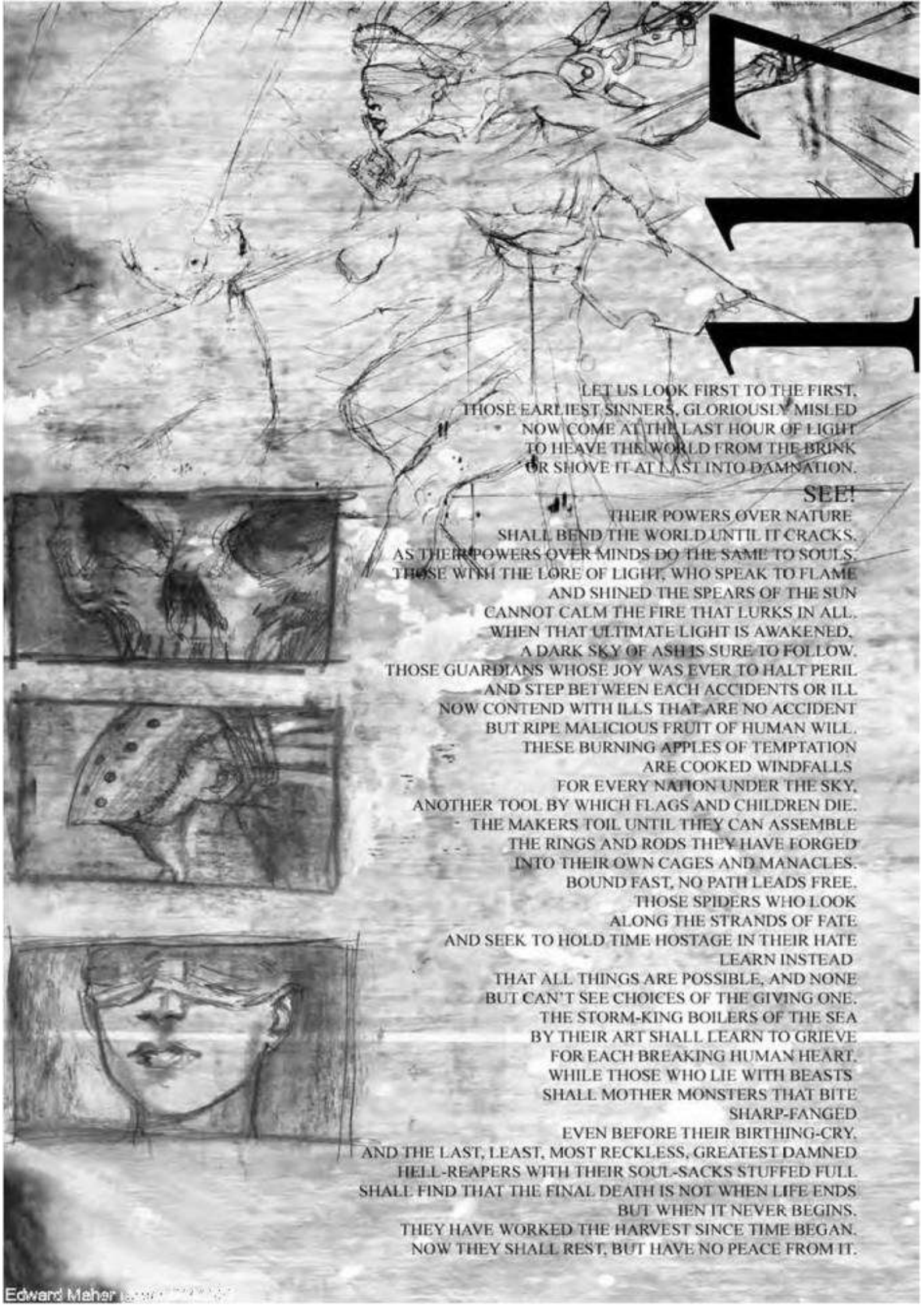
AS THE CHILDREN OF THE GREAT KING OF BLOOD SCORNED THEIR SIRES
SO THE OUTCASTS OF THE REJECTED STRIKE BY NIGHT.
THE SEVEN SUITORS, BESTED BY THE TRIBE OF MIND
SEE THE GRIP OF REASON CRACK EVEN AS IT HARDENS.
AND WHEN A NATION CALLS TO ARMS,
NOT OF THE WOLF, BUT OF WOLVES THEMSELVES, YOU SHALL KNOW:
THE TIME COMES NOT IN GENERATIONS, BUT IN DECADES.


THE PEOPLE OF THE WIND
HUNGER FOR MEAT THAT DIED
LONG BEFORE THEIR GRANDFATHERS WERE BORN.
THE PEOPLE OF THE MIDDLE EMPIRE
CLAIM BACK A JEWEL
STOLEN BY THE POISON INVADERS
AND THEIR DEAD
GIVE SHARP-TOOTHED SMILES
AND DRESS IN THEIR FINERY OF HUMAN SKIN
PREPARING FOR THEIR BANQUET TO BEGIN.

72
SO GREAT, THEN, THE LAMENTATION OF THE EARTH
THAT TWO ANGELS SHALL TURN THEIR EARS AND HEAR.
ONE A WOMAN OF SCARLET LIGHTS
THE OTHER A BEAST OF SHELTERED SHADOWS.
THEY SHALL SPARK, AND BREATHE, AND ILLUMINATE
AND THOSE WHO FEEL, AND HEAR, AND SEE, SHALL BE INFUSED
THESE BRIGHT SHINERS COME FORTH TO WITNESS,
IN THE LAST DAYS AND
FINAL NIGHTS


88
THE FIRE THAT SLEEPS WITHIN ALL
AWAKENS AGAIN, USED IN ANGER FOR A THIRD TIME.
SHOULD THE NATIONS HOLD BACK
THE DEMONS OF THE MOUNTAINS AND THE RATS WITHIN THE WALLS
WILL BREED UNCHECKED, BOILING FORTH FROM THE ABYSS.
BUT IF THEY FIGHT WITH FIRE, THE SMOKE OF FUNERAL PYRES
WILL BLOT THE SUN, AND THE
GREAT KING OF BLOOD
SHALL WALK WITHOUT FEAR


STEP OFF THE PATH AND FEEL THE WIND OF THE FLAMES!
STEP OFF THE PATH AND SEE THE SEARING LIGHT!
STEP OFF THE PATH AND BURN
SHINE BRIGHT
WITH EVERY SECRET YOU LEARN
TAKING YOU DEEPER
INTO THE TERMINAL NIGHT,



LET US LOOK FIRST TO THE FIRST,
THOSE EARLIEST SINNERS, GLORIOUSLY MISLED
NOW COME AT THE LAST HOUR OF LIGHT
TO HEAVE THE WORLD FROM THE BRINK
OR SHOVE IT AT LAST INTO DAMNATION.

SEE!

THEIR POWERS OVER NATURE
SHALL BEND THE WORLD UNTIL IT CRACKS,
AS THEIR POWERS OVER MINDS DO THE SAME TO SOULS.
THOSE WITH THE LORE OF LIGHT, WHO SPEAK TO FLAME
AND SHINED THE SPEARS OF THE SUN
CANNOT CALM THE FIRE THAT LURKS IN ALL.
WHEN THAT ULTIMATE LIGHT IS AWAKENED,
A DARK SKY OF ASH IS SURE TO FOLLOW.
THOSE GUARDIANS WHOSE JOY WAS EVER TO HALT PERIL
AND STEP BETWEEN EACH ACCIDENTS OR ILL
NOW CONTEND WITH ILLS THAT ARE NO ACCIDENT
BUT RIPE MALICIOUS FRUIT OF HUMAN WILL.
THESE BURNING APPLES OF TEMPTATION
ARE COOKED WINDFALLS
FOR EVERY NATION UNDER THE SKY,
ANOTHER TOOL BY WHICH FLAGS AND CHILDREN DIE.
THE MAKERS TOIL UNTIL THEY CAN ASSEMBLE
THE RINGS AND RODS THEY HAVE FORGED
INTO THEIR OWN CAGES AND MANACLES.
BOUND FAST, NO PATH LEADS FREE.
THOSE SPIDERS WHO LOOK
ALONG THE STRANDS OF FATE
AND SEEK TO HOLD TIME HOSTAGE IN THEIR HATE
LEARN INSTEAD
THAT ALL THINGS ARE POSSIBLE, AND NONE
BUT CAN'T SEE CHOICES OF THE GIVING ONE.
THE STORM-KING BOILERS OF THE SEA
BY THEIR ART SHALL LEARN TO GRIEVE
FOR EACH BREAKING HUMAN HEART.
WHILE THOSE WHO LIE WITH BEASTS
SHALL MOTHER MONSTERS THAT BITE
SHARP-FANGED
EVEN BEFORE THEIR BIRTHING-CRY.
AND THE LAST, LEAST, MOST RECKLESS, GREATEST DAMNED
HELL-REAPERS WITH THEIR SOUL-SACKS STUFFED FULL
SHALL FIND THAT THE FINAL DEATH IS NOT WHEN LIFE ENDS
BUT WHEN IT NEVER BEGINS.
THEY HAVE WORKED THE HARVEST SINCE TIME BEGAN.
NOW THEY SHALL REST, BUT HAVE NO PEACE FROM IT.

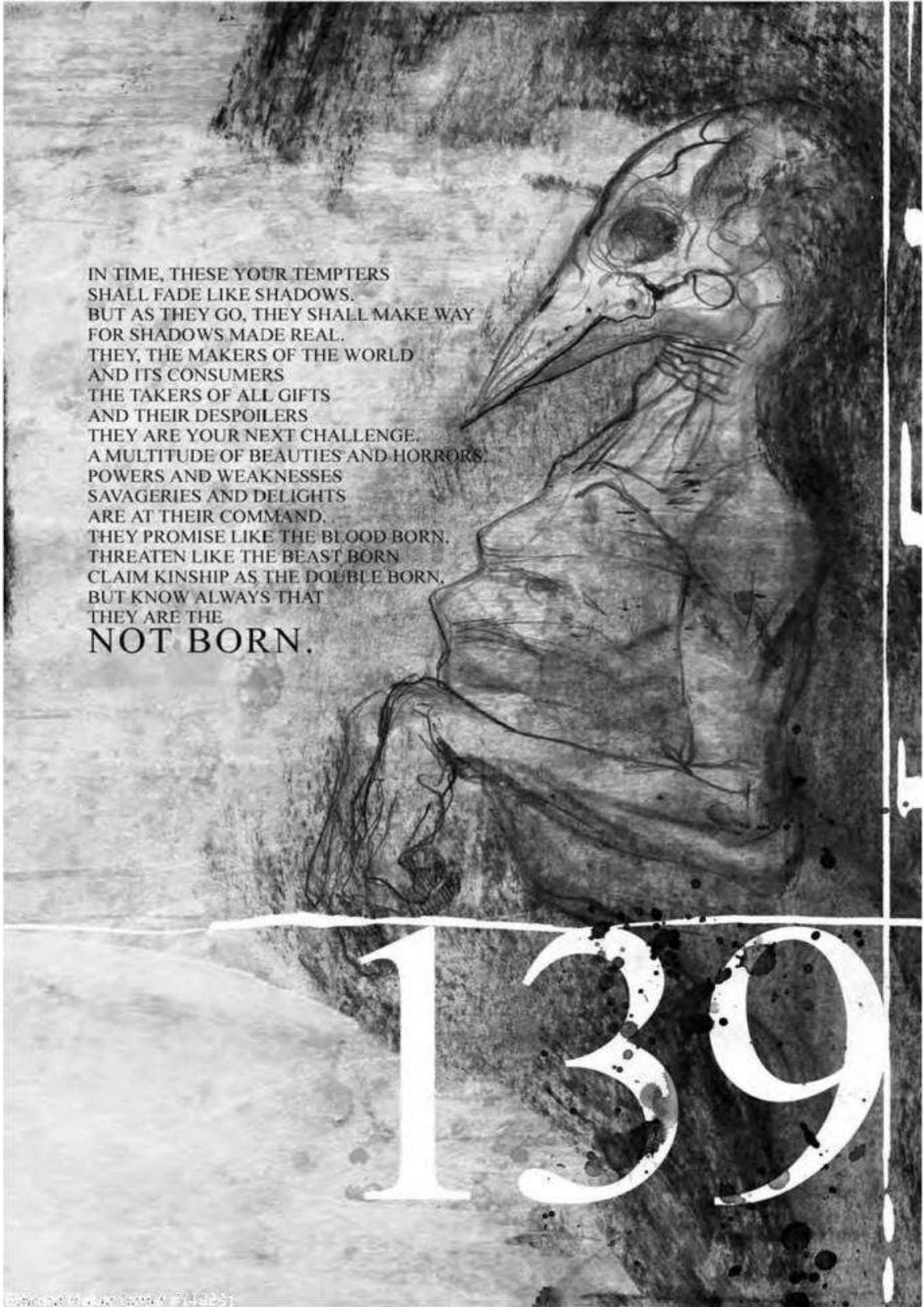
Edward Maher

IN THIS FIRE, YOU, THE BLOOD-CURSED AND BOUND
YOUR MASK FALLS AWAY AT LAST
AND YOUR CATTLE LOWER THEIR HORNS.
YOUR VAUNTED SICKNESS MEETS ITS MATCH IN ITS MATE
AND YOUR SORCERIES WANE WITH THE BLOOD STAR'S ECLIPSE.
THE SERPENT EYE WINKS, LIDLESS, BUT YOU'VE NO SKIN LEFT TO SHED,
AND ALL YOUR HUSHING CANNOT QUELL THE SHOUTED WARNING.
THE SHELTERING EARTH CANNOT HIDE YOU FROM THE FLAMES,
AS INSTEAD, SICK OF YOUR CORRUPTION, IT VOMITS NEW FIRES TO CONSUME.
THROW DOWN YOUR CROWNS, FOR YOU CAN NO LONGER RULE
FLEE NOT, FOR YOUR HASTE AVAILS NOT
HIDE NOT, FOR YOUR MASKS ARE CHARRED AND HOLLOW.
YOUR STRENGTH REMAINS, OVER-VAUNTING MAN AND BEAST,
BUT SICKLY NEXT TO MIND AND STEEL.
SHADOWS WITHER, SHIELDS SHATTER, BEAUTY FADES.
EVEN MADNESS IS NOT MAD IN A MAD WORLD.
ITS COUNSEL TEACHES NOTHING.
YOU WHO PRIZED YOUR SPEECH WITH SPIRITS,
WATCH AS THAT GIFT BECOMES THE CURSE OF ALL.
UP FROM THE PIT COME SHADOWS TO CLAIM THEIR DUE
AND NO TRINKET OR GUISING CAN FORESTALL IT.
THE ANIMALS OF SEA AND SKY LOSE THEIR FEAR OF YOU
WHILE THE WISEST SHUT THEIR EYES, STOP THEIR EARS,
AND BREATHE NOT THE CURIOUS SMOKE.

NOT ALL WHO FALL WITHIN THE FIRE
MOAN WITH DESPAIR OR RUSH IN HEEDLESS FEAR.
SOME INSTEAD GREET THE FLAMES WITH IRE
AND BY THEIR RAGING, CALL THE RED STAR NEAR.
FOR BY THE CRIMSON GLOW
FROM HEAVEN'S EYE OF BLOOD
NEW SIDES OF OLD SHAPES TURN
REVERSED LIKE A MUDDIED GARMENT.
FIRST COMES THE DARK OF THE STAR
SEEPING JESTS AND SPARKS AND RIDDLES
IGNORED, ABSURD, DISMISSED AS PARADOXES
BY ALL BUT THOSE WHOSE VOICES, OVERUSED
ARE NEVER NOW HEARD CRYING ALARM.
BUT THE LIGHT OF THE LAST CANNOT BE CAGED FOREVER
AND THOSE WITH EYES TO SEE SHALL SEE LASTING THE END.
THEIR CRY OF DIM VISAGE IS TO THE DARK'S CRY ADDED
TWO VOICES IN THE WILDERNESS SING OUT,
BUT AS THOSE IN THE DARK SEE NOTHING,
THOSE IN THE LIGHT SEE FAR TOO MUCH.
AS THE HALF-PAST TIME APPROACHES, THE STAR LIKE AUTUMN FIRE
WAXES FULLER, THE BALANCE TIPS AND BLOOD BEGINS TO BOIL
EVEN IN HEARTS AND VEINS, EVEN IN THE GROUND IT SOAKS
AND THE LAST BATTLERS, THE FINAL FIGHTERS GIRD THEMSELVES
WATCHING THE SKY'S NEW RUBY WHELM AND STAIN OLD SILVER.
STRIVE, CONTEND, HOLD BACK THE NEW NIGHT
BUT KNOW THE CRIMSON FIRE IS BRIGHT.
ITS DESTINY IS TO LIGHT THE WAY FOR THE HARBINGERS AND HARRIERS
TO FALL UPON YOU, THE ONLY GENERATION.
ALL THE PAST YOU HAVE HELD, ALL THE BLOOD SONGS YOUR EARS HAVE DRUNK
FILLED UP, NOW TIP FORTH AND HOLD BACK NOTHING
WHAT MORNING AWAITS? NONE, NO SUNRISE, ONLY BLEEDING ASHES
DRIPPING FROM THE SKY LIKE HOT WOUND DROPS.
NOW, THE STAR IS AT ITS ZENITH, EVEN BY DAY ITS RED GLARE BEAMS
NO HOPE, NO REASON, NO SOUND BUT SHOUTS AND SCREAMS.
A WORLD, AGED, DIES.

128

THE FIRST CHALLENGE COMES CRIMSON-CLAD
THE STAIN OF THEIR MOUTHS HIDDEN IN THE STAR'S RED LIGHT.
THEY REVEAL THEMSELVES AT LAST AND SAY
"WE HAVE, ALL ALONG, FROM THE SHADOWS ADORED YOU.
WE NEEDED YOU, WE GUIDED YOU, WE SHELTERED YOU.
EVERY GOOD THING YOU HAD, WE DEFENDED.
EVERY ILL OF HISTORY, WE FOUGHT.
NOW YOU HAVE AS EQUALS TO US GROWN AND WE CAN,
AT LAST,
SET ASIDE THE BURDEN OF BEING YOUR HIDDEN KINGS.
FEED US! AND KNOW BLISS.
LOVE US! AND TASTE OUR POWER IN TURN.
JOIN US! AND ESCAPE FOREVER THE COLD CLUTCH OF DEATH!"


IN TIME, THESE YOUR TEMPTERS
SHALL FADE LIKE SHADOWS.
BUT AS THEY GO, THEY SHALL MAKE WAY
FOR SHADOWS MADE REAL.
THEY, THE MAKERS OF THE WORLD
AND ITS CONSUMERS
THE TAKERS OF ALL GIFTS
AND THEIR DESPOILERS
THEY ARE YOUR NEXT CHALLENGE.
A MULTITUDE OF BEAUTIES AND HORRORS.
POWERS AND WEAKNESSES
SAVAGERIES AND DELIGHTS
ARE AT THEIR COMMAND.
THEY PROMISE LIKE THE BLOOD BORN.
THREATEN LIKE THE BEAST BORN
CLAIM KINSHIP AS THE DOUBLE BORN.
BUT KNOW ALWAYS THAT
THEY ARE THE
NOT BORN.
139